

Zeitschrift: Physiotherapie = Fisioterapia
Herausgeber: Schweizerischer Physiotherapeuten-Verband
Band: 31 (1995)
Heft: 1

Rubrik: Verbandsmitteilungen

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

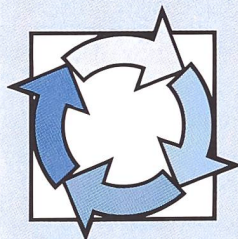
L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 11.01.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>



AKTIVITÄTEN • ACTIVITÉS • ATTIVITÀ

ORGANE / KOMMISSIONEN

ORGANES / COMMISSIONS

ORGANI / COMMISSIONI



Käthi Stecher-Diggelmann

Verlaufs- und Erfolgskontrolle am Beispiel der Atemphysiotherapie

Suivi et contrôle de progression à l'exemple de la physiothérapie respiratoire

Controllo del decorso e del successo della terapia sull'esempio della fisioterapia respiratoria

1. Bases du succès

- Modèles physiothérapeutiques clairs (il vaut mieux, par exemple, prévenir les complications pulmonaires postopératoires dans les premiers jours que de traiter par la suite d'autres maladies pulmonaires).
- Constat objectif et fonctionnel adapté à la situation du patient.
- Le constat doit déboucher sur des objectifs thérapeutiques réalistes.
- Procéder à des autocontrôles critiques et objectifs: p. ex. prévoir des paramètres permettant de réduire l'aspect subjectif des appréciations. Nous devons nous demander en permanence pourquoi le patient ne va pas mieux. Le problème ne réside pas toujours chez le patient; peut-être n'avons nous pas choisi les techniques et les positions thérapeutiques optimales.
- Bonne application pratique et quotidienne, par le patient, des conseils prodigués, car la vie de celui-ci ne se borne pas à ses séjours dans le cabinet du thérapeute!

2. Constat, suivi et contrôle de la progression en physiothérapie respiratoire

2.1 Anamnèse

- L'anamnèse doit renseigner sur les principaux problèmes que connaît le patient.
- Elle doit déboucher sur un traitement et des objectifs appropriés.

1. I presupposti che portano al successo

- Già nello studio del fisioterapista devono esistere concetti chiari riguardo della fisioterapia respiratoria (p.es. impedire che nei primi giorni dopo l'operazione subentrino complicazioni polmonari è molto più efficiente di quanto possa essere il trattamento successivo di malattie polmonari supplementari).
- Esame obiettivo, funzionale, adeguato alle condizioni del paziente.
- Da tale esame devono risultare obiettivi terapeutici realistici.
- Il corso della terapia va controllato in modo autocritico e obiettivo, scegliendo parametri per obiettivare sensazioni soggettive. Ci dobbiamo chiedere in continuazione perché il paziente stenta a migliorare. Di regola il problema non è da cercare soltanto nel paziente ma può darsi che noi non abbiamo scelto le posizioni e le tecniche terapeutiche ottimali.
- Nella vita quotidiana il paziente deve poter mettere facilmente in pratica le istruzioni da noi ricevute poiché la sua vita non si svolge unicamente sul lettino di fisioterapia!

2. Controllo dell'esame obiettivo, del corso e del successo della terapia nella fisioterapia respiratoria

2.1 Anamnesi

- L'anamnesi deve fornire informazioni sui problemi principali del paziente.

1. Grundlagen zum Erfolg

- Klare atemphysiotherapeutische Konzepte im eigenen Betrieb: Das Verhindern von postoperativen Lungenkomplikationen in den ersten Tagen zum Beispiel ist wesentlich effizienter als die Nachbehandlung von zusätzlichen Lungenerkrankungen.
- Objektive, funktionelle und der Situation des/-r Patienten/-in angepasste Befundaufnahme.
- Aus der Befundaufnahme müssen sich realistische therapeutische Zielsetzungen ergeben.
- Selbstkritische, objektive Verlaufskontrollen durchführen, d.h. Parameter wählen, um subjektive Gefühle zu objektivieren. Wir müssen uns immer wieder fragen, weshalb es dem/der Patienten/-in noch nicht besser geht. In der Regel liegt das Problem nicht beim/bei der Patienten/-in, sondern wir haben möglicherweise nicht die optimalen therapeutischen Stellungen und Techniken gewählt.
- Gute Umsetzbarkeit der Patienteninstruktionen im Alltag, denn das Leben der

Patienten/-innen findet nicht auf der Physiotherapieliege statt.

2. Befund-, Verlaufs- und Erfolgskontrolle in der Atemphysiotherapie

2.1 Anamnese

- Die Anamnese soll Auskunft über die Hauptprobleme der Patienten geben.
- Sie muss unbedingt zu einer patientengerechten Zielsetzung und Therapie führen.

2.2 Medikamente

- Die vom Arzt verordneten Medikamente bei chronischen Lungenerkrankungen stellen einen wesentlichen Kostenfaktor dar und bilden die Basis jeder atemphysiotherapeutischen Behandlung.
- Aus diesem Grund gehört die Kontrolle der optimalen Inhalationstechnik in einer guten therapeutischen Ausgangsstellung zur physiotherapeutischen Behandlung.

2.3 Spirometrie durch die Physiotherapie

- Die Spirometrie gehört unbedingt zur objektiven Verlaufskontrolle. Sie wird sowohl inspiratorisch als auch expiratorisch durchgeführt. Der Bronchodilatationstest trägt dazu bei, die Wirksamkeit der inhalierten Medikamente zu überprüfen.
- Durch die Spirometrie können wir Funktionsstörungen wie reduzierte Funktion und volumen- oder druckabhängige Obstruktionen objektivieren.
- Mittels Spirometer können atemtherapeutische Körperstellungen und Techniken korrekt gemessen und objektiviert werden.

2.4 Arterielle Blutgase (Labor)

- Die Blutgase helfen uns zusätzlich, die Störungen besser zu interpretieren. Wir können folgende pathologischen Verhältnisse erkennen:
 - Ventilationsstörungen (Hypoventilation = global bzw. Insuffizienz oder Hyperventilation = Kämpfertyp)
 - Disturbationsstörung = respiratorische Partialinsuffizienz
- Selbstverständlich müssen die atemphysiotherapeutischen Techniken den Verhältnissen der arteriellen Blutgase angepasst werden. Die Blutgase bestimmen also weitgehend die physiotherapeutischen Massnahmen.

2.2 Médicaments

- Les médicaments prescrits par le médecin pour les affections pulmonaires chroniques représentent un facteur de coût essentiel et constituent la base de tout traitement thérapeutique.
- Pour cette raison, le contrôle d'une technique d'inhalation optimale dans le cadre d'un programme adapté fait partie intégrante du traitement thérapeutique.

2.3 Spirométrie en physiothérapie

- La spirométrie (expiratoire et inspiratoire) fait partie de tout contrôle de routine objectif. Le test de dilatation des bronches permet d'optimiser l'efficacité des médicaments inhalés.
- La spirométrie permet d'objectiver des troubles fonctionnels (fonction réduite, obstruction liée au volume ou à la pression).
- La spirométrie permet aussi de mesurer correctement et d'objectiver les positions et les techniques thérapeutiques respiratoires.

2.4 Gaz artériels (laboratoire)

- Les gaz artériels nous permettent aussi de mieux interpréter les troubles divers. Nous pouvons dès lors établir les états pathologiques suivants:
 - troubles de la ventilation (= hypoventilation ou insuffisance globale; hyperventilation)
 - troubles de la distribution (= insuffisance respiratoire partielle).
- Bien entendu, les techniques physiothérapeutiques respiratoires doivent être adaptées aux gaz artériels. Ceux-ci sont donc déterminants pour les mesures thérapeutiques que j'applique.

2.5 Pulsoximétrie pendant le traitement physiothérapeutique

- En physiothérapie, la pulsoximétrie ne s'emploie pas à des fins de diagnostic, mais pour le contrôle de routine, afin de constater les progrès.
- La mesure de la saturation en oxygène montre clairement pendant le traitement, si la position correcte et la technique appropriée ont été choisie.
- Si la saturation en oxygène ne s'améliore pas pendant mon traitement, peut-être

- Deve assolutamente condurre a un obiettivo e a una terapia utile per il paziente.

2.2 Medicamenti

- I medicinali prescritti dal medico in caso di malattie croniche polmonari costituiscono un fattore di costo non indifferente e sono alla base di ogni trattamento respiratorio fisioterapico.
- Per questa ragione, nel trattamento fisioterapico il controllo della tecnica di inalazione ottimale costituisce una buona posizione di partenza.

2.3 Spirometria nella fisioterapia

- Per un controllo obiettivo del corso della terapia si deve assolutamente far ricorso alla spirometria, che viene effettuata sia con l'inspirazione che con l'espirazione. Il test della dilatazione dei bronchi contribuisce al controllo dell'efficacia dei medicinali inalati.
- Con la spirometria possiamo oggettivare anomalie funzionali come la funzione ridotta e le ostruzioni che dipendono dal volume o dalla pressione.
- Con la spirometria si possono inoltre misurare correttamente anche le posizioni del corpo e le tecniche della terapia respiratoria.

2.4 Molecole gassose del sangue delle arterie (laboratorio)

- Le molecole gassose del sangue ci aiutano a interpretare meglio i disturbi. Possiamo diagnosticare le condizioni patologiche seguenti:
 - inefficienza respiratoria (ipoventilazione = insufficienza respiratoria globale o iperventilazione = tipo combattente)
 - disturbi della distribuzione = insufficienza respiratoria parziale
- Naturalmente le tecniche respiratorie fisioterapiche debbono essere adattate alle condizioni molecole gassose del sangue delle arterie. Tali molecole gassose determinano quindi le mie misure fisioterapiche.

2.5 Asimmetria del polso durante il trattamento fisioterapico

- Nella fisioterapia l'asimmetria del polso non è impiegata per la diagnosi, ma per controllare il successo della terapia.
- La misurazione della saturazione con ossigeno durante il trattamento mostra chiara-

2.5 Pulsoximetrie während der physiotherapeutischen Behandlung

- In der Physiotherapie wird die Pulsoximetrie nicht diagnostisch, sondern als Erfolgskontrolle eingesetzt.
- Die Messung der Sauerstoffsättigung zeigt während der Behandlung deutlich an, ob die richtige therapeutische Ausgangsstellung und Atemtechnik gewählt wurde.
- Sollte sich die Sauerstoffsättigung während der Behandlung nicht verbessern, dann war die Behandlung nicht optimal, und die Patienten/-innen werden diese Massnahmen nicht als Selbsthilfe einsetzen.

2.6 Auskultation durch die Physiotherapie

- Auch die Auskultation soll nicht der Diagnostik eines Krankheitsbildes, sondern der Verlaufs- und Erfolgskontrolle dienen.
- Die Auskultation solle uns folgende Fragen beantworten:
 - Lungenbegrenzungen?
 - Ventilation vorhanden oder «silent lung»?
 - Sekret vorhanden – wenn ja, wo?
 - Bronchioläre Kollapse (die schon in der Spirometrie erkannt werden sollten)?

2.7 Thoraxröntgenbild (Röntgen)

- Die Röntgenbilder sind oft nicht einfach zu interpretieren. Deshalb sollte dies unbedingt in Zusammenarbeit mit den Ärzten geschehen.
- Für die Atemphysiotherapie können folgende Punkte wichtig sein:
 - Zwerchfellstand, Überblähungen
 - Atelektasen
 - Lokalisation von Pneumonien usw.
- Das Röntgenbild kann – vor allem bei reduzierten Funktionen – den Erfolg oder auch einen eventuellen Misserfolg der Atemphysiotherapie aufzeigen. Da aber der Arzt das Röntgenbild anordnet, kommen diese Erkenntnisse leider oft für die Anpassung unserer Therapie zu spät.

2.8 Beurteilung der Atemmechanik durch die Physiotherapie

- Dieser Teil des Befundes, die Verlaufs- und Erfolgskontrolle, ist weitgehend in der physiotherapeutischen Hand.
- Folgende Kriterien tragen wesentlich zur Wahl der therapeutischen Stellung und Technik bei:
 - benützte Atemwege in Ruhe;
 - inspiratorischer und expiratorischer Einsatz der Atemhilfsmuskulatur in Ruhe;

n'est-il pas approprié, et les patients n'appliqueront pas la technique en question d'eux-mêmes.

2.6 Auscultation physiothérapique

- L'auscultation ne s'emploie pas non plus à des fins de diagnostic, mais pour le contrôle de routine, afin de constater les progrès.
- L'auscultation devrait nous permettre de répondre, entre autres, aux questions suivantes:
 - Limitations pulmonaires?
 - Ventilation ou «silent lung»?
 - Sécrétions? Si oui, où?
 - Collapsus bronchiolaire (que la spirométrie aura déjà permis de déceler)?

2.7 Radiographie du thorax

- Les radiographies ne sont pas toujours faciles à interpréter. La collaboration d'un médecin est indispensable.
- Les points suivants peuvent se révéler importants pour la physiothérapie:
 - position du diaphragme, ballonnement excessif;
 - atelectasies;
 - localisation de pneumonies, etc.
- En présence de fonctions réduites surtout, la radiographie peut illustrer la réussite ou l'échec de la physiothérapie respiratoire. Or, comme le médecin ordonne la radiographie, les résultats arrivent malheureusement souvent trop tard pour que nous puissions adapter notre thérapie.

2.8 Appréciation physiothérapique de la mécanique respiratoire

- Cette partie du constat, du suivi et du contrôle est pratiquement entre les mains des physiothérapeutes.
- Les critères suivants déterminent largement les options thérapeutiques en matière de position et de technique employée:
 - voies respiratoires utilisées au repos;
 - effort expiratoire et inspiratoire des muscles auxiliaires de la respiration au repos;
 - contraction inspiratoire intercostale;
 - antagonisme diaphragme / paroi thoracique
 - alternance respiratoire;
 - mobilité des vertèbres / des articulations costales;

mente se la posizione terapeutica di partenza e la tecnica del respiro da me scelta è giusta o meno.

- Se la saturazione con ossigeno non migliora nel corso del mio trattamento, questo significa che esso non è stato ottimale e che il paziente non adotterà queste misure di propria iniziativa.

2.6 Ascultazione nella fisioterapia

- Anche l'ascultazione non deve servire alla diagnosi di un quadro clinico bensì al controllo del corso e del successo della terapia.
- L'ascultazione dovrebbe dar risposta – tra l'altro – alle domande seguenti:
 - Limitazioni dei polmoni?
 - C'è ventilazione o si tratta di un «silent lung»?
 - C'è secreto, se sì, dove?
 - Collasso bronchiolare (che avrei già dovuto diagnosticare durante la spirometria)?

2.7 Radiografia del torace (esame radioscopico)

- Non è sempre facile interpretare le radiografie. Per questa ragione lo si dovrebbe fare in collaborazione con i medici.
- Per la fisioterapia respiratoria potrebbero essere importanti i punti seguenti:
 - posizione del diaframma, enfisemi;
 - atelectasi;
 - localizzazione di polmoniti, ecc.
- La radiografia – specialmente se le funzioni sono ridotte – può mostrare il successo o l'insuccesso della fisioterapia respiratoria. Tuttavia, dato che è il medico a prescrivere la radiografia, purtroppo questi dati spesso ci giungono troppo tardi per poter modificare la terapia.

2.8 Valutazione della meccanica respiratoria nella fisioterapia

- Questa parte dell'esame obiettivo, del controllo del decorso e del successo della terapia è praticamente in mano al fisioterapista.
- I criteri seguenti contribuiscono notevolmente alla scelta della posizione terapeutica e della tecnica:
 - vie respiratorie utilizzate a riposo;
 - impiego inspiratorio ed espiratorio della muscolatura respiratoria ausiliare a riposo;

- inspiratorisches, interkostales Einziehen;
- Zwerchfell-Thoraxwand-Antagonismus;
- respiratorisches Alternans;
- Beweglichkeit der WS-/Rippengelenke;
- Muskellängen (z.B. LWS);
- Muskelkraft (z.B. Bauchmuskulatur, BWS-Extensoren).

2.9 Belastungstests durch die Physiotherapie

- Unsere Patienten brauchen gute Atemtechniken in den verschiedensten Lebenslagen. Deshalb sollten diese Situationen ebenfalls getestet werden (z.B. Laufband, Fahrrad, Treppe, Schuhe anziehen, Baden usw.).
- Beurteilt werden die Belastungsfähigkeit und die Erholungszeit. Patienten/-innen müssen auf schwierige Situationen vorbereitet werden. Dabei gibt es zwei Variationen:
 - Wie kann ich schwierige Situationen vermeiden?
 - Wie kann ich schwierige Situationen möglichst schnell beheben?

Schlussfolgerungen

- Falls das Behandlungsziel nicht erreicht wird, ist nicht primär der/die Patient/-in schuld! Der/die Physiotherapeut/-in muss laufend seine/ihre Ziele und Massnahmen hinterfragen, objektivieren und an neue Situationen anpassen.
- Objektiv verbesserte Therapieresultate stimulieren nicht nur die Patienten/-innen – sie verbessern auch deutlich die Kommunikation mit den Ärzten/-innen und Kostenträgern.
- Erfolgskontrolle und Selbstkritik helfen nicht nur den Patienten/-innen und der Krankenkasse – objektive Resultate machen auch uns Physiotherapeuten/-innen mehr Freude (besonders wenn diese positiv ausfallen!).
- Erfolgskontrolle sollte in allen Fachbereichen – sowohl für freipraktizierende wie für angestellte Physiotherapeuten/-innen – zur Selbstverständlichkeit werden.

- longueurs musculaires (VL, p. ex.);
- puissance musculaire (musculature abdominale, extenseurs V, p. ex.);

2.9 Tests physiothérapeutiques de résistance

- Nos patients ont besoin d'une bonne technique respiratoire dans toutes les situations qui se présentent au quotidien. Il faut donc tester les situations possibles (tapis roulant, vélo, escalier, lacer les chaussures, bain, etc.).
- Il s'agit d'évaluer la résistance et le temps de récupération. Les patients doivent être préparés à des situations difficiles. Il existe deux variantes à cet égard:
 - Comment éviter que ne se produise une situation désagréable?
 - Comment remédier le plus rapidement possible à une situation désagréable?

3. Conclusions

- Si l'objectif thérapeutique n'est pas atteint, le patient n'est pas obligatoirement responsable pour autant! En ma qualité de physiothérapeute, je dois sans cesse remettre en question mes objectifs et les mesures que j'applique, je dois les objectiver et les adapter le cas échéant.
- Des résultats positifs objectifs ne stimulent pas seulement le patient; ils favorisent aussi la communication avec les médecins et les organismes de prise en charge.
- Le contrôle des résultats obtenus et l'autocritique ne profitent pas uniquement au patient et à la caisse-maladie. Des résultats objectifs nous satisfont aussi sur le plan professionnel (surtout lorsqu'ils sont positifs!).
- La nécessité du contrôle des résultats obtenus, dans toutes les spécialités, tant pour les physiothérapeutes indépendants que pour les employés, doit être comprise et acceptée de toutes et de tous.

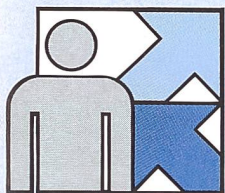
- retrazione inspiratoria intercostale;
- antagonismo della parete del diaframma e del torace;
- Altemans respiratorio;
- mobilità della colonna vertebrale e delle articolazioni costali;
- lunghezza dei muscoli (p.es. della colonna vertebrale lombare);
- forza muscolare (p.es. della musculatura addominale, degli estensori della colonna vertebrale toracica).

2.9 Test di carico nella fisioterapia

- I nostri pazienti hanno bisogno di buone tecniche respiratorie nelle condizioni di vita più disparate. Per questa ragione si devono effettuare dei test anche in queste situazioni (p.es. corsa su nastro, bicicletta, scale, infilare le scarpe, fare il bagno, ecc.).
- Si deve valutare sia la capacità di resistenza che il periodo di riposo. I pazienti devono essere preparati ad affrontare le situazioni difficili. Per questo ci sono due possibilità:
 - Come posso evitare le situazioni difficili?
 - Come posso eliminare le situazioni difficili il più presto possibile?

3. Conclusioni

- Se l'obiettivo del trattamento non viene raggiunto, non è solo colpa del paziente! Io, in qualità di fisioterapista, devo costantemente mettere in forse i miei obiettivi e le mie misure, obiettarli e adeguarli alle nuove situazioni.
- I risultati di una terapia obiettivamente migliorata stimolano non solo il paziente. Essi migliorano anche notevolmente la comunicazione con i medici e con i debitori dei costi.
- Il controllo del successo raggiunto e l'autocritica non sono utili soltanto al paziente e alla cassa malattia. I risultati obiettivi fanno piacere anche a noi fisioterapisti (specialmente se sono positivi!).
- Il controllo del successo raggiunto dovrebbe diventare una cosa ovvia in tutti i settori specializzati – sia per i fisioterapisti indipendenti che per quelli dipendenti.



MITGLIEDERWESEN

**Die «Physiotherapie»
im Leserurteil**

Wie lange liest man die Zeitschrift «Physiotherapie»? Einige Minuten zwischen Tür und Angel oder als Intensivlektüre über drei Stunden? Wie werden die einzelnen Rubriken in der Zeitschrift beurteilt? Das Redaktionsteam wollte ein Feedback von den Lesern und Leserinnen der Zeitschrift. In der im Frühjahr durchgeführten Mitgliederumfrage wurden einige Umfrageergebnisse zu diesem Thema analysiert, welche interessante Informationen liefern.

Lesedauer: Indikator für das «Involvement»

Ein Drittel der befragten Personen widmen einer Ausgabe der Zeitschrift rund 30 bis 60 Minuten. Ein gutes Fünftel liest bis zu 3 Stunden pro Ausgabe, während jede achte Person die Zeitschrift schon nach 15 Minuten aus den Händen legt. Die Westschweizer haben eine durchschnittlich kürzere Lesedauer als die Deutschschweizer. Hingegen ist das Leseverhalten der Tessiner praktisch identisch mit jenem der deutschsprachigen Leser. Frauen weisen eine höhere Lesedauer auf als Männer, Angestellte eine höhere als die selbständigen Physiotherapeuten/-innen.

Ob diese Differenzen aus einer unterschiedlichen Attraktivität für die jeweiligen Zielgruppen resultieren oder ob die unterschiedlichen Ergebnisse auf einem unterschiedlichen Engagement beruhen, lässt sich direkt nicht eruieren.

Fazit: Zwei Drittel nehmen sich eine Viertelstunde bis eine ganze Stunde Zeit für das Lesen einer Ausgabe. Dies spricht – wenn man es mit Lesedauern anderer Zeitschriften vergleicht – für ein hohes Involvement, aber auch dafür, dass der Leser dem fachlichen Teil eine besondere Bedeutung zumisst. Das Ziel muss also eine hohe Informationsqualität sein.

MEMBRES

**La «Physiothérapie» jugée
par les lecteurs**

Combien de temps consacre-t-on à la lecture de la revue «Physiothérapie»: quelques minutes entre deux portes ou plus de trois heures de lecture intensive? Que pense-t-on des différentes rubriques dans la revue? L'équipe de rédaction a voulu connaître l'opinion des lecteurs. Dans l'enquête effectuée auprès des membres, quelques questions avaient été placées à ce sujet qui fournissent des éclaircissements intéressants.

La durée de la lecture, un indice de l'engagement

Un tiers des personnes interrogées consacrent entre 30 et 60 minutes à la lecture d'une édition de la revue. Un bon cinquième passe jusqu'à trois heures à lire la «Physiothérapie», et une personne sur huit feuillette la revue pendant à peine 15 minutes. Chez les Suisses romands, la durée de lecture moyenne est inférieure à celle enregistrée chez les lecteurs germanophones qui ont un comportement de lecture pratiquement identique à celui des Tessinois. Les femmes lisent plus longtemps que les hommes, les employés plus que les physiothérapeutes indépendants.

On ne peut pas dire avec certitude si ces différences résultent d'un attrait variable pour les groupes-cibles concernés ou si les résultats divergents sont l'effet d'un engagement différent.

Bilan: un tiers des lecteurs consacrent un quart d'heure jusqu'à une heure à la lecture d'une édition, ce qui est signe d'un grand engagement si l'on compare avec la durée de lecture dont font état d'autres revues. L'enquête révèle aussi que le lecteur accorde une importance particulière à la partie technique et que partant, l'information doit être d'une très haute qualité.

MEMBRI

**«Fisioterapia» vista dai
lettori**

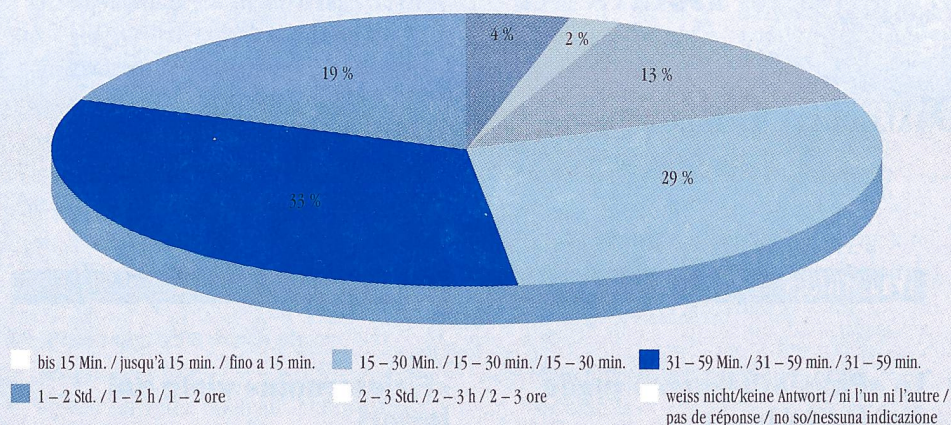
Quanto viene letta la rivista «Fisioterapia»: solo pochi minuti di sfuggita o più di tre ore con la massima attenzione? Come vengono valutate le diverse rubriche? Il team di redazione ha voluto avere un feedback dai lettori della rivista. Nel sondaggio condotto in primavera tra i membri della Federazione abbiamo inserito anche alcune domande su questo tema e ne abbiamo ottenuto interessanti informazioni.

**Durata della lettura: indicatore
dell'«involvement»**

Un terzo degli intervistati dedica da 30 a 60 minuti alla lettura di un numero della rivista, un quinto fino a 3 ore, mentre una persona su otto la abbandona già dopo 15 minuti. In media la durata di lettura è più bassa tra gli Svizzeri romandi che tra gli Svizzeri tedeschi, mentre tra questi ultimi ed i Ticinesi è pressoché identica. Le donne leggono più a lungo degli uomini, gli impiegati più dei fisioterapisti indipendenti.

Da questi dati non possiamo dedurre se la differenza dipende dal diverso indice di gradimento tra i diversi gruppi bersaglio o da un diverso grado di impegno.

Conclusione: due terzi dei lettori si prendono da un quarto d'ora a un'ora di tempo per leggere ogni edizione. Paragonato ad altre riviste ciò corrisponde ad un alto «involvement» e dimostra che i lettori attribuiscono grande importanza alla parte specializzata. L'obiettivo deve essere quindi un'elevata qualità dell'informazione.



Beurteilung «Physiotherapie»: Lesedauer

Appréciation de la «Physiothérapie»: Durée de lecture

Valutazione «Fisioterapia»: Durata della lettura

Beurteilung der Rubriken

Im Vergleich zu den beiden Rubriken «Blauer Verbandsteil» und «Kursausschreibungen» schneidet gerade die Rubrik «Fachartikel» im Urteil der Leser weniger gut ab. 13% bezeichnen diesen Teil als sehr gut, 52% als gut, 24% als genügend und 8% als ungenügend. Dass Physiotherapeuten/-innen gegenüber Publikationen und Referatsbeiträgen aus den eigenen Fachreihen kritisch sind, ist bekannt. Als zielgruppenspezifische Differenzen kristallisiert sich folgendes heraus:

Die Westschweizer und die Männer stehen dieser Rubrik kritisch gegenüber; keine Unterschiede bestehen zwischen den angestellten und den selbständigen Mitgliederkategorien.

Den beiden Rubriken «Blauer Verbandsteil» und «Kursausschreibungen» werden sehr gute Noten erteilt: Je vier Fünftel bezeichnen diese beiden Rubriken in Bezug auf Informationsqualität und -gehalt als sehr gut bzw. gut. Auch hier zeigen sich – jedoch weniger ausgeprägt – die erwähnten zielgruppenspezifischen Differenzen.

Mehr französische Artikel gefragt

Die deutschsprachigen Leser/-innen fühlen sich mit ihrer Muttersprache sehr gut vertreten. Etwas anders sieht die Situation bei den französischsprachigen Lesern/-innen aus: 23% fühlen sich gut, 42% teilweise und 33% ungenügend vertreten. Zufriedener hingegen erweisen sich wieder die italienischsprachigen Leser/-innen: 58% gut, 26% teilweise. Obwohl dieses Phänomen auch bei anderen nationalen Verbandszeitschriften zu beobachten ist, sind diese Äusserungen seitens

Appréciation des rubriques

Or, c'est justement la rubrique «Articles techniques» que les lecteurs jugent moins bonne que les «Pages bleues de la Fédération» et les «Annonces de cours». 12% qualifient cette partie de très bonne, 52% de bonne, 24% de suffisante et 8% la trouvent insuffisante. Il est connu que les physiothérapeutes sont critiques à l'égard des publications et des exposés techniques émanant de leurs propres rangs. Quant à la réaction des groupes-cibles spécifiques, on constate les différences suivantes:

Les Romands et les hommes se montrent plus critiques à l'égard de cette rubrique, mais il n'y a pas de différences entre les employés et les catégories de membres indépendants.

Les deux rubriques «Pages bleues de la Fédération» et «Annonces de cours» sont très bien notées. Un cinquième des lecteurs estime que les deux rubriques sont bonnes ou même excellentes du point de vue de la qualité et du contenu de l'information. Là aussi, on retrouve les différences déjà mentionnées pour les groupes-cibles spécifiques, quoique moins marquées cette fois.

Les lecteurs romands souhaitent plus d'articles en français

Les lecteurs germanophones se sentent très bien représentés dans leur langue maternelle. Chez les lecteurs romands, la situation est un peu différente: 23% se sentent bien représentés, 42% en partie, 33% estiment que les articles rédigés en français ne sont pas assez nombreux. Les lecteurs de langue italienne sont plus contents: 58% jugent les contributions dans leur langue suffisantes, 26% en partie. Bien que le même phénomène s'observe aussi pour d'autres

Valutazione delle rubriche

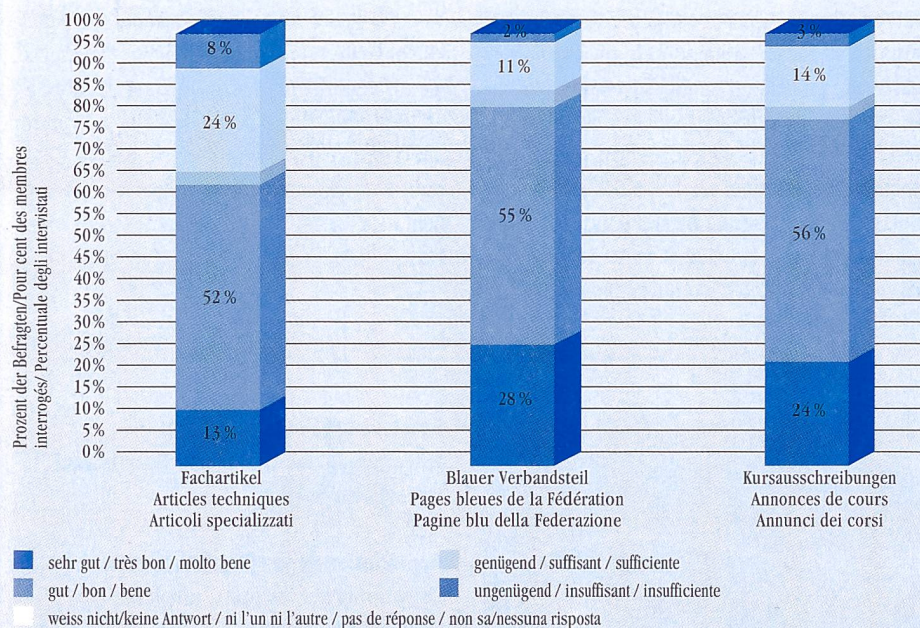
Rispetto alle rubriche «Pagine blu» e «Annunci dei corsi», proprio la rubrica «Articoli specializzati» riceve una valutazione peggiore da parte dei lettori. Il 13% giudica questa parte ottima, il 52% buona, il 24% sufficiente e l'8% insufficiente. Il fatto che i fisioterapisti siano critici nei confronti di pubblicazioni e relazioni di altri specialisti è noto. Ecco le differenze salienti tra i diversi gruppi bersaglio:

Gli Svizzeri romandi e gli uomini sono più critici nei confronti di questa rubrica; non vi sono differenze tra membri impiegati e indipendenti.

Le due rubriche «Pagine blu» e «Annunci dei corsi» ottengono ottimi voti: quattro quinti degli intervistati le definiscono entrambe ottime o buone sia per la qualità che per il contenuto dell'informazione. Comunque anche qui si manifestano – anche se in misura meno accentuata – le differenze tra i succitati gruppi.

Più articoli in francese

I lettori della Svizzera tedesca ritengono che la loro lingua madre sia rappresentata molto bene. Diversa la situazione per i lettori francofoni: il 23% la considerano buona, il 42% parzialmente buona e il 33% insufficiente. Più soddisfatti anche qui gli italo-foni: il 58% la giudica buona, il 26% parzialmente buona. Sebbene questo fenomeno si osservi anche in altre riviste di associazioni nazionali, le opinioni dei membri devono essere prese sul serio. La redazione di «Fisioterapia» si



Beurteilung «Physiotherapie»: Fachartikel, Verbandsteil, Kursausschreibungen

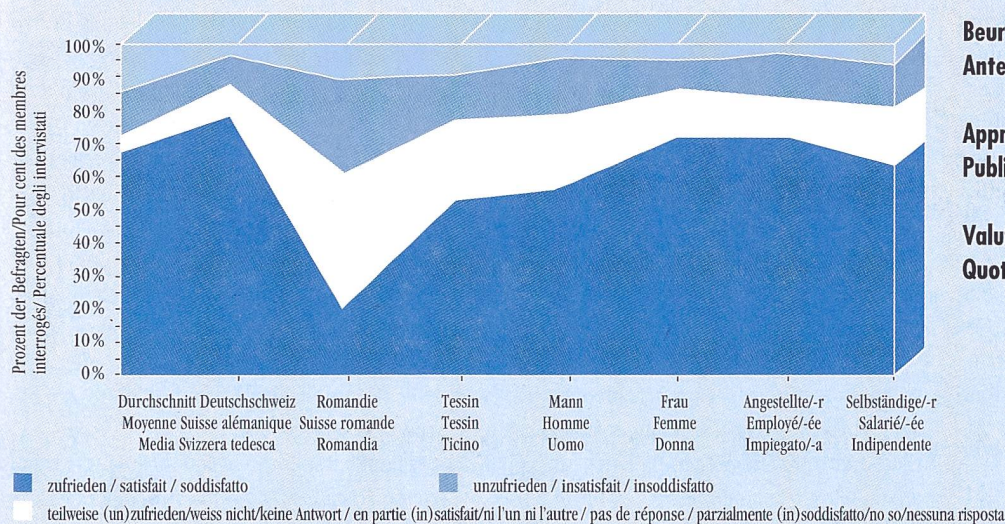
Appréciation «Physiothérapie»: Articles techniques, pages de la Fédération, annonces de cours

Valutazione «Fisioterapia»: Articoli specializzati, pagine blu, annunci dei corsi

der Mitglieder ernst zu nehmen. Das Redaktionsteam der «Physiotherapie» ist bestrebt, gerade im Fachartikelteil eine sprachliche Ausgeglichenheit zu erreichen. Der Eingang von Artikeln aus dem französischen Sprachraum ist jedoch deutlich zurückhaltender als aus dem deutschen Sprachraum.

organes officiels d'associations nationales, il faut prendre ces déclarations des membres au sérieux. L'équipe de rédaction de la «Physiothérapie» cherche toujours, dans le domaine des articles techniques surtout, à obtenir un équilibre linguistique. Cependant, les auteurs francophones d'articles techniques sont beaucoup moins prolifiques que ceux qui écrivent en allemand.

sforza di ottenere un equilibrio linguistico soprattutto nella parte specializzata. Gli articoli inviati dalle regioni francofone sono tuttavia molto meno numerosi di quelli provenienti dall'area di lingua tedesca.



Beurteilung «Physiotherapie»: Anteil der eigenen Muttersprache

Appréciation de la «Physiothérapie»: Publications dans la langue maternelle

Valutazione «Fisioterapia»: Quota della lingua madre

Sektionsnachrichten – wichtiges Element der Verbandszeitschrift

Die Kursausschreibungen und die speziellen Nachrichten der einzelnen Sektionen stossen auf ein hohes Interesse. Zwei Drittel orientieren sich immer und ein knappes Drit-

Les nouvelles des sections – un élément important de la revue de la Fédération

Les annonces de cours et les nouvelles spéciales des différentes sections suscitent un grand intérêt. Deux tiers s'orientent toujours, un petit tiers occasionnellement d'après ces

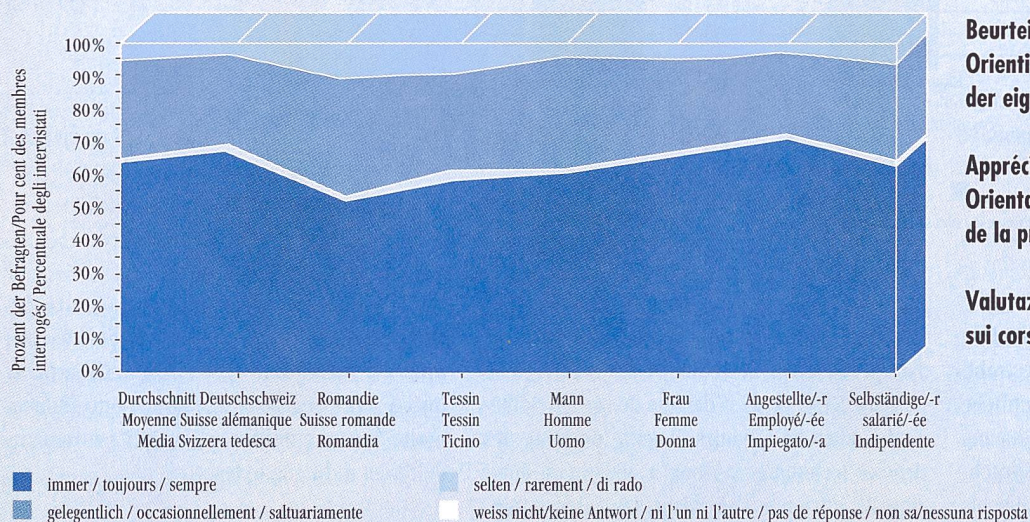
Informazioni delle sezioni – un elemento importante in un organo associativo

Gli annunci dei corsi e le notizie dalle sezioni incontrano un vivo interesse. Due terzi dei lettori le consultano regolarmente e quasi un terzo saltuariamente. In generale l'inter-

tel gelegentlich über diese Informationen. Das Interesse ist generell in der Deutschschweiz höher als in den beiden anderen Sprachregionen. Tendenziell liegen die Werte auch etwas höher bei den Frauen und bei den Angestellten. Im Vergleich zwischen den Sektionen schwingen die Sektionen Zürich, Zentralschweiz und Nordwestschweiz obenauf, weniger Interesse ist in der Sektion Ostschweiz festzustellen.

informations. L'intérêt est généralement plus grand en Suisse alémanique que dans les deux autres régions linguistiques. On constate aussi des valeurs un peu plus élevées chez les hommes et les employés. Au niveau des sections, celles de Zurich, Suisse centrale et Suisse occidentale manifestent le plus grand intérêt pour ces rubriques qui semblent susciter un peu moins d'attention dans la section de Suisse orientale.

se è maggiore nella Svizzera tedesca rispetto alle altre due regioni linguistiche. Tendenzialmente il giudizio è più positivo tra le donne e gli impiegati. Nella classifica delle sezioni più interessate troviamo in testa le sezioni di Zurigo, Svizzera centrale e Svizzera nord-occidentale e in coda quella della Svizzera orientale.



Beurteilung «Physiotherapie»:
Orientierung über Kurse und Nachrichten der eigenen Sektion

Appréciation de la «Physiothérapie»:
Orientation sur les cours, nouvelles de la propre section

Valutazione «Fisioterapia»: Informazioni sui corsi e notizie dalla propria sezione

Fazit

Die Verbandszeitschrift gilt für die Mitglieder und Leser/-innen als wichtiges Informationsorgan. Dies wird durch eine durchschnittlich hohe Lesedauer und Beachtung der verschiedenen Rubriken bestätigt. Die Zeitschrift wird neben dem Fachartikelteil stark durch den Verbandsteil und die Sektionsinformationen getragen.

Besonders im Fachartikelteil fühlen sich die französischsprachigen Leser teilweise zu wenig angemessen vertreten. Die Autoren aus dem französischen Sprachraum sind deshalb aufgerufen, der Redaktion mehr Artikel zukommen zu lassen.

Die Beurteilung der verschiedenen Rubriken zeigt auf, dass man mit der Zeitschrift auf einem guten Geleise fährt. Optimierungen liegen jedoch drin – eine Daueraufgabe für eine Verbandszeitschrift, die sich an den Bedürfnissen des beruflichen Marktes und an den Bedürfnissen ihrer Leser/-innen orientieren will.

Analyse: Roland Bulliard

Bilan

La publication officielle de la Fédération est considérée par les membres et les lecteurs comme un organe d'information important, ce que confirment la durée de lecture moyenne élevée et l'attention consacrée aux différentes rubriques. En plus de la partie des articles techniques, la revue est fortement portée par la partie consacrée à la Fédération et par les informations en provenance des sections.

C'est surtout dans le domaine des articles techniques que les lecteurs francophones se sentent en partie insuffisamment représentés. C'est pourquoi la rédaction lance un appel aux auteurs francophones et les invite à multiplier leurs contributions.

Les appréciations des différents rubriques montrent que la revue se trouve sur la bonne voie mais qu'elle pourrait encore mieux faire dans certains domaines, car une revue professionnelle qui prétend répondre aux besoins du marché professionnel et de ses lecteurs doit s'y adapter en permanence.

Analyse: Roland Bulliard

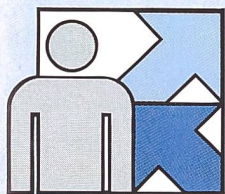
Conclusion

Agli occhi dei membri e dei lettori, la rivista «Fisioterapia» risulta un importante organo informativo. Lo confermano l'alta durata media di lettura e l'interesse mostrato per le diverse rubriche. Oltre agli articoli specializzati, due importanti pilastri della rivista sono la parte relativa all'associazione e le informazioni delle sezioni.

Soprattutto negli articoli specializzati, i lettori francofoni si sentono in parte poco rappresentati. Preghiamo pertanto gli autori delle regioni di lingua francese di inviare più articoli alla redazione.

I giudizi sulle diverse rubriche mostrano che la rivista è sulla buona strada. Può essere perfezionata, ma questo è un compito permanente di ogni organo associativo che voglia adeguarsi alle esigenze del mercato professionale e dei suoi lettori.

Analisi: Roland Bulliard



DIALOG • DIALOGUE • DIALOGO

MITGLIEDER FRAGEN...

Werbeverbot in der Physiotherapie

Von meiner Wohngemeinde bin ich für die Durchführung eines Rückenschulungskurses angefragt worden. Darf ich als Physiotherapeutin für diesen Kurs in der Lokalzeitung werben?

Wir empfehlen Ihnen, den Inhalt des Inserates zur Stellungnahme an die Geschäftsstelle des SPV weiterzuleiten. Im Sinne einer Mitteilung (ohne Wertung mit Werbecharakter) sehen wir grundsätzlich keinen Verstoß gegen das Werbeverbot.

Kynetek-Schiene

Wie kann ich die Kynetek-Schiene verrechnen?

Bewegungstherapie mit elektromechanischen Bewegungsschienen können bei ärztlicher Verordnung mit der Position 7071 abrechnet werden. In Kombination mit Gymnastik ist die Position 7071 nur zu 75% anrechenbar. Vermieten Sie dem Patienten die Bewegungsschienen, so steht Ihnen die Tarifposition 7096 zu.

Taping

Als Pauschalentschädigung für das Anlegen eines Taping-Verbandes wird ein bei allen Versicherern einheitlicher Betrag von Fr. 23.– vergütet. Diese Pauschale versteht sich für alle in Frage kommenden Körperregionen, Materialaufwand und Arbeitsdauer.

Die Vergütung erfolgt immer zu 100%, auch wenn Sie die Behandlung in Kombination mit anderen Leistungen verrechnen.

NOS MEMBRES DEMANDENT...

A propos de l'interdiction de la publicité en physiothérapie

Ma commune de résidence m'a demandé d'organiser un cours d'éducation du maintien du dos. Puis-je faire de la publicité pour ce cours dans la presse locale en tant que physiothérapeute?

Nous vous recommandons de soumettre le contenu de l'annonce au secrétariat de la FSF pour prise de position. Dans le sens d'une communication (sans évaluation à caractère publicitaire), nous ne voyons en principe pas d'infraction à l'interdiction de faire de la publicité.

Rail de cinétique

Comment puis-je facturer le rail de cinétique?

Les thérapies de mobilisation au moyen de rails de mobilisation électromécaniques peuvent être facturées sous la position 7071 si elles ont été prescrites par le médecin. En combinaison avec la gymnastique, la position 7071 ne peut être facturée qu'à 75%. Si vous louez les rails de mobilisation au patient, vous avez droit à la position tarifaire 7096.

Taping

Le forfait uniformément appliqué à tous les assurés pour pose d'un bandage Taping s'élève à frs. 23.–. Ce forfait s'entend pour toutes les régions du corps entrant en ligne de compte, y compris les frais de matériel et la durée du travail.

Cette prestation est toujours indemnisée à 100%, même en combinaison avec d'autres prestations.

I NOSTRI MEMBRI DOMANDANO...

Sul tema: divieto di pubblicità nella fisioterapia

Il mio comune di residenza mi ha incaricato di condurre un corso di educazione posturale. Come fisioterapista posso pubblicizzare il mio corso nel giornale locale?

Le raccomandiamo di inviare il contenuto dell'inserzione alla sede della FSF per una valutazione. Se si tratta di una comunicazione (non a carattere pubblicitario) non vediamo fondamentalmente alcuna violazione del divieto di pubblicità.

Stecche per la chinesiterapia

Come si possono fatturare le stecche per la chinesiterapia?

La chinesiterapia con stecche elettromecaniche, purché prescritta dal medico, può essere fatturata con la posizione 7071. In combinazione con la ginnastica, la posizione 7071 può essere fatturata solo al 75%. Se deve affittare le stecche per il paziente può usare la posizione 7096.

Taping

Per l'applicazione di un taping tutti gli assicuratori rimborsano un contributo unico forfettario di fr. 23.–. Questo forfait vale per tutte le regioni del corpo interessate, le spese di materiale e la durata del lavoro.

Il rimborso avviene sempre al 100%, anche se il trattamento è fatturato in combinazione con altre prestazioni.

Die Kündigung – eine empfangsbedürftige Willenserklärung

Eine Kündigung ist eine einseitige empfangsbedürftige Willenserklärung.

Wird das Arbeitsverhältnis durch eine Partei gekündigt, kann die andere Partei eine Kündigung nur noch auf ein früheres Datum aussprechen. Kündigt jedoch z.B. ein Arbeitnehmer bei vertraglicher Kündigungsfrist von einem Monat auf einen drei Monate entfernten Zeitpunkt, um dem Arbeitgeber länger Zeit zu geben, einen Ersatz zu suchen, so kann die postwendende Kündigung durch den Arbeitgeber auf einen Monat missbräuchlich sein.

Die Kündigungsfrist läuft frühestens vom Empfang der Kündigung an. Es kommt bei einer Kündigung also nicht auf das Datum des Poststempels, sondern auf den Zeitpunkt des Empfangs an. Dem Empfang gleichgestellt wird die Kenntnisnahme sowie der Tatbestand, dass der Empfänger von der Kündigung hätte Kenntnis erlangen können, wobei diese Frage nach Treu und Glauben zu beurteilen ist.

Darum wurden bei einem Arbeitnehmer, der sich Ferien ohne jede Rücksprache mit dem Arbeitgeber nahm, die Wirkungen der fristlosen Entlassung auf das Datum des Zugesanges gelegt, nicht auf die Kenntnisnahme direkt nach der Rückkehr aus den Ferien. Wenn die Kündigung in den Machtbereich des Empfängers gelangt ist, gilt sie als empfangen. Wer eine Postfachadresse hat und das Postfach tagelang nicht leert, kann sich nicht auf eine Verspätung der Kündigung berufen. Freilich hat der Kündigende die Rechtzeitigkeit zu beweisen, was ihm bei Zustellung per Postfach unter Umständen Mühe bereiten dürfte.

Für eine Verzögerung bei der Post trägt der Absender hingegen die volle Verantwortung. Er trägt das Risiko einer im letzten Moment aufgegebenen Kündigung. Ist der Letzte des Monats, in dem man kündigen will, ein Sonn- oder Feiertag, ist die Zustellung der Kündigung am ersten Werktag danach verspätet.

Eine verspätet ankommende Kündigung ist nach der Praxis nicht unwirksam, sondern bewirkt die Auflösung des Vertrages auf den

Le congé – une déclaration nécessitant la réception

Un congé est une déclaration unilatérale nécessitant la réception.

Si une partie résilie le contrat, l'autre partie ne peut donner le congé que dans un délai plus court. Si, par exemple, un employé résilie moyennant un délai de trois mois, dans le cas d'un délai contractuel d'un mois, afin de donner à l'employeur plus de temps pour chercher un remplaçant, le délai de congé d'un mois donné par l'employeur par retour du courrier peut être abusif.

Le délai de congé ne commence au plus tôt qu'à la réception de ce dernier. Lors d'un congé, ce n'est donc pas la date du cachet de la poste qui fait foi, mais la date de la réception. La réception est assimilée à la prise de connaissance ainsi qu'au fait que le destinataire aurait pu apprendre le congé, cette question restant à juger en toute bonne foi.

Pour cette raison, dans le cas d'un employé qui avait pris des vacances sans en parler avec son employeur, les effets du congé immédiat ont porté sur la date de la réception et non sur la prise de connaissance directement au retour des vacances. Lorsque le congé devient du ressort du destinataire, il est considéré comme étant reçu. Toute personne disposant d'une adresse sous forme de case postale et qui ne la vide pas durant des jours ne peut invoquer un retard du congé. Bien sûr, celui qui résilie doit prouver l'exactitude de la date, ce qui dans le cas d'une case postale ne devrait pas aller sans problème.

En revanche, dans le cas d'un retard dans la poste, l'expéditeur assume l'entière responsabilité. Il prend le risque d'un congé envoyé à la dernière minute. Si le dernier jour du mois où l'on veut résilier tombe un dimanche ou un jour férié, la remise du congé est retardée au premier jour ouvrable suivant.

Un congé parvenu en retard n'est pas en pratique annulé, mais entraîne la résiliation du contrat pour le prochain terme contractuel ou légal. Cela, bien sûr, uniquement dans la mesure où il ressort du congé la volonté de résilier le contrat pour la prochaine date pos-

La disdetta – una dichiarazione recettizia

La disdetta è una dichiarazione unilaterale e indirizzata.

Se il rapporto di lavoro viene disdetto da una delle parti, l'altra parte può dare la disdetta solo per un termine più breve. Tuttavia, per citare un esempio, se per concedere al datore di lavoro più tempo per la ricerca di un sostituto, il lavoratore disdice il proprio rapporto di lavoro con un preavviso di tre mesi anziché di uno, come previsto dal contratto, la disdetta datagli a stretto giro di posta con preavviso di un unico mese dal suo datore di lavoro può essere considerata abusiva.

Il termine di disdetta decorre tuttalpiù a partire dalla ricezione della disdetta stessa. Pertanto, non è la data del timbro postale a far fede, bensì il momento in cui se ne accusa la ricevuta. Vale altresì quale ricezione la presa d'atto che il destinatario avrebbe potuto acquisire conoscenza della disdetta o lo stato di fatto – ma in questi casi la questione va giudicata in ragione della buona fede.

Per questo motivo un lavoratore, che era partito per le vacanze senza l'accordo del suo datore di lavoro, ha visto gli effetti del suo licenziamento con risoluzione immediata decorre non dalla data della sua presa d'atto al ritorno dalle ferie, bensì dalla data dell'accesso. Se la disdetta entra in contatto con la sfera di competenza del destinatario viene considerata come ricevuta. Colui che per recapito ha una casella postale e per giorni interi non va a controllarla, non può appellarsi ad alcun probabile ritardo della disdetta. Indubbiamente colui che da la disdetta deve dimostrarne la tempestività, cosa che dovrebbe causare qualche problema nel caso di recapito via casella postale.

Nel caso di ritardi imputabili alla posta, è il mittente invece a doversi far carico della responsabilità. Il rischio di una disdetta inviata all'ultimo minuto è tutto suo. Se l'ultimo giorno del mese in cui si desidera recedere dal proprio rapporto di lavoro corrisponde ad una domenica o ad un giorno festivo, la notifica della disdetta si protrae al primo giorno lavorativo successivo.

Una disdetta recapitata in ritardo, di regola, non è considerata nulla, bensì produce quale effetto la risoluzione del contratto per il

nächsten vertraglichen oder gesetzlichen Termin. Dies freilich nur, sofern aus der Kündigung der Wille hervorgeht, den Vertrag auf das nächste mögliche Datum aufzulösen. Das ist aber fast immer der erkennbare Sinn einer Kündigung.

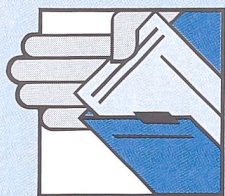
Auch eine mündliche Kündigung ist gültig, wenn nicht vertraglich ausdrücklich schriftliche Kündigung vereinbart worden ist. Doch besteht hier das Risiko schwieriger Beweisbarkeit, vor allem bezüglich des Zeitpunktes. Also sollte dazu in jedem Fall ein Zeuge beigezogen werden. Eine Kündigung ist gültig, die dem Arbeitnehmer rechtzeitig mündlich bekanntgegeben wurde, ihm aber erst während der Kündigungsfrist schriftlich zugeht. Ist Kündigung durch einen eingeschriebenen Brief vereinbart, so ist weder die mündliche noch die Kündigung durch eine Postkarte gültig.

sible. C'est presque toujours le sens même d'une résiliation.

Un congé verbal est également valable si le contrat ne prévoit pas expressément un congé par écrit. Dans ce cas, il existe le risque d'une preuve difficile; surtout en matière de date. Il faudrait donc toujours faire appel à un témoin. Un congé est valable lorsqu'il a été communiqué verbalement à l'employé en temps voulu, mais qu'il ne lui parvient par écrit que durant le délai de résiliation. S'il a été conclu de congédier par lettre recommandée, ni le congé verbal ni le congé par carte postale ne sont valables.

termine giuridico o contrattuale successivo. Ma questo solo se dalla disdetta risulta la volontà di recedere dal contratto per il primo termine possibile. Si tratta nella maggior parte dei casi del vero motivo di una disdetta.

Il rapporto di lavoro può essere disdetto anche in forma orale se per contratto non è stato stipulato espressamente nulla di differente. In questo caso però sussiste il forte rischio di non avere prove a disposizione, in particolare nei riguardi del momento in cui avviene il fatto. Per questo, sarebbe auspicabile potere disporre di un testimone. Una disdetta ha validità se viene notificata al lavoratore in tempo opportuno per via orale e in seguito, nel corso del termine di disdetta, in forma scritta. Se si è convenuta la disdetta in forma di lettera raccomandata, sono da considerarsi nulle quelle date oralmente o per mezzo di cartolina postale.



D IENSTLEISTUNGEN • S ERVICES • S ERVIZI

O RGANE / KOMMISSIONEN

Kollektive Krankenkasse – was nun?

Auch für uns vom SPV-Versicherungssekretariat hat sich die Befürchtung bestätigt: Die KVG-Revision wurde vom Schweizervolk knapp angenommen. Man kann sich nun wirklich fragen, weshalb die Mehrzahl der Schweizerinnen und Schweizer bereit ist, dem Staat zusätzlich Macht und Entscheidungsbefugnisse zuzugestehen, womit die Bürokratie noch mehr Einfluss nehmen kann. Gewiss wird diese Tendenz Folgen haben, auch im Bereich der Prämien.

Sicher ist, dass unsere beiden Krankenkassen, die Sanitas und die Eidgenössische Gesundheitskasse, die Ausformulierung der Verordnungen und Ausführungsbestimmungen genau verfolgen werden.

Was passiert nun aber mit den Kollektivverträgen per 1996?

Auf jeden Fall werden sie nicht verboten! Die Kollektivversicherten werden nur in der

O RGANES / COMMISSIONS

Caisse-maladie collective – et maintenant?

Pour nous aussi, le secrétariat d'assurance FSP, les craintes ont été confirmées: le peuple suisse a accepté de justesse la révision de la LAMal. A présent, on peut vraiment se demander pourquoi la majorité des Suissesses et des Suisses est prête à concéder à l'Etat encore plus de puissance et de pouvoir de décision et à renforcer de la sorte l'influence de la bureaucratie. Cette tendance ne sera pas sans conséquence, notamment dans le domaine des primes.

Une chose est certaine, nos deux caisses-maladie, la Sanitas et la Fédérale, suivront avec attention la formulation des ordonnances et les modalités d'application.

Mais que vont devenir les contrats collectifs en 1996?

Quoi qu'il en soit, ils ne seront pas interdits! Les assurés collectifs ne seront assimilés aux assurés individuels que dans l'assurance

O RGANI / COMMISSIONI

Le casse malati collettive: quo vadis?

Anche per noi del segretariato dell'assicurazione FSF è stata una conferma di quanto temevamo: la revisione della LAMal è stata accettata dal popolo svizzero se pur con pochi voti di scarto. A questo punto ci si può proprio chiedere per quale motivo la maggioranza degli svizzeri si dichiara disposta a concedere allo stato ancora più potere, anche a livello di decisione, con conseguente aumento della sfera d'influenza della burocrazia stessa. È cosa certa, che questa tendenza avrà ripercussioni anche nel settore dei premi.

Ed è dato altresì certo che entrambe le nostre casse malati, ovvero la Sanitas e la Eidgenössische Gesundheitskasse, seguiranno alla lettera quanto formulato nell'ordinanza e nelle disposizioni d'attuazione.

Grundversicherung den Einzelversicherten gleichgestellt. In allen Zusatzversicherungen werden sie weiterhin von erheblich günstigeren und leistungsfähigeren Angeboten profitieren können!

Und übrigens: 1995 ändert sich noch gar nichts. Rufen Sie doch an!

SPV-Versicherungssekretariat
c/o Neutrass Versicherungs-Partner AG
Bahnhofstrasse 24, 6210 Sursee
Telefon 045-21 91 16, Fax 045-21 00 66

BDF ●●●●
Beiersdorf
medical
4142 Münchenstein

de base. Dans toutes les assurances complémentaires, ils continueront de profiter d'offres nettement plus avantageuses et performantes!

D'ailleurs: rien ne va changer en 1995. Appelez-nous donc!

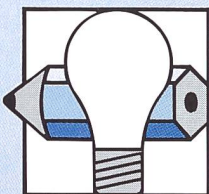
Secrétariat d'assurance FSP
c/o Neutrass Versicherungs-Partner AG
Bahnhofstrasse 24, 6210 Sursee
Téléphone 045-21 91 16, Téléfax 045-21 00 66

Che ne sarà allora dei contratti collettivi per il 1996?

Non verranno in ogni caso aboliti! Chi è assicurato con un contratto collettivo verrà equiparato solo a livello di assicurazione di base agli assicurati individuali. Per quanto riguarda tutte le assicurazioni complementari, sarà possibile approfittare ancora dei loro vantaggi per quanto riguarda sia il capitolo costi che prestazioni!

A proposito: nel 1995 non cambierà ancora nulla. Chiamateci!

Segretariato dell'assicurazione FSF
c/o Neutrass Versicherungs-Partner AG
Bahnhofstrasse 24, 6210 Sursee
Telefono 045-21 91 16, Fax 045-21 00 66



P H Y S I O T H E K • P H Y S I O T H È Q U E • F I S I O T E C A

ALLGEMEINE INFOS

Mitteilung des Konkordates der Schweizerischen Krankenkassen

Das Konkordat hat eine neue Auskunftsstelle für Anfragen bezüglich des neuen Physiotherapeutenverzeichnisses eingerichtet. Der Auskunftsdienst steht wie folgt zur Verfügung:

Dienstag und Freitag, 8.30 bis 11.00 Uhr, Telefon 065-49 16 61, Frau M. Berthel.

COMMUNICATIONS INTERNES

Communiqué du Concordat des caisses-maladie suisses

Le Concordat vient d'installer un nouveau bureau d'information au sujet de la liste des physiothérapeutes. Veuillez profiter de ce service aux heures suivantes:

Mardi et vendredi, 8 h 30 à 11 h 00, téléphone 065-49 16 61, Madame M. Berthel.

COMUNICAZIONI INTERNE

Avviso del Concordato delle casse malattie svizzere

Il Concordato ha un nuovo ufficio d'informazione per domande concernenti l'elenco dei fisioterapisti. L'ufficio d'informazione è a disposizione come segue:

Martedì e venerdì, 8 h 30 a 11 h 00, telefono 065-49 16 61, Signora M. Berthel.

Senioren leben unfallgefährdeter als junge Leute

Um die Zahl der Seniorenunfälle durch gezielte Prävention vermindern zu können, sind genauere Angaben über Unfallarten und Unfallursachen nötig. Diese Angaben aber sind heute bei der SUVA nicht einfach abrufbar, da Personen, die nicht mehr berufstätig sind, nicht unter die Meldepflicht

Le risque d'accidents est plus grand chez les personnes âgées que chez les jeunes

La lutte efficace contre les accidents chez les personnes âgées par une prévention systématique suppose une connaissance exacte de la nature et de l'origine des accidents. Or, la CNA ne dispose pas d'informations concluantes à ce sujet, étant donné que les personnes qui n'exercent

Le persone della terza età vivono in modo più «spericolato»

Alfine di poter ridurre il numero di infortuni in cui sono coinvolte persone della terza età con un programma di prevenzione ad hoc, si ha bisogno di informazioni più precise sul genere e sulle cause di questi infortuni. Presso l'INSAI non è però cosa semplice il poter raccogliere queste infor-

des Unfallversicherungsgesetzes fallen. Die schweizerische Beratungsstelle für Unfallverhütung (bfu) führt deshalb im nächsten Jahr eine gesamtschweizerische Studie zum Thema «Seniorenunfälle» durch.

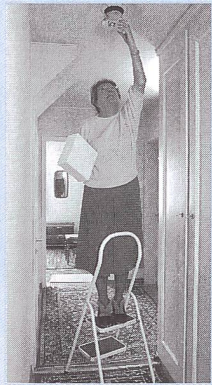


Foto: bfu/bpa/upi

Hiefür ist die aktive Mithilfe der Schweizer Ärzte notwendig. Sie werden in ihrer Praxis in erster Linie mit den Folgen von Seniorenunfällen konfrontiert. Das bfu bittet die Ärzte, die entsprechenden Fälle mittels eines Fragebogens kurz zu protokollieren und sich zahlreich an dieser Studie zu beteiligen. Damit ist eine erste Basis für eine wirksame Unfallprävention bei den Schweizer Senioren geschaffen. Da viele verunfallte Senioren in zweiter Instanz oft zur Therapie in die Praxis eines Physiotherapeuten/einer Physiotherapeutin überwiesen werden, dürfte diese Studie auch für Sie von Interesse werden.

Margrit Walker, Redaktionsteam

Verarmung im Alter?

Immer mehr Menschen, die in Heimen wohnen, können diese Kosten nicht mehr aus eigenen Kräften bezahlen. Mindestens die Hälfte von ihnen sind auf Ergänzungsleistungen (EL) zu den Renten angewiesen. Gemäss Statistik zahlten die EL-unterstützten Personen im Jahre 1992 eine durchschnittliche Heimtaxe von Fr. 104.– pro Tag oder rund Fr. 3120.– pro Monat. Die monatliche Ergänzungsleistung betrug pro Kopf Fr. 1490.–. Die gesamten EL-Ausgaben des Jahres 1993 beliefen sich auf 2 Milliarden Franken. Trotzdem reichten die Ergänzungsleistungen nicht immer aus; ein Teil musste zusätzlich Sozialhilfe beziehen. In diesem Zusammenhang regt sich in unserem Land die Diskussion um eine Pflegeversicherung, ähnlich dem deutschen Muster.

Othmar Wüest, Geschäftsführer SPV

plus une activité lucrative ne sont plus assujetties à l'obligation de déclaration en vertu de la loi sur les accidents. C'est pourquoi le Bureau suisse de prévention des accidents (bpa) réalisera l'an prochain sur tout le plan suisse une étude placée sous le titre générique «Accidents chez les personnes âgées».

Le succès de cette étude dépendra du concours actif des médecins suisses, car ils sont les premiers confrontés dans leurs cabinets aux séquelles des accidents des personnes âgées. Le bpa prie les médecins de faire un bref compte rendu de ces accidents au moyen d'un questionnaire et de soutenir cette étude par une participation nombreuse. Une première base pour la prévention active des accidents chez les personnes âgées suisses sera ainsi mise en place. Comme de nombreuses personnes âgées passent par le cabinet d'un physiothérapeute en deuxième instance, cette étude ne manquera sans doute pas de vous intéresser aussi.

Margrit Walker, équipe rédactionnelle

Une vieillesse dans la pauvreté?

De plus en plus de personnes résidant dans un home ne peuvent plus subvenir aux frais par leurs propres moyens. Au moins la moitié d'entre elles touchent des prestations complémentaires (PC) en plus de leur rente. Selon les statistiques, les personnes bénéficiant de PC payaient en 1992 une taxe moyenne de frs. 104.– par jour, soit environ frs. 3120.– par mois dans les homes. La prestation complémentaire mensuelle est de frs. 1490.– par personne. Deux milliards de francs ont été dépensés au total en 1993 pour les PC. Et ces prestations complémentaires ne sont pas toujours suffisantes; un certain nombre de personnes relève en outre de l'assistance sociale. Devant ces faits, un débat commence à s'instaurer dans notre pays sur une assurance de soins telle que la connaît l'Allemagne.

Othmar Wüest, secrétaire général FSP

mazioni: chi non è più attivo non sottostà all'obbligo di notifica ai sensi della legge federale sull'assicurazione contro gli infortuni. L'Ufficio svizzero per la prevenzione degli infortuni (upi) ha pianificato in questo senso uno studio a livello nazionale sul tema Infortuni e terza età per il prossimo anno.

In questo ambito è necessario avere l'aiuto attivo di tutti i medici svizzeri in quanto sono loro a vedersi confrontati per primi, all'interno dei loro ambulatori, con le conseguenze di infortuni avuti da persone anziane. L'upi chiede pertanto ai medici di comunicare brevemente mediante un apposito questionario protocollo tali casi e di partecipare in gran numero allo studio. Procedendo in questa maniera, si crea una prima base su cui poggiare il progetto di prevenzione effettiva contro gli infortuni relativi a questa fascia della popolazione svizzera. Se si considera, che un gran numero di infortunati viene indirizzato in un secondo momento ad un ambulatorio di fisioterapia per un trattamento di cura, questo studio interessa direttamente anche voi.

Margrit Walker, redazione

Povertà nella vecchiaia?

Sempre più persone che vivono nelle case di riposo non possono più pagare i costi con i loro propri mezzi. Almeno la metà di esse non hanno altre risorse che gli aiuti complementari alle pensioni. Una statistica mostra che nel 1992 le persone che godono di tali aiuti hanno pagato una tariffa media di fr. 104.– al giorno ossia circa fr. 3120.– al mese. L'aiuto complementare mensile ammonta a fr. 1490.– pro capite. Il totale di tali aiuti per il 1993 ammonta a due miliardi di franchi. Ciononostante queste prestazioni non bastano sempre; taluni devono ricorrere all'assistenza sociale. Per questa ragione, nel nostro paese si discute sull'opportunità di creare un'assicurazione per l'assistenza, simile al modello tedesco.

Othmar Wüest, dirigente della sede FSF

Trilingue: la nouvelle vogue!

Changements au Secrétariat de la FSP

Bien souvent, vous connaissez nos voix au téléphone. Vous essayez alors peut-être de vous faire une idée de nous et aimeriez aussi en savoir volontiers un peu plus à notre sujet.

En sachant à l'avenir quels sont nos domaines d'activités, vous disposez d'une ligne directe pour toutes vos questions et préoccupations. Tirez profit de nos connaissances, nous nous tenons avec plaisir à votre disposition!



«Un mot à notre sujet» – l'équipe du Secrétariat de la FSP.

	GABY SCHWERTFEGER née le 11 avril 1966	ESTHER UNTERNÄHRER née le 1 février 1971	OHTMAR WÜEST né le 22 février 1960	URSULA LOMBARDI née le 29 mai 1968
Personne	Diplômée DOZ, domiciliée à Ebikon et Ebersecken, c.-à-d. à la ville et à la campagne. Hobbies: animaux, concerts, cinéma et théâtre, beaucoup de lectures et de conversations, et bien d'autres choses encore.	Domiciliée à Neuenkirch. Je passe mes loisirs à peindre, lire, skier, nager, faire les magasins, etc.	Marié, une fillette de 2 ans (Jeanine-Alisia). Hobbies: malheureusement pas le temps d'en avoir...	Domiciliée à Emmenbrücke. Hobbies: jouer du piano, lire, sortir, skier, faire du sport.
Domaine d'activité	Tout ce qui est en rapport avec la physiothérapie, conseil de tout genre par écrit et par téléphone (sauf questions tarifaires), renseignements juridiques, encadrement des commissions CQE et CPI, traductions diverses.	Finances Membres et abonnements Questions tarifaires	Secrétaire général FSP	Employée de commerce diplômée, Secrétariat FSP.
Devise	«Un mot gentil peut réchauffer trois mois d'hiver.» (Proverbe japonais)	Ne commence jamais à t'arrêter, n'arrête jamais de commencer.	Vivre signifie se défendre.	Nous sommes une équipe qui collecte de l'énergie et donne de la force.
Points forts	Flair pour les langues.	Perfectionnisme (une force, mais parfois une faiblesse), lève-tôt.	Pouvoir écouter Ouverture d'esprit et de cœur Identification	Langues. Elevée bilingue italien/allemand. Préfère parler en italien et en français.
Points faibles	Penchant pour le perfectionnisme.	Trop impatiente, j'exagère même un peu de temps en temps.	Difficile de dire non Impatience... et d'autres péchés restent cachés.	Chocolat et bonne nourriture.
Stimulant	Un rieur de temps en temps au téléphone ou au bureau.	Les personnes aimables et gentilles, un travail qui me plaît, des vacances à l'étranger (év. aussi en Suisse).	Personnes gaies, satisfaites Heure d'été (il ne reste plus que trois mois à attendre!)	Humour, plaisanterie amusante et les visages souriants.
Démoralisant	Devoir admettre que j'ai fait une erreur.	Les personnes insatisfaites et désagréables, le stress inutile.	Egoïsme, racisme, arrogance, étroitesse d'esprit et efforts inutiles.	Suractivité, désordre, manque d'organisation.
Physio	Nouveau domaine que je dois découvrir.	La physiothérapie a représenté une fois un facteur important dans ma vie (comme patiente).	Professionnels fascinants à l'auto-évaluation professionnelle quelque peu écornée.	Le physiothérapeute remplit une tâche importante: il veille au bien-être des patients.
Santé	Condition première pour une vie heureuse.	La santé est ce qu'il y a de plus important dans ma vie.	On sait estimer la santé une fois qu'on l'a perdue.	Condition de tout et indispensable à chacun.
«in»	Mes collègues de travail à Sempach.	Joie et paix.	Les individualistes qui ne doivent pas toujours courir après le dernier gag.	Une équipe de travail gaie, dynamique.
«out»	Les fourrures.	Les personnes acariâtres, la guerre et la destruction.	La techno-musique qui emballe mon adrénaline est méga-out.	Ennui, mode des années 70.
1995	A cœur vaillant rien d'impossible.	Je souhaite à tous et à moi-même beaucoup de bonheur, la santé et la paix pour 1995.	Bonheur et satisfaction, surtout à tous ceux qui n'ont pas eu de chance en 1994.	A tous, une bonne année 1995.



«A proposito di noi»—il team del Segretariato della FSF.

Trilingue – ecco qual è la nuova tendenza!

Cambio di personale presso il segretariato della FSF

Quasi certamente la nostra voce l'avrete già sentita al telefono. Forse avete anche già cercato di immaginarvi come siamo nella realtà e avete pensato che sarebbe bello sapere qualcosina in più sul nostro conto... Eccovi allora una buona occasione per conoscerci un po' di più da vicino.

In questo modo, venendo anche a conoscere la nostra sfera specifica di competenza, vi sarà possibile rivolgervi in futuro direttamente alla persona giusta per le vostre domande od i vostri problemi. Non è forse meglio così? Torna in fondo a vostro vantaggio – e noi ci prendiamo volentieri del tempo per voi.

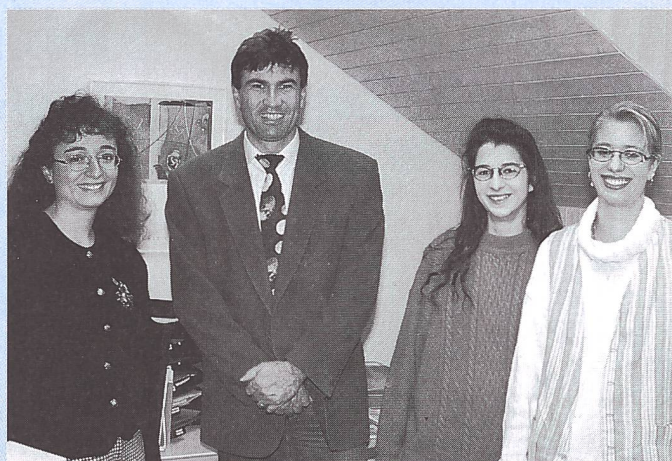
	GABY SCHWERTFEGER nata l'11 aprile 1966	ESTHER UNTERNÄHRER nata il 1° febbraio 1971	OTHMAR WÜEST nato il 22 febbraio 1960	URSULA LOMBARDI nata il 29 maggio 1966
Generalità	DOZ, domiciliata a Ebikon e a Ebersecken, ovvero in città com'anche in campagna. I suoi hobby: animali, concerti, cinema e teatro, molta lettura e tante chiacchierate, e così via.	Domiciliata a Neuenkirch. Trascorre il tempo libero dipingendo, leggendo o praticando lo sci ed il nuoto, oppure facendo dello shopping, ecc.	Coniugato, ha una bimba di due anni, Jeanine-Alissia. I suoi hobby: suonare il pianoforte, leggere, andare in giro, sciare, praticare vari sport.	Domiciliata a Emmenbrücke. I miei hobby: suonare il pianoforte, leggere, andare in giro, sciare, praticare vari sport.
Competenze	Tutto quello che ha a che vedere con «Fisioterapia», la consulenza telefonica o in forma scritta di ogni genere e tipo (eccezione fatta per domande sulle tariffe), informazioni di carattere legale, assistenza alla Commissione per le questioni degli impiegati e alla KfP, traduzioni varie.	La contabilità. Tutto quel che riguarda ai membri e agli abbonamenti. Le questioni relative al tariffario.	Dirigente della sede FSF	Impiegata di commercio diplomata Segretariato FSF.
Motto personale	«Un mot gentil peut réchauffer trois mois d'hiver» (proverbio giapponese) = Una parola gentile può riscaldare per tre mesi d'inverno.	Ci deve essere sempre un inizio, ma mai una fine.	Vivere vuol dire sapere difendersi.	Siamo un gruppo unito che sprigiona forza.
Pregi	Una predisposizione per le lingue.	Il perfezionismo (che non sempre si rivela essere un pregio). Si alza presto al mattino.	Sapere ascoltare Mentalità aperta e cuore grande Capacità di identificazione	Le lingue. Cresciuta bilingue (italiano/tedesco), si diletta a parlare preferibilmente in italiano e francese.
Difetti	Una propensione al perfezionismo.	Poca pazienza e tendere di tanto in tanto all'esagerazione.	Non sapere dire di no con leggerezza La mancanza di pazienza... Altri peccati rimangono invece celati	La cioccolata in genere e la buona tavola.
Apprezza	Di tanto in tanto una risata al telefono o in ufficio.	Persone cordiali e simpatiche, un lavoro che soddisfa, trascorrere le proprie ferie all'estero (eventualmente anche in Svizzera).	Persone soddisfatte e contente. L'estate (che arriva fra meno di tre mesi).	Il buon umore/battute divertenti oppure un sorriso sincero.
Disprezza	Ammettere che per causa sua qualcosa non è andato per il verso giusto.	Persone scorrette e insoddisfatte. Lo stress senza motivo.	L'egoismo, il razzismo, la presunzione, la meschinità e le fatiche sprecate.	La frenesia incontrollata/il caos/la disorganizzazione.
Fisio	Un terreno ancora imbattuto e tutto da scoprire.	La fisioterapia ha avuto un ruolo importante nella mia vita, un tempo fa, come paziente.	Professionisti dall'attività assai interessante, un po' provati a livello di autostima professionale.	Il fisioterapista ha un compito di grande importanza: si prende cura del paziente, per il suo benessere.
Salute	Condizione primaria per vivere felicemente.	La cosa più importante nella mia vita.	La si apprezza quando ormai è troppo tardi.	Viene prima di tutto ed è insostituibile.
«in»	I miei suoi colleghi di lavoro di Sem-pach.	Serenità e pace.	Gli individualisti che non corrono dietro l'ultima novità del momento.	Un gruppo motivato e impegnato.
«out»	La pelliccia.	Persone scontrose, la guerra e la distruzione.	La musica techno—che mette a dura prova la sua adrenalina—è a suo avviso mega-out.	La noia/la moda dei anni '70.
Il 1995	Il mondo è di chi se lo piglia.	Augura a tutti ed anche a se stessa un felice 1995, tanta salute e serenità.	Fortuna e serenità — in particolar modo per chi ha trascorso un poco felice 1994.	Buon inizio d'anno!

«Trilingue» heisst der neue Trumpf!

Personalmutationen auf der SPV-Geschäftsstelle

Sicher kennen Sie unsere Stimmen vom Telefon. Dabei versuchen Sie sich eventuell ein Bild von uns zu machen und möchten vielleicht auch gerne noch ein bisschen mehr über uns erfahren. Gerne stellen wir uns Ihnen deshalb vor.

Indem Sie in Zukunft unsere Tätigkeitsbereiche genauer kennen, verfügen Sie auch über den direkten Draht für Ihre ganz speziellen Fragen und Anliegen. Machen Sie sich unser Wissen zu Ihrem Vorteil – wir sind gerne für Sie da!



«Wir über uns» – das SPV-Geschäftsteam

	URSULA LOMBARDI geb. 29. Mai 1968	OTHMAR WÜEST geb. 22. Februar 1960	GABY SCHWERTFEGER geb. 11. April 1966	ESTHER UNTERNÄHRER geb. 1. Februar 1971
Person	Wohnhaft in Emmenbrücke. Hobbys: Klavierspielen, Lesen, Ausgehen, Skifahren, Sport.	Verheiratet, zweijähriges Töchterchen (Jeanine-Alissia). Hobbys: leider kaum Zeit dazu...	Dipl. Übersetzerin DOZ, wohnhaft in Ebikon und Ebersecken, d.h. in der Stadt und auf dem Land. Hobbys: Tiere, Konzerte, Kino und Theater, viel Lesen und Plaudern u.v.m.	Wohnhaft in Neuenkirch. Meine Freizeit verbringe ich mit Malen, Lesen, Skifahren, Schwimmen «Lädele» usw.
Tätigkeitsbereich	Diplomierte kaufmännische Angestellte, Sekretariat Geschäftsstelle SPV.	Geschäftsführer SPV	Alles, was mit der «Physiotherapie» zusammenhängt: telefonische und schriftliche Beratung aller Art (ausser Tariffragen), Rechtsauskünfte, Betreuung der Kommissionen KAF und KfP, diverse Übersetzungen.	Finanzwesen, Mitglieder- und Abowesen, Tariffragen.
Leitspruch	Wir sind ein Team, das Kräfte sammelt und Stärke gibt.	Leben heisst sich wehren.	«Un mot gentil peut réchauffer trois mois d'hiver.» (In einem guten Wort ist für drei Wintermonate Wärme.) (Japanisches Sprichwort)	Fange nie an aufzuhören, höre nie auf anzufangen.
Stärken	Sprachen, zweisprachig (italienisch/deutsch) aufgewachsen, unterhalte mich am liebsten auf italienisch und französisch.	Zuhören können; offen mit Geist und Herz; Identifikation.	Ein Flair für Sprachen.	Perfektionismus (manchmal aber auch eine Schwäche); Frühaufsteherin.
Schwächen	Schokolade und gutes Essen.	Schwer nein sagen zu können, Ungeduld – weitere Sünden bleiben verborgen.	Ein Hang zum Perfektionismus.	Zu ungeduldig; manchmal übertreibe ich ein bisschen.
Aufsteller	Humor, lustiger Witz und fröhliches Lächeln.	Fröhliche, zufriedene Leute, Sommerzeit (es dauert nicht einmal mehr drei Monate!).	Ab und zu ein Lacher am Telefon oder im Büro.	Freundliche und nette Menschen; eine Arbeit, die mir Spass macht; Ferien im Ausland (evtl. auch in der Schweiz).
Ablöcher	Masslose Hektik, Durcheinander, Organisationsmangel.	Egoismus, Rassismus, Überheblichkeit, kleinliches Denken und Leerläufe.	Erkennen müssen, dass meinerwegen etwas schiefgelaufen ist.	Unfreundliche und unzufriedene Menschen; unnötiger Stress.
Physio	Der Physiotherapeut hat eine wichtige Aufgabe: Er sorgt für das Wohlergehen der Patienten.	Faszinierende Berufsleute mit einer etwas angeschlagenen beruflichen Selbsteinschätzung.	Neuland, das es für mich zu entdecken gilt.	Physiotherapie war einmal ein wichtiger Bestandteil in meinem Leben (als Patientin).
Gesundheit	Ist Voraussetzung für alles andere und unerlässlich für jedermann.	Gesundheit schätzt man erst, wenn man sie verloren hat.	Erste Voraussetzung für ein glückliches Leben.	Die Gesundheit ist mir das Wichtigste in meinem Leben.
«in»	Ein aufgestelltes, fröhliches Arbeitsteam.	Individualisten, die nicht immer dem neusten Gag hinterherrennen müssen.	Meine Arbeitskollegen und -kolleginnen in Sempach.	Fröhlichkeit und Frieden.
«out»	Langeweile; Mode der siebziger Jahre.	Techno-Musik, die mein Adrenalin hochjagt, ist mega-out.	Pelzmäntel.	Mürrische Menschen, Krieg und Zerstörung.
1995	Allen einen guten Rutsch ins Jahr 1995!	Glück und Zufriedenheit – speziell für jene, die 1994 auf der Schattenseite des Lebens gestanden haben.	Dem Mutigen gehört die Welt.	Ich wünsche mir und allen für 1995 viel Glück, Gesundheit und Frieden.

**Neu: Med-Modul 6 ist einsatzbereit:
die Zukunft der Reizstrom-
und Ultraschall-Therapie**



Med Modul 6V: 18 Stromformen, grossflächiger, beleuchteter LCD-Bildschirm, Standard-Speicherkarte für 100 eigene Therapie-Einstellungen.

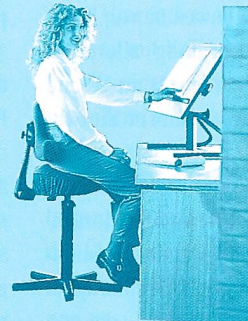
Med-Modul 6VU: Kombinationstherapie mit Ultraschall, 14 Stromformen. Neu: Multifrequenzköpfe, 1 und 3 MHz Behandlung mit gleichem Kopf. Mit Standard-Speicherkarte.

Ausführliche Unterlagen erhalten Sie bei Ihrem BOSCH-DIMEQ-Fachhändler oder direkt beim Generalvertreter für die Schweiz

MEDICARE AG

Mutschellenstr. 115, 8038 Zürich
Tel. 01 482 482 6, Fax 01 482 74 88

MIT UNSEREN DYNAMISCHEN



PRODUKTEN LÄSST'S SICH IN DER



SCHULE UND IM BÜRO BEWEGT



SITZEN! SCHON PROBIERT?



Bitte senden Sie mir Ihre Unterlagen
inkl. die Broschüre "on the move" von
Dr. med Bruno Baviera

Name.....

Adresse.....

Tel.....

HAI *fit* mit
HAI-KNORPELPULVER

Das Lebensmittel für
Menschen mit schmerzhaften Beschwerden
von Sehnen, Muskeln, Knochen und Gelenken



Arthrosen

Kurpackung für 30 Tage Fr. 150.-

Vertrieb: Ottikur-Meditech

Dorfstrasse 142, 8439 Mellikon

Tel. 056 53 15 74 Fax 056 53 16 69

Das Wunder aus dem Meer

BÜCK DICH NICHT!

«Ärztliche Anleitung
für die richtige Haltung und Bewegung
der Wirbelsäule»

Dr. Peter Schleuter

Broschüre mit 40 Seiten Inhalt. In dieser Broschüre wird deutlich gemacht, dass vor allem Belastungen des Alltags und banale Alltagsbewegungen in ihrer Summation zu Rückenbeschwerden führen.

Anhand von Beispielen werden falsche Bewegungen erklärt und die richtigen Bewegungen aufgezeigt. SFr. 21.50

Einsenden an:
**Remed Verlags AG, Postfach 2017
CH-6302 Zug/Schweiz**

2/93

Senden Sie mir gegen Nachnahme

Anzahl _____ Broschüren SFr. 21.50

+ Verpackung und Versandkosten

Name/Vorname _____

Strasse _____

PLZ _____

Land _____

VISTA
WELLNESS

GYMNIC
LINE

RITMO
BIL

Vista Wellness AG • Langendorfstrasse 2 • 4513 Langendorf • Tel: 065/382914

SEKTION ZENTRALSCHWEIZ

Physiotherapie und Kunst

Der Holländer Louis Houwen ist von Beruf Physiotherapeut. Seine Berufung allerdings sieht er im Malen. Dies wurde uns am Abend des 13. Oktober 1994 klar, an dem er die Mitglieder der Sektion Zentralschweiz zu seiner Ausstellung in die Galerie des Kunstseminars eingeladen hatte. Herr Houwen zeigte dort eine Reihe von Ölgemälden, die sich themenmässig um seine Tätigkeit als Physiotherapeut bewegen. In verschiedenen Studien, die von der Massage über Bewegungsübungen bis zur Selbständigkeit führen, stellt er die aufeinander abgestimmte Beziehung Patient-Physiotherapeut dar.

«Mir geht es darum, den sinnlichen Aspekt des Körpers, der Körperbewegung einzufangen als spannenden Gegenpol zu der auf wissenschaftlicher Erkenntnis beruhenden Körperarbeit», sagt der Künstler über sich selbst. Sein Ziel ist es, Beruf und Berufung in harmonischen Einklang zu bringen.

Es war für alle Anwesenden ein interessanter und lehrreicher Abend. Besten Dank, Louis Houwen!

Im Namen des Vorstandes: Paul Graf, Vizepräsident



«Geschicklichkeit»

Louis Houwen

SEKTION ZÜRICH

Mitgliederversammlung der Selbständigen vom 3. November 1994

Am 3. November 1994 trafen sich im Hotel St. Gotthard in Zürich 74 Mitglieder zur diesjährigen Mitgliederversammlung der Sektion Zürich SPV. Als Gäste waren lic. jur. R. Jezler,

juristischer Berater der selbständigen Physiotherapeuten der Sektion Zürich, W. Schibler, Direktor Ärztekasse, Marco Borsotti, Zentralpräsident SPV, und Didier Andreotti, Vizepräsident SPV, anwesend.

Zu Beginn der Zusammenkunft informierte Wolfgang Schibler über das Dienstleistungsangebot der Ärztekasse für Physiotherapeutinnen und -therapeuten.

Anschliessend informierte Sektionspräsident Rolf Boner über den aktuellen Stand der Fallkostenbeurteilung und deren Handhabung durch den Zürcher Krankenkassenverband. Aus den Reihen der Mitglieder kam der Vorschlag, frühzeitig Argumentationen bereitzustellen, um ungerechtfertigte Fallkostenklagen zu entkräften. Weiter informierte Rolf Boner über ein Kontaktgespräch mit Frau Brenn, juristische Sekretärin des Kantonsarztes, sowie über die schriftliche Reaktion des Vorstandes der Sektion Zürich bei den SUVA-Regionaldirektionen (im Sektionsgebiet) bezüglich der Tarifikürzungen.

Ursula Berger, Delegierte der Sektion Zürich SPV, berichtete über die Aktivitäten der Delegierten. In diesem Jahr haben bereits vier Delegiertensitzungen stattgefunden. An diesen Anlässen wurde vor allem ein Informationsfluss in Gang gebracht. Für das Jahr 1995 besteht die Hauptzielsetzung darin, den Kontakt zu den Mitgliedern zu finden.

Marco Borsotti referierte umfassend zu den Themen Berufspolitik, Berufszulassung, Existenzsicherung, Fort- und Weiterbildung, Tarife (Tarifrevision) sowie über die aktuelle Situation mit der SUVA. Anschliessend wurden aus dem Plenum Fragen gestellt und rege diskutiert.

Mit einem Dankeschön an die Mitglieder für ihr interessiertes Mitmachen und an Marco Borsotti für sein Engagement für diese Mitgliederversammlung schloss Rolf Boner die spannende Sitzung. Interessierte können das Protokoll dieser Mitgliederversammlung im Sekretariat anfordern!

Der Vorstand

SCHULLEITERKONFERENZ

An ihrer Sitzung vom 18. November 1994 hat die SLK beschlossen, Sie, liebe Kollegin und lieber Kollege, vermehrt über die Schulleiterkonferenzen zu informieren.

Vielen von Ihnen ist dieses Gremium (sprich ordentlicher Verein) weithin unbekannt, und das Thema Schule ist für zahlrei-

che Kolleginnen und Kollegen am Tage nach der eigenen Diplomierung endgültig abgehakt. Beim Berufsverband verhält es sich schon etwas anders, ist er doch für den politischen und vor allem auch wirtschaftlichen Stand des Physiotherapeuten massgebend. Schulpolitik und Berufspolitik sind aber nicht voneinander trennbar! Alex Kaufmann, Experte beim SRK, geht sogar so weit und sagt: «Die Basis der Berufspolitik ist die Schulpolitik. Die Schulen bestimmen das Niveau.» Als bestes Beispiel sei hier die nun für alle gültige vierjährige Physiotherapie-Ausbildung genannt. Die Anerkennung durch das SRK oder die Registrierung beim SRK beispielsweise sind aber nicht nur die Früchte der Schulpolitik, denn alles beinhaltet auch eine sehr schwere politische Gewichtung. Der Kongress in Davos ist ein weiteres Beispiel für diese Komplexität.

Die Fragen zu den Fachhochschulen (die in gemeinsamen Gremien der SLK, des SPV und dem SRK bearbeitet werden), die Stellungnahmen und die Mitarbeit in der AG Medizinische Masseure, die Mitarbeit bei «Erasmus» (einem internationalen Zusammenschluss von Fachhochschulen zwecks Schüleraustausch), die Mitgliedschaft beim «European Network of Physiotherapy in Higher Education» usw. – all das sind schul- und berufspolitische Themen. Die SLK ist sich dessen wohl bewusst und wird deshalb den Dialog mit dem SPV und dem SRK vermehrt suchen, um die Kommunikation zu verbessern. In einer Atmosphäre der gegenseitigen Akzeptanz wird es erst möglich, sich zu ergänzen statt abzugrenzen. Der Rahmen dazu ist gegeben. Bei den SLK-Tagungen sitzen Delegierte des SPV und des SRK sowie der SGPMR (Schweizerische Gesellschaft für Physik, Medizin und Rehabilitation) mit der SLK am Tisch. Umgekehrt sind Delegierte der SLK in der KFB des SPV vertreten sowie beim Fachausschuss SRK, bei der AG Medizinische Masseure, bei «Erasmus», beim «European Network» usw.

Ausserdem rückt die Zusammenarbeit mit anderen Schulen für Gesundheitsberufe immer näher. Aktuell ist sie bereits in den Bereichen Fachhochschule, Qualitäts- und Qualifikationserhebung für die Schulen, Praktikumsfragen und vor allem im Bereich Betreuung. Bei der Weiterbildung für Chef-Physiotherapeuten/-innen wird diese interdisziplinäre Zusammenarbeit bereits praktiziert.

Die Mitglieder der SLK beschäftigt vor allem die Probleme ihrer eigenen Schule mit dem Anerkennungsverfahren beim SRK, der Erarbeitung eines Curriculums, den SRK-kon-

formen Ausbildungsbedingungen, den neu einzuführenden Promotionsordnungen usw. Und all dies bei massiven Sparmassnahmen im Gesundheitswesen und am Arbeitsplatz in allen Sektoren. Ende 1996 läuft die Zeit der Übergangsbestimmungen ab. Es wird aber nicht möglich sein, dass alle Schulen bis 1996 die Examen nach vierjähriger Ausbildung durchführen können (z.B. Basel, wo die Regierung erst für 1993 grünes Licht gab). Für diese hat das SRK eine Billigung vorgesehen, d.h. deren Schulabsolventen/-innen werden auch nach 1996 registriert, vorausgesetzt, dass das Ausbildungsprogramm (Schuldossier, Curriculum) bis Ende 1996 vom SRK akzeptiert wird. Somit wird es voraussichtlich zu keinem Dilemma wegen der begrenzten Übergangszeit kommen.

Es gibt aber auch eine ganze Menge gemeinsamer Probleme. So wurde zur Eindämmung der Anmeldeflut diesmal nicht nach einer politischen, sondern nach einer praktischen «Zauberformel» gesucht. Dabei ergaben sich Diskussionen über die Anmeldegebühr, die Einengung bei den Aufnahmebedingungen, die Vorbildung, die Schnupperlehre und das Praktikum.

Jede Schule hat ihre eigenen Einschränkungen, vor allem schon aufgrund der Kostenträger. Ein allgemeingültiges, wirksames Rezept konnte nicht gefunden werden. Die Idee einer «Anmeldezentrale» ist aber auch noch nicht gestorben.

Die Thematik «Wie weit wird in den Schulen wissenschaftliches Arbeiten gelehrt?» behandeln zwei Schulen als Unterrichtsfach, andere verknüpfen sie mit der Erstellung einer Diplomarbeit. Diese Arbeiten können aber in der Regel dem Anspruch auf Wissenschaftlichkeit nicht gerecht werden. Alle sind sich jedoch einig, dass ein/-e Schüler/-in lernen muss, Literatur zu studieren, zu beurteilen und zu bewerten.

*Karin Mathieu, Schule für Physiotherapie,
Rheuma- und Rehabilitationsklinik Leukerbad*

Dieses effizient und einfach zu handhabende Therapie-Gerät konnte sich innerhalb von drei Jahren in 80 Prozent aller Physiotherapien durchsetzen.

Das Erfolgsrezept erklärt sich einerseits mit den vielseitigen Anwendungsmöglichkeiten, der Unterstützung und Entlastung der Physiotherapeuten/-innen bei der Arbeit («dritte Hand»), andererseits erlaubt der Terapi-Master eine sukzessive Dosierung der Überbelastung mit dem ganzen Körpergewicht des Patienten von der vollständigen Entlastung in die maximale Belastung.

Der Terapi-Master beruht hauptsächlich auf dem Schlingentischprinzip, wobei besonders auf die Bedienungsfreundlichkeit geachtet wurde. So ist der Terapi-Master wesentlich einfacher und schneller zu handhaben als der konventionelle Schlingentisch.

Durch die Aufhängung in den Schlingen kann sich der Patient leichter entspannen, was eine qualitativ bessere Behandlung ermöglicht, vor allem mit den manuellen Techniken. Manuelle Mobilisation der LWS und BWS sind auch bei übergewichtigen Patienten leicht über längere Zeit möglich, da das Gewicht des Patienten vom Terapi-Master getragen wird.

Wird der Terapi-Master ohne Schlingen verwendet, hat er die Eigenschaften eines Trainingsgerätes, bei dem die Überbelastung beliebig variiert werden kann. Durch die Aufhängung und die damit verbundene Mobi-

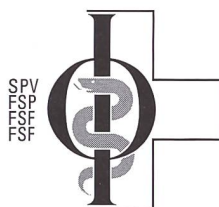
litätslage werden hohe Anforderungen an das Stabilisations- und Koordinationsvermögen des Patienten gestellt. So ist der Terapi-Master eine Alternative zum konventionellen Krafttraining mit Kräftigungsmaschinen.

Mit einer einfachen Verstellung wird aus dem Terapi-Master ein Zugapparat mit Gewichten von 1 bis 7 kg.

Weil der Patient selbst Traktions- und Entlastungsstellungen einnehmen und eigenständig Übungsreihen durchführen kann, werden die Behandlungsziele bei optimaler Betreuung positiv beeinflusst.

Ein illustratives Lernvideo zeigt Ihnen eindrücklich die Möglichkeiten, die Sie mit dem Terapi-Master haben. Aufgegliedert in ein Rücken-, Hüft-, Schulter- und HWS-Programm sowie Krafttraining bietet das Video praktischen Anschauungsunterricht für Physiotherapeuten/-innen.

Die Simon Keller AG, Lyssachstrasse 83, 3400 Burgdorf, Telefon 034-22 74 74, Fax 034-23 19 93, bietet Kurse an, in denen die Physiotherapeuten/-innen detailliert in der Handhabung und Variabilität des Terapi-Master instruiert werden. Verlangen Sie unsere ausführlichen Unterlagen.



Mitteilung an unsere Leserinnen und Leser

Ab Januar 1995 (Ausgabe Nr. 2/95) erscheint die Fachzeitschrift «PHYSIOTHERAPIE» unter einer neuen Inseraten-Regie.

Die neue Adresse für Inserate lautet wie folgt:

**Agence WSM
«Physiotherapie»**

**Postfach
8052 Zürich**

**Telefon 01-302 84 30
Telefax 01-302 84 38**

Inserate für den Stellenanzeiger und «Zu verkaufen – zu vermieten» bitte schriftlich aufgeben (Maschinen- oder Blockschrift).

Wiederholungen von bereits erschienenen Stelleninseraten können auch telefonisch aufgegeben werden.

Anzeigenschluss (Stelleninserate und «Zu verkaufen – zu vermieten») für die nächste Ausgabe ist der **Montag, 9. Januar 1995**.

MARKT

TERAPI MASTER® ein neues Behandlungs- und Trainingssystem

Der Terapi-Master ist eine norwegische Erfindung und wurde in Zusammenarbeit mit Physiotherapeuten und Ärzten entwickelt.

BOBATH-KONGRESS



«Coming together»

war das Motto des 10. Kongresses der Bobath-Instruktoren/-innen, den die Schweizer Gruppe diesmal organisierte. «Coming together» sollte ein stimulierender Anlass in einer offenen, spontanen Atmosphäre werden.

91 der insgesamt 160 Kollegen/-innen aus 19 Ländern der Welt folgten der Einladung nach Bern. Nach einer konstruktiven Generalversammlung am Freitag war der Samstag dem Fachlichen gewidmet. Die meisten Bobath-Instruktoren/-innen befassen sich deshalb so intensiv mit diesem Konzept, weil sie überzeugt sind, dass es die beste Methode zur Behandlung neurologisch erkrankter Menschen ist.

In der über Jahre dauernden Ausbildung wird jede Fachperson geprägt durch Kursin-

struktoren/-innen, vertiefte Fachkenntnisse, theoretische Hintergründe und vor allem durch die tägliche Arbeit mit Patienten und Patientinnen. Austausch und Diskussion über individuelle Prägungen des Konzeptes sind essentiell. Dafür wurde nun am Samstag ein Forum geboten.

In exzellenten Referaten stellten Louise Rutz-La Piz, Schweiz, Jos Halfens, Holland, und Michèle Gerber, Schweiz, ihre Ansätze und Ideen zum Konzept vor.



Die Präsidentin Sheena Carruthers, Süd-Afrika.



Am Nachmittag behandelten Senior-Instruktoren/-innen Patienten. In der Kleingruppe wurde beobachtet, Gemeinsamkeiten wurden entdeckt und Unterschiede diskutiert. Im Plenum dann wurden die Erfahrungen zusammengetragen.

Louise Rutz-La Piz, Jos Halfens und Michèle Gerber.



Bern war ein idealer Ort für ein stilvolles Rahmenprogramm. Vom Aperitif im Kasino, dem Treffen im Distelzwangkeller und einem typisch schweizerischen Nachtessen bis zu wunderschöner Musik und Zauberkünsten stimmte alles.

Die Senior-Instruktoren/-innen.



Der ganze Kongress erwies sich als ein prägendes Erlebnis, sowohl fachlich wie auch menschlich. An den Erfolg von «Coming together» im Entwicklungsprozess des Konzeptes reihte sich so manch andere Gelegenheit des coming together. Bestimmt werden diese Tage gemeinsame Projekte prägen.

Ein voller Erfolg!

MARKT

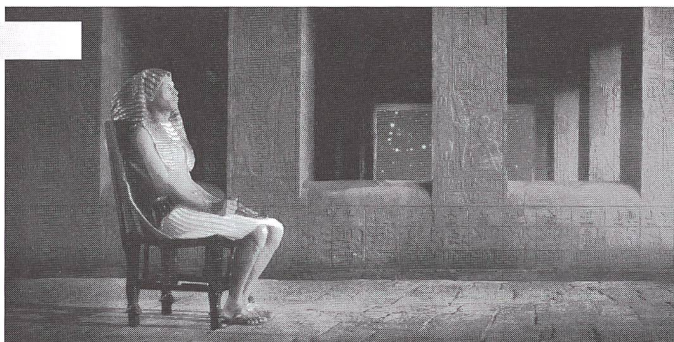
STOKKE – Nordisch sitzen

Der Mensch...



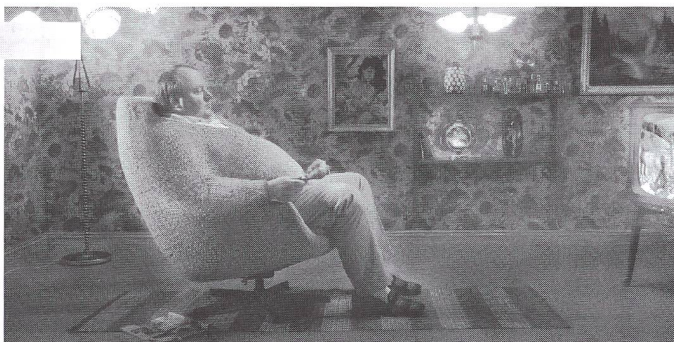
Unsere Vorfahren waren Jäger, Sammler, Fischer oder Bauern. Um überleben zu können, waren sie ständig in Bewegung. Sie setzten sich nur, um zu essen und um sich auszuruhen. Bewegtes Sitzen war daher nicht nötig.

...ist nicht...



Für die ägyptischen Pharaonen stellte der Stuhl mehr ein Herrschersymbol, als ein Sitzmöbel dar. Seither hat sich vieles entwickelt und verändert. Die starre Sitzhaltung aber blieb seit Jahrhunderten unverändert.

...zum Stillsitzen...



Was ist also aus dem Mensch und seinem natürlichen Bewegungsdrang geworden? Die Zeit, die wir sitzend verbringen, nimmt einen immer grösseren Teil unseres Lebens ein. Dabei passen wir uns dem Stuhl an, anstatt dass sich der Stuhl uns anpasst.

...geboren.



Nicht so bei STOKKE: Die Möbel passen sich den natürlichen Bedürfnissen unseres Körpers nach Bewegung und Abwechslung ideal an. Sie motivieren den Sitzenden zu einer dynamischen und ständig wechselnden Sitzhaltung.

Überzeugen Sie sich selbst!
 Mit nebenstehendem Coupon
 können Sie ausführliche Unter-
 lagen anfordern bei:

STOKKE AG, Postfach 1
 5504 Othmarsingen
 Tel. 064-56 31 01 · Fax 064-56 31 60

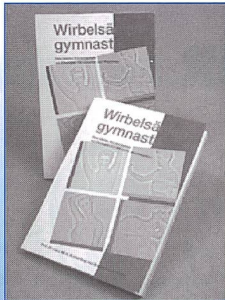
Bitte senden Sie mir eine ausführliche Dokumentation
 (mit speziellem Test-Angebot für Physiotherapien) an folgende Adresse:

Name/Vorname:

Strasse:

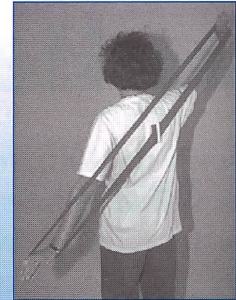
Praxis:

PLZ/Ort:



Bewegungstherapie

- Grundsätze der Rückenschule als Handbuch mit ausführlichem, modernem Übungsteil
- Physio-Band mit patentiertem Clip



TheraWin VERORDNUNG

Datei Stammdaten Anzeigen/Sortierung Leistung Info

Verordnungsnummer 9404010 Verordnungsdatum 26-04-1994

Patient Dalla Bona Giuseppe, Littau, 2750001 PMut
Zuweisender Arzt Spaeti Dr. med. Ferdinand, Luzern, 7930001 AMut
Kostenträger

Mitgliedsnummer Zusatz UVG

1. Zeile = Diagnose Memo
Memo Memoeintragen im Memofeld "Patienten" markieren mit gedrückter linker Maustaste und mit Ctl + C in den Zwischenspeicher ablegen. Mit Ctl + V können die Daten zB. im Memofeld "Verordnung" wieder eingelesen

Kopie

Anzahl verordnet	Anzahl gutgespr.	Ziffer	Text	Anzahl geleistet	Anzahl versäumt
12	12	7004	Gymnastik u./o. Massage	11	0

Behandlungsbeginn 25-04-1994 Kategorie 2 Behandlung beendet ☐ Ja ☒ Nein
Antrag auf KG am 29-04-1994 Rechnungsdatum Rechnung gestellt ☐ Ja ☒ Nein
Gutgesprochen am Letzte Behandlung 15-07-1994
Gutgesprochen von Domicil Zeit/Km

Neu Löschen Suchen Drucken << < > >> Leistung Abbruch Ende

Verordnung suchen

Damit machen wir es Ihnen leicht, in Zukunft Ihre Administration effizient zu verwalten!

TheraWin Release 1.11

zum sensationellen Preis von Fr. 950.--
inkl. Umfassendes Benutzerhandbuch Ausführliche Installationsanleitung. Hotline-Unterstützung.

Neu ist eine Demo-Version inkl. Handbuch und Installationsanleitung gegen eine Schutzgebühr von Fr. 50.-- erhältlich!

Die Komplett-Lösung inkl. Hardware für mtl. Fr. 398.-- bleibt weiterhin in unserem Angebot!

STEINER COMPUTER AG
EDV-Komplettlösungen
6285 Hitzkirch
Telefon 041 85 01 85



Führung des SPV-Versicherungssekretariats

- Erstellung, Ausbau, Beratung und Betreuung des SPV-Versicherungskonzeptes – eine kostenlose Dienstleistung für SPV-Mitglieder
- Ausführung von neutralen und unabhängigen Versicherungsanalysen in allen Versicherungsbereichen
- Erstellung von Prämien-/Leistungsvergleichen
- Durchsetzung von Leistungsansprüchen
- Verwaltung von Portefeuilles und Rahmenverträgen

Gestion du bureau des assurances FSP

- Constitution, développement, assistance et conseils concernant le concept d'assurance FSP, des prestations gratuites pour les membres de la FSP
- Réalisation d'analyses neutres et indépendantes dans tous les domaines d'assurance
- Etablissement de comparaisons primes/prestations
- Surveillance de l'exécution des droits aux prestations
- Gestion de portefeuilles et de contrats-cadre

– Ihre direkte Telefonnummer: **045 - 21 91 16**

– Bureau régional pour la Suisse romande: **022 - 367 13 74**

SPV-Kurse, -Tagungen**Cours, congrès FSP****Corsi, giornate d'aggiornamento FSF**

Bitte für die Teilnahme an Veranstaltungen der Sektionen und Fachgruppen den offiziellen Anmeldetalon auf **Seite 51** benützen!

Zentralverband SPV**Ausbildungsgang «Chef-Physiotherapeut/-in»**

Zielsetzung: Der Ausbildungsgang vermittelt im Rahmen der beruflichen Weiterbildung die fachliche und soziale Kompetenz zur Leitung einer Physiotherapie-Abteilung.

Inhalt/Daten:	Lernpsychologische Grundlagen	17. – 18. März 1995
	Kommunikation/Motivation	27. – 29. April 1995
	Zuhören/Argumentieren	20. – 22. April 1995
	oder	11. – 13. April 1996
	Spitalorganisation I	29. Juni – 1. Juli 1995
	Spitalorganisation II	07. – 08. Sept. 1995
	Qualifikationen	März 1996
	Zielorientiertes Führen	09. – 11. Nov. 1995
	Wissenschaftliches Arbeiten	Mai 1996
	Trends in der Physiotherapie	Juni 1996
	Ethik/Recht/Organisation	September 1996

Zielgruppe: diplomierte Physiotherapeuten/-innen mit mindestens 2 Jahren Berufserfahrung

Dauer: 26 Kurstage (6 Kurssequenzen à 3 Tage und 4 Kurssequenzen à 2 Tage, verteilt auf 2 Jahre). Die Kurssequenzen können auch einzeln als Fortbildung besucht werden.

Kosten: Fr. 5800.– (inkl. Kursdokumentation und Pausengetränke; exkl. Unterkunft und Verpflegung)

Prüfungsgebühr/Abschluss: Fr. 300.–
Nichtmitglieder SPV: 15 % Zuschlag

Besuch einzelner Kurse:
2-Tages-Kurs Fr. 490.–
3-Tages-Kurs Fr. 720.–

Programm: Das Detailprogramm mit den Lerninhalten, Referenten und Kursorten erhalten Sie auf Anfrage bzw. mit der Teilnahmebestätigung (Bildungssekretariat der Geschäftsstelle SPV, Oberstadt 11, 6204 Sempach-Stadt, Telefon 041-99 33 88).

Anzeigenschluss für Kursinsetate

Kursinsetate von Sektionen und Fachgruppen für die «Physiotherapie» 3/95 (Nr. 2/95 ist bereits abgeschlossen) bitte bis spätestens **Dienstag, 24. Januar 1995**, an Frau Käthi Stecher schicken. Später eingereichte Insetate können leider nicht mehr berücksichtigt werden.

Délai des annonces de cours

Les annonces de cours des sections et groupes professionnels pour le no 3/95 de la «Physiothérapie» (le no 2/95 étant déjà terminé) devront être envoyées à Mme Käthi Stecher au plus tard jusqu'au **mardi 24 janvier 1995**. Il ne sera plus tenu compte de toutes les annonces envoyées plus tard.

Termine degli annunci di corsi

Gli annunci di corsi di sezioni e gruppi specializzati per «Fisioterapia» 3/95 (il numero 2/95 è già concluso) devono essere inviati alla Signora Käthi Stecher entro **martedì 24 gennaio 1995**. Gli annunci pervenuti oltre tale data non possono più essere pubblicati.

Ausbildungsgang**«freipraktizierende/-r Physiotherapeut/-in»**

Zielsetzung: Der Ausbildungsgang vermittelt im Rahmen der beruflichen Weiterbildung die fachliche und soziale Kompetenz zur Führung einer eigenen Praxis.

Inhalt/Daten:	Lernpsychologische Grundlagen	17. – 18. März 1995
	Kommunikation/Motivation	27. – 29. April 1995
	Praxisorganisation I	08. – 10. Juni 1995
	Praxisorganisation II	21. – 23. Sept. 1995
	Qualifikationen	März 1996
	Zielorientiertes Führen	09. – 11. Nov. 1995
	Wissenschaftliches Arbeiten	Mai 1996
	Trends in der Physiotherapie	Juni 1996
	Ethik/Recht/Organisation	September 1996

Zielgruppe: diplomierte Physiotherapeuten/-innen mit mindestens 2 Jahren Berufserfahrung

Dauer: 24 Kurstage (6 Kurssequenzen à 3 Tage und 3 Kurssequenzen à 2 Tage, verteilt auf 2 Jahre). Die Kurssequenzen können auch einzeln als Fortbildung besucht werden.

Kosten: Fr. 5500.– (inkl. Kursdokumentation und Pausengetränke; exkl. Unterkunft und Verpflegung)

Prüfungsgebühr/Abschluss: Fr. 300.–
Nichtmitglieder SPV: 15 % Zuschlag

Besuch einzelner Kurse:
2-Tages-Kurs Fr. 490.–
3-Tages-Kurs Fr. 720.–

Programm: Das Detailprogramm mit den Lerninhalten, Referenten und Kursorten erhalten Sie auf Anfrage bzw. mit der Teilnahmebestätigung (Bildungssekretariat der Geschäftsstelle SPV, Oberstadt 11, 6204 Sempach-Stadt, Telefon 041-99 33 88).

Ausbildungsgang**«Physiotherapie-Fachlehrer/-in»**

Zielsetzung: Der Ausbildungsgang vermittelt im Rahmen der beruflichen Weiterbildung die fachliche und soziale Kompetenz zum Einsatz als Fachlehrer/-in in Physiotherapie-Schulen.

Inhalt/Daten:	Lernpsychologische Grundlagen	17. – 18. März 1995
	Kommunikation/Motivation	27. – 29. April 1995
	Curriculum-Konstruktion A	15. – 17. Mai 1995
	Curriculum-Konstruktion B	19. – 20. Juni 1995
	Curriculum-Konstruktion C	21. – 22. Aug. 1995
	Curriculum-Konstruktion D	11. – 13. Sept. 1995
	Soziale Beziehungen und Führen/Begleiten	26. – 30. Okt. 1995
	Leistungsbeurteilung	23. – 25. Nov. 1995
	Arbeitstechnik	März 1996
	Fachübergreifende Themen	April 1996
	Wissenschaftliches Arbeiten	Mai 1996
	Trends in der Physiotherapie	Juni 1996

Zielgruppe: diplomierte Physiotherapeuten/-innen mit mindestens 2 Jahren Berufserfahrung

Dauer: 32 Kurstage (5 Kurssequenzen à 3 Tage und 6 Kurssequenzen à 2 Tage, 1 Kurssequenz à 5 Tage, verteilt auf 2 Jahre). Die Kurssequenzen können auch einzeln als Fortbildung besucht werden.

Kosten: Fr. 6900.– (inkl. Kursdokumentation und Pausengetränke; exkl. Unterkunft und Verpflegung)

Prüfungsgebühr/Abschluss: Fr. 300.–
Nichtmitglieder SPV: 15 % Zuschlag

Besuch einzelner Kurse:
2-Tages-Kurs Fr. 490.–
3-Tages-Kurs Fr. 720.–
5-Tages-Kurs Fr. 1140.–

Programm: Das Detailprogramm mit den Lerninhalten, Referenten und Kursorten erhalten Sie auf Anfrage bzw. mit der Teilnahmebestätigung (Bildungssekretariat der Geschäftsstelle SPV, Oberstadt 11, 6204 Sempach-Stadt, Telefon 041-99 33 88).

Sektion Aargau**Ganganalyse mit Ganglabor**

Referent: Dr. med. Ch. Wyss
Zielgruppe: Physiotherapeuten/-innen und Physiotherapieschüler/-innen
Datum: Montag, 30. Januar 1995
Ort: Schule für Physiotherapie Aargau, Schinznach
Zeit: 19.30 Uhr (bis zirka 21.00 Uhr)
Kosten: Abendkasse, Mitglieder SPV und Schüler: gratis / Nichtmitglieder Fr. 20.– ■

Sektion Solothurn**Befundaufnahme des Nervensystems – was machen wir damit?**

Referent: Jan-Hermann van Minnen, Maitland-Instruktor
Datum/Zeit: Montag, 20. Februar 1995, 19.30 Uhr
Ort: Bürgerspital Solothurn
Anmeldung: Gabi Cebulla, Bergstrasse 11, 4513 Langendorf

Orthopädie von A bis Z

Referent: Beat Mattle, Orthopädietechniker
Datum/Zeit: Mittwoch, 22. März 1995, 19.30 Uhr
Ort: Bürgerspital Solothurn

Rückenschule: Ziele heute und morgen

Referent: Dr. med. Bruno Baviera, Chefarzt und ärztlicher Leiter der Schule für Physiotherapie Aargau
Datum/Zeit: Donnerstag, 27. April 1995, 19.00 Uhr
Ort: Hörsaal, Bürgerspital Solothurn

Nachbehandlungskonzepte in der Handchirurgie

Referenten: Handtherapeuten/-innen, Inselspital Bern
Datum/Zeit: Ende Mai / Anfang Juni ■

Sektion Wallis/Valais**Lymphdrainage – sekundäres Armlymphödem – praktische Fragen**

Referentin: Trudi Keller, Physiotherapeutin, Inselspital Bern
Zielgruppe: Ärzte/-innen und Physiotherapeuten/-innen
Sprache: Deutsch/Französisch
Teilnehmerzahl: unbegrenzt
Datum: 20. Januar 1995
Ort/Zeit: Spital Brig, 19.30 bis 21.30 Uhr
Kosten: Mitglieder SPV: Fr. 15.– / Nichtmitglieder: Fr. 20.–
Einzahlung: SBG Leukerbad, Kontonummer 459.978.07
Anmeldeschluss: 14. Januar 1995
Anmeldung: schriftlich an: Eva Grichting, Pletschenstrasse, 3952 Susten

Drainage lymphatique – œdème lymphatique du bras – questions pratiques

Oratrice: Trudi Keller, physiothérapeute, Hôpital de l'île Berne
Cible: médecins et physiothérapeutes
Langue: allemand / français
Nombre de participants: non limité
Date: 20 janvier 1995
Lieu/Heure: Hôpital de Brig, 19 h 30 à 21 h 30
Coûts: membres FSP: Fr. 15.– / non-membres: Fr. 20.–
Versement: SBG Leukerbad, compte no 459.978.07
Délai d'inscription: 14 janvier 1995
Inscription: Eva Grichting, Pletschenstrasse, 3952 Susten ■

Sektion Zürich**Jahresvorschau Fortbildung 1995**

März	6.	Totalprothese am Hüftgelenk und deren Nachbehandlung, Workshop	Kurs 006
	17./18./19.	Skoliose, Diagnostik und Behandlung	Kurs 005
	24.	Arbeiten am anatomischen Präparat, Teil 1	Kurs 012
	27.	Chirurgische Eingriffe am Schultergelenk und die Nachbehandlung, Workshop	Kurs 007
	31.	Arbeiten am anatomischen Präparat, Teil 2	Kurs 012
	31.	Skoliose, Diagnostik und Behandlung	Kurs 005
April	1./2.	Fortsetzung: Skoliose, Diagnostik und Behandlung	Kurs 005
	7.	Arbeiten am anatomischen Präparat, Teil 3	Kurs 012
	21.	Arbeiten am anatomischen Präparat, Teil 4	Kurs 012
	31.	Sexuelle Belästigung, Umgang mit aufdringlichen Patienten	Kurs 010
Mai	13.	Einführung in die Methode Sohier	Kurs 008
Sept.	22.	Inhalationstherapie mit praktischem Üben	Kurs 009
Oktober	7.	Reservetag für Spiraldynamik	
Nov.	10./11./12.	Einführung in die integrative Bewegungstherapie	Kurs 011

Workshop: Operationstechniken am Hüftgelenk und die physiotherapeutische Nachbehandlung Kurs 006

Inhalt: Total- und Hemiprothese, mit und ohne Zement, Wechsel der Prothese, Komplikationen (Verkalkung, Luxationsproblematik), physiotherapeutische Nachbehandlung, Patientenvorstellung, Mitarbeit der Kursteilnehmer erforderlich

Referent: Dr. med. Christoph Riniker, Zürich
Workshop-Leitung: Physiotherapeutenteam, Stadtspital Triemli, Zürich
Ort: Stadtspital Triemli, Zürich
Datum: 6. März 1995
Zeit: 17.00 bis 20.00 Uhr
Kosten: Mitglieder SPV: Fr. 60.– / Nichtmitglieder: Fr. 80.–
Einzahlung: SKA, Filiale Unterstrasse, 8035 Zürich, SPV Sektion Zürich, Konto 0868-181317-01, PC 80-1800-7
Zielgruppe: dipl. Physiotherapeuten/-innen
Anmeldung: schriftlich an: Monika Flückiger, Haldengutstr. 13, 8305 Dietlikon, Tel. 01-834 01 11, Fax 01-834 05 08
Die Anmeldung ist erst mit der Einzahlung komplett!
Auskunft: Claudia Muggli, Zihlweg 18, 8712 Stäfa, Telefon 01-926 49 96, Fax 01-926 48 52

Rekonstruktive Chirurgie des Schultergelenks Kurs-Nr. 007
und die postoperative physikalisch-therapeutische Nachbehandlung

Zielgruppe: dipl. Physiotherapeuten/-innen
Datum/Zeit: Montag, 27. März 1995, 17.00 bis 20.00 Uhr
Ort: Kreisspital Rütli ZH
Referent
chirurgischer Teil: Dr. Chr. Thür, Chefarzt Kreisspital Rütli
Workshop-Leiter
therapeutischer Teil: Edgar Helmes, Chefphysiotherapeut
Kursgebühr: Mitglieder SPV: Fr. 60.–/Nichtmitglieder: Fr. 80.–
Einzahlung: SKA, Filiale Unterstrasse, 8035 Zürich, SPV Sektion Zürich, Konto 0868-181317-01, PC 80-1800-7
Anmeldeschluss: 30. Januar 1995
Anmeldung: schriftlich an: Monika Flückiger, Haldengutstr. 13, 8305 Dietlikon, Fax 01-834 05 08
Achtung: **Erst mit der Zahlung und der schriftlichen Anmeldung ist Ihre Anmeldung komplett!**
Auskunft: Claudia Muggli, Zihlweg 18, 8712 Stäfa, Tel. 01-926 58 82, Fax 01-926 48 52

Interdisziplinäre Kurse Ergotherapie – Physiotherapie
Ergonomie

Datum: 9./10. und 17. Februar 1995
Ort: Zürich
Leitung: Dr. med. Bruno Baviera
Kosten: Mitglieder SPV und EVS: Fr. 460.– / Nichtmitglieder: Fr. 620.–
Anmeldeschluss: 15. Januar 1995

Einführungskurs: Therapeutische Übung nach Prof. C. Perfetti

Inhalt: Neurologische Grundlagen, Grundbegriffe der Methode, therapeutisches Programm
Datum: 16.–18. März 1995
Ort: Klinik Bethesda, Tschugg BE
Leitung: Dr. med. F.M. Conti und Ruth Lehmann, dipl. Ergotherapeutin
Kosten: Mitglieder SPV und EVS: Fr. 540.– / Nichtmitglieder: Fr. 720.–
Anmeldeschluss: 27. Januar 1995

Wissenschaftliches Arbeiten in Ergo- und Physiotherapie

Inhalt: Begriffe, projektbezogenes Literaturstudium, Planung von wissenschaftlichen Studien, Durchführung von klinischen Untersuchungen zur Erhebung von statistisch zu verwertenden Daten, einfache statistische Verarbeitung von erhobenen Daten, Verfassen von wissenschaftlichen Texten, Leistungsstatistiken und Jahresberichten
Wichtig: Spezielle Wünsche oder Projekte der Anmeldung beilegen, so dass im Kurs vermehrt darauf Bezug genommen werden kann.

Datum: 6./7. April 1995
Ort: Zürich
Leitung: Dr. med. Bruno Baviera
Kosten: Mitglieder SPV und EVS: Fr. 320.– / Nichtmitglieder: Fr. 420.–
Anmeldeschluss: 6. März 1995

Alle Anmeldungen und Auskünfte:
EVS, Stauffacherstrasse 96, 8026 Zürich, Telefon 01-242 54 64 ■

SPV-Fachgruppen
Groupes spécialisés FSP
Gruppi specialistici FSF


Arbeitsgruppe für manuelle Techniken
 Mitglied des SVOMP

MTE-3/4

Thema: Spezifische Gelenkmobilisationen der Muskulatur: Muskeldehnungen (Extremitäten), Automobilisation, Autostretching
Daten: 1. Teil: Freitag, 21. bis Montag, 24. April 1995
 2. Teil: Samstag, 6. bis Dienstag, 9. Mai 1995
Ort: Zürich
Referenten: Jutta Affolter Helbling und Adrik Mantingh
Kursgebühr: AMT-Mitglieder: Fr. 900.– / Nichtmitglieder: Fr. 950.–
Voraussetzung: MTE-1/2
Anmeldung: bis 6. Februar 1995 schriftlich mit Anmeldetalon und Kopie des absolvierten MTE-1/2-Kurses an: AMT, Sekretariat Frau Jacqueline Attanasio, Stockacker 10, 8905 Arni
Einzahlung: Bei Erhalt der Teilnahmebestätigung mit entsprechendem Einzahlungsschein

Teilnehmerzahl beschränkt! Anmeldung gilt als definitiv. Falls Kurs besetzt, erfolgt telefonische Mitteilung an Interessenten. Ansonsten werden Teilnahmebestätigung und Teilnehmerliste erst nach Anmeldeschluss versandt.

(Bitte in Blockschrift! / En caractères d'imprimerie! / In stampatello!)

**Anmeldetalon
 Bulletin d'inscription
 Scheda d'iscrizione**

für Fortbildungen/Weiterbildungen/Tagungen
 pour cours/congrès/journées de perfectionnement
 per corsi/congressi/giornate d'aggiornamento

Titel/Titre/Titolo:

Kurs-Nr./Cours no./Corso no.:

Ort/Lieu/Località:

Datum/Date/Data:

Kursbeitrag bezahlt, Beleg liegt bei/Copie de la preuve du
 paiement ci-joint/Copia del mandato di pagamento acclusa: ☐

Name/Nom/Nome:

Str., Nr./Rue, no/
 Strada, no.:

PLZ, Ort/NPA, Localité/
 NPA, Località:

Tel. G./Tél. prof./Tel. prof:

Tel. P./Tél. privé/Tel. privato:

SPV-Mitglied:

Membre FSP:

Membro FSF:

Nicht-Mitglied:

Non-membre:

Non membro:

Schüler/-in:

Etudiant/-e:

Studente:

(Bitte in Blockschrift! / En caractères d'imprimerie! / In stampatello!)

**Anmeldetalon
 Bulletin d'inscription
 Scheda d'iscrizione**

für Fortbildungen/Weiterbildungen/Tagungen
 pour cours/congrès/journées de perfectionnement
 per corsi/congressi/giornate d'aggiornamento

Titel/Titre/Titolo:

Kurs-Nr./Cours no./Corso no.:

Ort/Lieu/Località:

Datum/Date/Data:

Kursbeitrag bezahlt, Beleg liegt bei/Copie de la preuve du
 paiement ci-joint/Copia del mandato di pagamento acclusa: ☐

Name/Nom/Nome:

Str., Nr./Rue, no/
 Strada, no.:

PLZ, Ort/NPA, Localité/
 NPA, Località:

Tel. G./Tél. prof./Tel. prof:

Tel. P./Tél. privé/Tel. privato:

SPV-Mitglied:

Membre FSP:

Membro FSF:

Nicht-Mitglied:

Non-membre:

Non membro:

Schüler/-in:

Etudiant/-e:

Studente:



FELIX PLATTER-SPITAL BASEL

Befund und Behandlung Erwachsener mit Hemiplegie / Bobath-Konzept

(Dreiwöchiger Grundkurs nach den Richtlinien von IBITAH)

Teil 1 und 2:	12. bis 23. Juni 1995
Teil 3:	23. bis 27. Oktober 1995
Ort:	Felix Platter-Spital, Basel Burgfelderstrasse 101, CH-4012 Basel
Kursleitung:	Verena Jung, Leitung Physiotherapie, REHA Basel; Bettina von Bidder, Leitung Physiotherapie, REHA Basel (Instruktorinnen, IBITAH-angemerkt)
Adressaten:	Physio- und Ergotherapeuten/-innen, Ärzte/-innen
Voraussetzungen:	mindestens 1 Jahr Berufserfahrung. Es muss für die Teilnehmer/-innen die Möglichkeit bestehen, zwischen Teil 2 und 3 das Gelernte anzuwenden!
Kurskosten:	Fr. 1950.– (SPV Fr. 1900.–)
Unterkunft/ Verpflegung:	ist Sache der Teilnehmer/-innen
Anmeldung:	bis 20. Februar 1995 mit Angaben über Ausbildung/Arbeitsbereich sowie Kopie des Diploms an: Hansueli Schläpfer, Instruktor IBITAH, Felix Platter-Spital, CH-4012 Basel



IBITAH/CH

Befund und Behandlung Erwachsener mit Heimpflegie / Bobath-Konzept

Daten	3. – 13. April 1995 (Teile 1 + 2) 23. – 28. Oktober 1995 (Teil 3)
Leitung	Doris Felber, Bobath-Instruktorin, IBITAH-angemerkt
Zielgruppe:	Physio- und Ergotherapeuten/-innen, Ärzte/-innen
Voraussetzungen:	mindestens 1 Jahr Berufserfahrung mit neurologi- schen Patienten
Teilnehmerzahl:	12 Personen
Kursgebühr:	Fr. 2050.–
Kursbezeichnung:	Bob. X

Befund und Behandlung Erwachsener mit Heimpflegie / Bobath-Konzept

Daten	18. – 29. April 1995 (Teile 1 + 2) 30. Oktober – 4. November 1995 (Teil 3)
Leitung	Lilly Bosshard, Bobath-Instruktorin, IBITAH-angemerkt
Adressaten/-innen:	Physio- und Ergotherapeuten/-innen, Ärzte/-innen
Voraussetzungen:	mindestens 1 Jahr Berufserfahrung mit neurologi- schen Patienten
Teilnehmerzahl:	12 Personen
Kursgebühr:	Fr. 2050.–
Kursbezeichnung:	Bob. XI
Unterkunft:	muss von jedem Teilnehmer für alle Kurse selbst besorgt werden
Verpflegung:	auf Wunsch in der Cafeteria
Anmeldung:	bis 31. Januar 1995 mit Kopie des Diploms und Beschreibung der jetzigen Tätigkeit an: Höhenklinik Braunwald, Verwaltung, 8784 Braunwald

Bitte vergessen Sie nicht, bei Ihrer Anmeldung die entsprechende Kursbezeichnung anzugeben!



Association Suisse de Physiothérapie Manipulative
Schweizerischer Verband für Manipulative Physiotherapie
Associazione Svizzera di Fisioterapia Manipolativa

SVOMP

Schweizerischer Verband Orthopädischer
Manipulativer Physiotherapie

Übungssamstag – ein Weiterbildungsangebot des SVOMP

Ziel/Inhalt/Methode:	Klinische Aspekte bei Schulterbeschwerden, Untersuchung und Behandlung
Referenten:	Rolf Walter und Roberto Valentini
Sprache:	Deutsch / Italienisch
Teilnehmerzahl:	24
Voraussetzung:	Grundkurs/Level I im Maitland-Konzept
Datum:	25. Februar 1995
Ort:	Vezia bei Lugano
Zeit:	9.00 Uhr bis zirka 16.00 Uhr
Kosten:	Mitglieder SVOMP: Fr. 30.– / Nichtmitglieder: Fr. 90.–
Einzahlung:	Tageskasse
Anmeldung:	schriftlich mit Anmeldebogen an: Werner Nafzger, Weiherweg 4, 3627 Heimberg, Telefon 033-38 22 02

Übungssamstag – ein Weiterbildungsangebot des SVOMP

Ziel/Inhalt/Methode:	Zervikale Kopfschmerzen, Theorie und viel prakti- sche Arbeit
Referent:	Pieter Westerhuis
Sprache:	Deutsch
Teilnehmerzahl:	24
Voraussetzung:	Grundkurs/Level II im Maitland-Konzept
Datum:	1. April 1995
Ort:	Bürgerspital Solothurn
Zeit:	9.00 Uhr bis zirka 16.00 Uhr
Hinweis:	Parkplatz vorhanden
Kosten:	Mitglieder SVOMP: Fr. 30.– / Nichtmitglieder: Fr. 90.–
Einzahlung:	Tageskasse
Anmeldung:	schriftlich mit Anmeldebogen an: Werner Nafzger, Weiherweg 4, 3627 Heimberg, Telefon 033-38 22 02

*Association suisse de physiotherapeutes pratiquant
la méthode Mézières et/ou la rééducation posturale globale*

Rieducazione posturale globale

Prima settimana di formazione/première semaine de formation/
erste Bildungswoche:

Data/Période/Datum:	26.6.1995 – 30.6.1995
Luogo/Lieu/Ort:	da definire, nel Luganese / à définir, dans la région de Lugano / in der Gegend von Lugano, zu bestimmen
Istruttore/enseignant/ Lehrer:	Settimana / semaine / Woche 1: Hubert Van Agt Settimana / semaine / Woche 2, 3, 4: P. Souchard
Partecipanti/partici- pants/Teilnehmer:	max. 25 – 30
Lingua/langue/Sprache:	italiano/français/Deutsch, traduction non-professionnelle/ nichtprofessionelle Übersetzung
Costo/Prix/Kosten:	Fr. 780.–; per colleghi che lavorano in Svizzera, ma non membri FSF/ für jeden, der in der Schweiz arbeitet und nicht Mitglied des SPV ist: Fr. 830.– da inviare a/à envoyer à/einzuzahlen auf: CCP no 69.3050-3, Commissione corsi FSF-Ticino, 6900 Lugano

Modalità d'iscrizione/modalité d'inscription/Einschreibungsmodalität

Si prega di inviare la scheda d'iscrizione compilata con allegata copia del versamento
effettuato. Riceverete allora gli ulteriori dettagli sul corso. / Prière d'envoyer la fiche
d'inscription avec une copie du virement effectué. Vous serez ensuite informé sur les
autres détails du cours. / Bitte dem Anmeldebogen die Einzahlungsscheinkopie bei-
legen. Über die Details des Kurses werden Sie später ausführlich informiert.

Inviare a/envoyer à/ einsenden an:	Maria Adelaide Ferrari
Informazioni/infor- mations/Infos:	Via Pedemonte 2, 6962 Viganello Federazione Svizzera Fisioterapisti – Ticino, tel. 091-23 78 33 Ass. Svizzera R.P.G. 022-344 45 46



Schweizerische Arbeitsgruppe für Manuelle Therapie

Sekretariat:

Burggüetliweg 29, 8200 Schaffhausen
Tel. 053-24 44 41, Fax 053-25 41 17

Kurskalender 1995

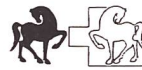
Kurs	Datum	Ort
14-1-95	Dienstag, 3. – Sonntag, 8. Januar 1995 «Manuelle Therapie und Diagnostik der Wirbelsäule II» (Folgekurs 13-1-94)	Leukerbad
12-1-95	Freitag, 10. – Samstag, 11. März 1995 Festigung und Anwendung der Kursinhalte 10/11 (Folgekurs 10/11-1-94)	Schaffhausen
16-1-95 (Teil 1)	Donnerstag, 16. – Sonntag, 19. März 1995 «Manuelle Therapie + Diagnostik der WS IV» unter Berücksichtigung der Mobilisation mit Impuls (MMI)	Münsterlingen
20-1-95 F.I.T.-Kurs	Mittwoch, 22. – Samstag, 26. März 1995 «Muskuläre Rehabilitation», trainingstherapeutische Grundlagen und Praxis	Leukerbad
15-1-95	Mittwoch, 10. – Samstag, 14. Mai 1995 «Klinischer Kurs zur manuellen Untersuchung und Therapie der WS, der peripheren Gelenke und Muskulatur III» (Folgekurs 14-1-95)	Münsterlingen
13-1-95	Dienstag, 8. – Sonntag, 13. August 1995 «Manuelle Therapie und Diagnostik der Wirbelsäule I»	Schaffhausen
16-2-95 (Teil II)	Donnerstag, 17. – Sonntag, 20. August 1995 Fortsetzung manuelle Therapie und Diagnostik der WS IV (inkl. MMI) (Folgekurs 16-1-95)	Schaffhausen
10-1-95	Montag, 21. – Freitag, 25. August 1995 «Manuelle Therapie und Diagnostik der Gelenke»	Schaffhausen
17-M-95 Refresherkurs	Freitag, 15. – Sonntag, 17. September 1995 Repetition SAMT – Kursinhalte 16	Schaffhausen
20-2-95 F.I.T.-Kurs	Mittwoch, 20. – Samstag, 23. September 1995 «Muskuläre Rehabilitation», trainingstherapeutische Grundlagen und Praxis	Leukerbad
16-3-95 (Teil III)	Mittwoch, 25. – Sonntag, 29. Oktober 1995 Fortsetzung manuelle Therapie und Diagnostik der WS IV (inkl. MM) (Folgekurs 16-2-95)	Münsterlingen
11-1-95	Mittwoch, 8. – Sonntag, 12. November 1995 «Funktionelle Untersuchung und Behandlung der Muskulatur» (Folgekurs 10-1-95)	Schaffhausen

Suisse romande:

13-R-95	Samedi 28 janvier au jeudi 2 février 1995 «Thérapie manuelle et diagnostic analytique du rachis – I»	Loèche-les-Bains
10-R-95	Samedi 11 au mercredi 15 février 1995 «Diagnostic analytique et thérapie manuelle de l'articulation»	Loèche-les-Bains
15-R-95	Samedi 29 avril au mercredi 3 mai 1995 «Cours clinique, examen et traitement de la colonne vertébrale et des articulations périphériques et de la musculature»	Loèche-les-Bains
14-R-95	Samedi 26 au jeudi 31 août 1995 «Thérapie manuelle et diagnostic analytique du rachis – II»	Loèche-les-Bains
11-R-95	Samedi 30 septembre au mercredi 4 octobre 1995 «Examen fonctionnel et traitement de la musculature»	Loèche-les-Bains

Änderungen einzelner Kursdaten ausdrücklich vorbehalten!

Auskunft und Anmeldeformulare erhältlich bei:

SAMT-Sekretariat, Frau H. Roost, Burggüetliweg 29, 8200 Schaffhausen,
Telefon 053-24 44 41, Fax 053-25 41 17Schweizer Gruppe für Hippotherapie
Groupe Suisse pour l'Hippothérapie
Swiss Group for Hippotherapy

Ausbildungskurs in Hippotherapie-K

1. Teil: Physiotherapeutische und hippologische Grundlagen: 2. bis 5. Mai 1995
2. Klinischer Teil: Bereich Kinderbehandlung: 15. bis 17. Mai 1995
Bereich Erwachsenenbehandlung: 29. bis 31. Mai 1995
3. Lehrgangsabschluss: 2 Tage Ende August 1995
- Ort: Kantonsspital Basel und Hippotherapie-Zentrum Basel/Binningen
- Kursgebühr: Fr. 800.– für den gesamten Kurs (ohne Vorkurs)
- Teilnehmerzahl: begrenzt

Voraussetzungen

- fachlich:** abgeschlossene Ausbildung in Physiotherapie; Grundkenntnisse in FBL Klein-Vogelbach; Bereich Kinderbehandlung: Ausbildung in Bobath Bereich Erwachsenenbehandlung: MS- oder Hemi-Bobath-Kurs
- hippologisch:** Reitkenntnisse und Erfahrung im Umgang mit Pferden, speziell Führen/Arbeit an der Hand; wenn nicht genügend: hippologischer Vorkurs erforderlich
- Anmeldung:** schriftlich an:
Frau Anita Tschirky, Weiherhofstrasse 7
CH-4415 Lausen

Réconstruction posturale

Séminaire d'initiation / Einführungsseminar

- Enseignant/Instruktor:** Michael Nisand, ancien assistant/ehemaliger Assistent de/von Françoise Mézière, Institut de Réconstruction posturale, chargé d'enseignement à l'université Louis Pasteur, Strasbourg / Lehrbeauftragter an der Louis-Pasteur-Universität, Strassburg
- Participants/-es/Teilnehmer/-innen:** physiothérapeutes diplômés/-ées/ dipl. Physiotherapeuten/-innen
- Nombre de participants/Teilnehmerzahl:** limité/beschränkt
- Date/Datum:** 10/11/12 mars/März 1995
- Horaires/Zeitplan:** vendredi/Freitag 20 h 00–22 h 00
samedi/Samstag 09 h 00–12 h 00, 13 h 00–17 h 00
dimanche/Sonntag 09 h 00–12 h 00, 13 h 00–16 h 00
- Lieu/Ort:** Feusi-Physiotherapieschule, Effingerstrasse 15, 3008 Bern
- Coûts/Kosten:** Fr. 420.–
- Inscription/Anmeldung:** par talon d'inscription/schriftlich mit Anmeldeatlon:
Romy Gasche, Physiotherapie Bahnhofplatz, Bahnhofstrasse 11, 3123 Belp
- Langue/Sprache:** français, traduction simultanée en allemand, Französisch mit Übersetzung ins Deutsche

Le but de ce séminaire est une initiation au concept et à la méthode Mézière. Pour ce qui est de la formation complète, elle se déroule en 5 modules (10/5/5/5/5 jours) pendant 3 ans. Des examens théoriques et pratiques à l'université Louis Pasteur à Strasbourg attestent de la bonne formation des participants. Une formation bilingue est envisagée.

Das Seminar versteht sich als Einführung in Konzept und Methode, nicht als Ausbildung. Eine solche erstreckt sich über 3 Jahre in 5 Sequenzen (10/5/5/5/5 Tage) und wird mit einer schriftlichen und praktischen Prüfung an der Universität Louis Pasteur in Strassburg abgeschlossen. Es wird eine Ausbildung in zwei Sprachen ins Auge gefasst.

Andere Kurse, Tagungen Autres cours, congrès Altri corsi, congressi



POST-GRADUATE STUDY CENTRE
ZURZACH
FORTBILDUNGSZENTRUM

Bei folgenden Kursen der International Academy for Sports Science (I.A.S.; Direktor: Prof. B.A.M. van Wingerden) können noch ein paar Plätze belegt werden:

Kursort: Fortbildungszentrum in Zurzach (für alle Kurse)

● Funktionelle Histologie und Pathophysiologie von Bindegewebsverletzungen

Kursdaten: 20. Januar – 2. Februar 1995

Kursinhalt:

- Theroretische Hintergründe und ihre Bedeutung in der Praxis
- Spezielle (Patho-)Physiologie von Kapseln, Bändern, Fascia und Retinacula sowie Gelenken, Knorpeln und Menischi
- Therapie- und Trainingsmöglichkeiten

● Kraft: Theorie und Praxis für Explosiv-Sportarten und Rehabilitationsanwendungen

Kursdaten: 20. – 24. Mai 1995

Kursinhalt:

- Einführung Trainingslehre, Einführung Theorie Kraft
- Methode von Krafttraining, Intensivierungsmethode
- Periodisierung, Phasenverteilung Rehabilitation, Aufbaustraining
- Behandlung Kasus, Festlegung Trainingsprogramm

● Ernährung innerhalb der Rehabilitation – Mittel für Regeneration und Heilung

Kursdaten: 8. – 10. Juli 1995

Kursinhalt:

- allgemeine Ernährung, spezielle Ernährung bei Erkrankungen und Immunproblemen
- Funktionen, Wirkung, Aufnahme, Toxizität usw.
- Möglichkeiten von Diät und evtl. Supplementierung

Anmeldungen: Fortbildungszentrum Zurzach, 8437 Zurzach, Telefon 056-49 52 90, Fax 056-49 51 78

1/95-K



POST-GRADUATE STUDY CENTRE
ZURZACH
FORTBILDUNGSZENTRUM

Letzte Gelegenheit!

Muscle Balance Approach

(to trunk stability and postural back pain)

Kursdaten: 17. – 19. Februar 1995
25. – 26. Februar 1995

Sprache: Englisch

Instruktor: Mark Comerford, Australien

Kursinhalt:

This clinically orientated course details an approach to the assessment of muscular stability mechanisms of the lumbo-pelvic region. The relationship between recurrent or postural back pain and poor dynamic lumbo-pelvic stability is discussed. The use of «pressure biofeedback», postural taping and electrical stimulation strategies for muscle imbalance will also be included.

Anmeldungen: Fortbildungszentrum Zurzach, 8437 Zurzach, Telefon 056-49 52 90, Fax 056-49 51 78

1/95-K

WEITER DURCH WEITERBILDUNG!

Traitement conservateur des œdèmes selon Földi / drainage lymphatique

Cours d'enseignement théorique (18 heures), pratique et clinique (62 heures) de l'approche et du traitement physiothérapeutique des œdèmes.

Dates: 28 – 29 janvier 1995 / 4 – 5 mars 1995
25 – 26 mars 1995 / 29 – 30 avril 1995
13 – 14 mai 1995

8 h 30 – 12 h 30 et 13 h 30 – 17 h 30

Lieu: Hôpital orthopédique de la Suisse romande, Av. P. Decker 4, 1011 Lausanne

Contenu du cours:

Théorie:

- Pathologies lymphatiques et veineuses
- Les différents types d'œdèmes: lymphatique, veineux, post-ischémique, lipœdème, cyclique idiopathique, leurs combinaisons

Pratique:

- Examen clinique sur patients, éléments de diagnostic
- Technique de drainage lymphatique selon Vodder
- Manœuvres spécifiques à certaines complications du lymphœdème
- Technique de contention provisoire et définitive, mesures thérapeutiques adjuvantes
- Drainage lymphatique pneumatique

Enseignants: M. le Dr C. Schuchhardt, ex-médecin-adjoint à la Clinique Földi, Hinterzarten RFA
M. D. Tomson, physiothérapeute enseignant à l'Ecole de physiothérapie de Genève, certifié par la Földi-Schule RFA
M. D. Klumbach, enseignant certifié par la Földi-Schule RFA

Prix: frs. 1400.–, matériel et polycopié inclus

Participation: limité à 24 personnes

Renseignements: D. Tomson, rue de l'Ale 1, 1003 Lausanne, téléphone 021-320 85 87

1/95-K

Akademie für Neuro-Orthopädie



Seminar für Neurophysiologie

Kursinhalt: Erkenntnisse auf dem neuesten Stand der Neurophysiologie werden auf anschauliche Art dargestellt. Das vermittelte Wissen über die Komplexität des Schmerzes kann direkt in den Berufsalltag übertragen werden.

Referent: Henk Brils, Dozent für orthopädische Medizin nach Cyriax, Dozent für Neurophysiologie, ANO Deutschland

Zielgruppe: dipl. Physiotherapeuten/-innen, Ärzte/-innen

Datum: 26. – 28. Mai 1995
(Freitag, 17.00 Uhr, bis Sonntag, 12.00 Uhr)

Ort: Kantonsspital Bruderholz bei Basel

Kosten: Fr. 260.– inkl. Skript

Auskunft und Anmeldung: ANO Schweiz
c/o K. Stahl, Kaltbrunnenstrasse 7, 4054 Basel, Telefon 061-326 43 04

1/95-K

FELDENKRAIS-METHODE

Seminare mit Paul Rubin (USA)

Trainer für Feldenkrais-Berufsausbildungen, Vorsitzender des Ausbildungsausschusses des amerikanischen Feldenkrais-Verbandes

Intensiv-Seminar

Basel, 21.–25.2.1995 Fr. 720.–

Kurssprache: Englisch mit Übersetzung

Wochenendkurs «Bewusstsein und Bewegung»

Basel, 18./19.2.1995 Fr. 240.–

Information/Anmeldung:

Feldenkrais-Zentrum Basel, Dr. med. Christoph Berger, Riehenstrasse 43, 4058 Basel, Telefon/Telefax 061 - 691 54 58

Verlängerte Anmeldefrist bis 8. Februar 1995. Noch wenige freie Plätze.

1/95-K



Berufsverband Physiotherapie Zürich

Kurs für Wiedereinsteigerinnen

Voraussetzungen: dipl. Physiotherapeuten/-innen,
5 Jahre ohne Berufspraxis

Kursblock: 10 Dienstagnachmittage à 5 Lektionen

09.05.95	McKenzie – LWS
16.05.95	Untersuchung und Behandlung des Schultergelenkes I
23.05.95	Untersuchung und Behandlung des Schultergelenkes II
30.05.95	FBL Klein-Vogelbach an der Wirbelsäule
06.06.95	Untersuchung und Behandlung des Kniegelenkes I
13.06.95	Untersuchung und Behandlung des Kniegelenkes II
20.06.95	Elektrotherapie
27.06.95	Hüfte (PNF – Gang)
04.07.95	Untersuchung der HWS
11.07.95	Behandlung der HWS

Referenten/-innen: Regula A. Berger, Fredy Bopp, Barbara Ehrat,
Sara Fischer, Reto Genucci, Urs Haas,
Regula Koller, Barbara Köler, Martin de St. Jon,
Agnès Verbay

Kosten: BPZ-Mitglieder: Fr. 750.– / übrige: Fr. 900.–

Ort: Stadt Zürich, Näheres wird noch bekannt-
gegeben

Auskunft: Dorothea Etter-Wenger, Telefon 01-730 41 34

Anmeldung: bis 30. März 1995 bei:
B. Siegenthaler, Schlierenstrasse 59a,
8142 Uitikon

1/95-K



Triggerpunkt-Kurse St. Moritz

Kursinhalt: Theoretische und praktische
Ausbildung in Triggerpunkt-
behandlung und tiefen
Bindegewebstechniken

Kursleitung: Ernst Iten und Heidi Tanno

Kursdaten: I/95: 15. – 19. Mai 1995

II/95: 23. – 27. Oktober 1995

Kurskosten: Fr. 850.–

Kursort: Heilbad St. Moritz

Anmeldung: schriftlich an:

Physiotherapie
Heidi Tanno und Ernst Iten
Gäuggelistrasse 49, 7000 Chur
Telefon 081-22 05 01
Telefax 081-22 05 02

1/95-K



LNM Natur-Medizin-Technik

WBA Wirbelsäulen-Basis-Ausgleich

Das Hauptziel der WBA-Therapie ist, den
Patienten in ein energetisches Gleich-
gewicht zu bringen.

Mittels Ohrreflexzonen-Test und der nach-
folgenden Akupunkt-Massage gelingt es,
die blockierten Energiekreisläufe zu akti-
vieren und energetische Stauungen aufzu-
lösen.

Durch den Einsatz des speziellen Therapie-
Kissen NMT wird die Wirbelsäule in die ana-
tomisch-statisch richtige Form gebracht.

**Erlernen auch Sie diese einfache, aber
äusserst wirksame Therapie-Technik.**

7 tägiger Intensivkurs zur Einführung in die
Grundlagen der WBA-Therapie. Danach
können Sie damit selbständig arbeiten.

3 tägiger Weiterbildungskurs für die Vertie-
fung der WBA-Therapie.

3 tägiger Diplommkurs unter ärztlicher Lei-
tung zum Abschluss der WBA-Therapie-
Ausbildung.

Kurse in München, Hannover, Düsseldorf,
Dresden und der Schweiz

Kursunterlagen, Beratung und Verkauf:



LNM Natur-Medizin-Technik

Rolf Ott, Postfach 1355
CH 8640 Rapperswil

Telefon 0041 / 55 27 30 60
Telefax 0041 / 55 27 72 26

F.I.T.

Fitness – Instruktion – Training

Muskuläre Rehabilitation

Der Kurs richtet sich an Physiotherapeuten/-innen und Ärzte/-
innen, die sich mit der Theorie und Praxis der medizinischen
Trainingstherapie auseinandersetzen wollen. Er vermittelt die
eigentlichen «Muss-Voraussetzungen» für die Durchführung
der Trainingstherapie.

In diesem Kurs werden trainingstherapeutische Grundlagen
vermittelt. Das Schwergewicht liegt in der praktischen
Ausbildung und in der Eigenerfahrung in Workshops.

Kursdaten: **Kurs A:** 22. – 25. März 1995

Kurs B: 20. – 23. September 1995

Kursort: Rheuma- und Rehabilitationsklinik,
3954 Leukerbad

Kursleitung: Dr. med. Hans Spring, medizinischer
Direktor und Chefarzt RRKL, Leukerbad;
André Pirlet, Chefphysiotherapeut RRKL,
Leukerbad

Kurskosten: für Seminar und Kursmaterial: Fr. 660.–
(ohne Unterkunft und Verpflegung)

Anmeldung: Anmeldeunterlagen erhältlich bei:

F.I.T.-Sekretariat
Burggütliweg 29, 8200 Schaffhausen
Telefon 053-24 44 41 (morgens)
Telefax 053-25 41 17

1/95-K



Akademie zur medizinischen
Fort- und Weiterbildung
Bad Säckingen (30 km von Basel)
Giessenstrasse 5, Postfach 1442
D-79705 Bad Säckingen
Tel. (07761) 5 75 77, Fax (07761) 5 70 44

Fortbildungsprogramm 10/94

Einführung in die Befundaufnahme und Behandlung Erwachsener mit Hemiplegie – «Bobath-Konzept» (Krankengymnasten/Ergotherapeuten)

Referent: Doris Felber, Bobath-Instruktorin IBITAH, Schweiz
Kursstermin: 27.–29.1.1995
Kursgebühr: DM 450,-

Kurs 9/95

Reflektorische Atemtherapie A-Kurs

nach Dr. J. L. Schmitt, von Frau L. Brüne

Referentinnen: Marianne Kirchlinde, Köln; Renate Reimer, Kiel (Assistenz)
Kursstermin: 16.–19.2.1995 (B-Kurs Oktober 95, C-Kurs Februar 96)
Kursgebühr: DM 600,- je Kurswoche

Kurs 3/95

Die verletzte Schulter – aktuelle Diagnose und Behandlung

Referenten: OA Dr. Erggelet, Orthopädie Rheinfelden;
Bart de Koning, Chefphysiotherapeut, Bad Säckingen
Kursstermin: 11. März 1995
Kursgebühr: DM 165,-

Kurs 12/95

Grundlagen der Bobath-Therapie bei Kindern

Referenten: B. Glauch, Rehaklinik, CH-Rheinfelden,
Bobath-Lehrtherapie;
M. Hüpen Secher, Assistenz
Kursstermin: 10./11. März 1995
Kursgebühr: DM 275,-

Kurs 15/95

Aufbaukurs – Behandlung nach der PNF-Technik «M. Knott-Konzept»

Referent: Martin de St. Jon, PNF-Instruktor, Zürich
Kursstermin: 19.–23. März 1995
Kursgebühr: DM 675,-

Kurs 6/95

Rehatrian – muskuläre Rehabilitation – therapeutische Übungen

(Obere/untere Extremitäten, Rumpf, Wirbelsäule)
Referenten: Caius Schmidt, Urs Gelger, Physiotherapeuten, Schweiz,
Lehrer für manuelle Therapie (SAMT)
Kursstermine: I: 24./25.3.95, II: 5./6.5.95, III: 16./17.6.95
Kursgebühr: je Kursteil DM 380,-

Kurs 8/95

Einblick in die sensorische Integrationstherapie bei Kindern

Referent: Marianne Sommer, Bobath- und SI-Therapeutin,
Schweiz
Kursstermin: 7./8. April 1995
Kursgebühr: DM 260,-
Bei Nachfrage auch aufbauende Kurse in Planung.

Kurs 16/95

Praktische und befundorientierte Skoliosebehandlung, A- und B-Kurs Erfahrungsreiche Vermittlung:

1. Die Untersuchung und Analyse des Patienten
2. Das Bewegungs- und Haltungsgefühl der einzelnen Wirbelsäulensegmente
3. Gezielter Einsatz verschiedener Techniken

Referent: R. Klinkmann-Eggers, Fachlehrkraft Physiotherapie,
Zürich
Kursstermine: A-Kurs: 28.–30.4.95, B-Kurs: 12.–14.5.95
Kursgebühr: DM 690,-

Kurs 10/95

Manuelle Triggerpunkt- und Bindegewebsbehandlung: Grundlagen und Ansatzpunkte der muskulären Behandlung am Beispiel der lateralen Epikondylopathie (Informationsveranstaltung)

Referent: Martin Strub, KG-Instruktorenteam Triggerpunkt, Zürich
Datum: 18. Mai 1995 (19.00 – 21.00 Uhr)
Die Teilnahme ist kostenlos.

Kurs 20/95

Funktionelle Bewegungslehre Klein-Vogelbach

Gangschulung	Kurs 1/95	12.–15.01.1995
Grundkurs	Kurs 4/95	02.–05.02.1995
Statuskurs	Kurs 5/95	06.–09.04.1995
Mob. Massagen / widerlagernde Mobilisation – Schulter/Hüfte	Kurs 11/95	18.–21.05.1995

Instruktorin: Sabine Kasper, FBL, Basel; Kursgebühr: DM 470,-

Orthopädische Medizin (Cyriax)

(IFOM-anerkannte Kurse)

(International Federation of Orthopaedic Medicine)

Leitung: René de Bruijn, Direktor der niederländischen Akademie für orthopädische Medizin (NAOG), Team DOS WINKEL

Start: Extremitäten 95/96 (F0 – F6) Schulter: 12.–14.05.1995
Wirbelsäule 95/96 (W1 – W5) LWS 1: 13.–15.10.1995

Alle weiteren Kursstermine bitte anfordern.

Kursgebühren: DM 630,-/ Kursteil (inkl. Pausengetränke)

Teilnehmer: Ärzte, Krankengymnasten, Physiotherapeuten, Masseure

Weitere Kursvorschau 1995

- Alexander-Technik-Wochenendseminar (D. Drain) 1./2.7.1995 13/95
- PNF-Grundkurs 6.–10.9.1995 (I), 5.–9.11.1995 (II.)
Martin de St. Jon, Zürich
- Triggerpunkt-Grundkurs (Nov. 95) 17/95

Denken und Handeln in der psychomotorischen Therapie – Einführung

Suzanne Naville, Zürich 22.9.1995 14/95

Stellenwert der therapeutischen Intervention bei Defiziten in der Kindesentwicklung – Vortrag und Diskussion

Frau Dr. Inge Flehmig, Hamburg, Zentrum für Kindesentwicklung
4.2.1995 Unkostenbeitrag: DM 50,- 19/95

Bitte fordern Sie ausführliche Informationen an!

1/95-K



Paul-Newton-Seminare

Die Feldenkrais-Methode

Berufsbegleitende Fortbildung für Physiotherapeuten

3. Fortbildungszyklus, Bern

Februar bis November 1995, 170 Unterrichtsstunden

Daten:

08. bis 12. Februar
04. bis 05. März
19. bis 23. April
03. bis 05. Juni
08. bis 09. Juli
23. bis 26. September
18. bis 19. November

Anmeldung und Auskunft:

Sekretariat Pia Ackermann
Höheweg 17, 3006 Bern
Telefon 031-352 02 04 • Fax 031-352 57 30

oder:

Paul-Newton-Seminare
Antwerpener Strasse 25, D-80805 München
Telefon 0049-89-364515 • Fax 0049-89-3618247

Voraussetzung ist eine abgeschlossene Ausbildung in einem physiotherapeutischen Beruf.

MA Psych. Paul Newton stammt aus New York City.
Unterrichtssprache ist Deutsch. Er ist Mitglied der Feldenkrais-Gilde BRD und USA.

1/95-K



AUSBILDUNGEN

PRAXIS-WORKSHOPS

WEITERBILDUNGS-URLAUB

SHIATSU + AKUPRESSUR

Laufend Grund- und Fortgeschrittenen-Kurse

REBIRTHING – BEWUSSTES ATMEN

Laufend Einführungen, Intensiv-Woche, Ausbildung

CRANIOSACRAL-BALANCING®

Laufend Einführungstage, Ausbildungen, Supervision

Zahlreiche Fachkurse in sanfter Medizin mit
int. bekannten Referenten

Ausbildungsunterlagen bei: SPHINX-WORKSHOPS

Unter dem Schloss 39, CH-4117 Burg/BL
Telefon 061/731 23 24, Fax 061/731 23 25



Institut für Craniosacral Integration®

Diese tiefgehende und feinfühlig Körperarbeit ist hervorgegangen aus der Craniosacral-Therapy™ (Dr. John Upledger). Sie beschäftigt sich mit dem Pulssystem der Gehirn- und Rückenmarkflüssigkeit.

Umfassende und abwechslungsreiche Ausbildung mit viel Zeit zum Üben und Erfahren des Erlernten.

Nächster Einführungskurs: 20.–22. Januar 1995 in Biel

Nächster Level 1: 24. 3.–2. 4. 1995, Raum Biel/Bern

Ausführliche Informationen und weitere Termine:

Institut für Craniosacral Integration®, Schweiz

Pianostrasse 65, CH-2503 Biel, Telefon / Fax 032-25 05 27

1/95-K

Die individuelle Einrichtung

Sauna und Solarium

Physikalische Therapie

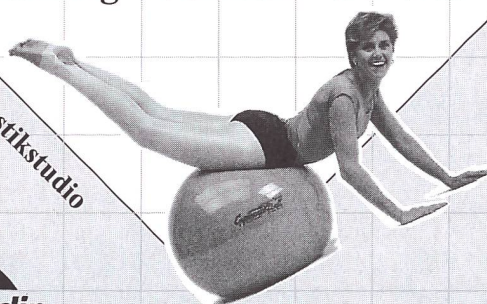
Gymnastik-Training
Therapie- und Massageliege
Lagerungshilfen • Polster • Wäsche
Reinigungs-, Desinfektions-Pflegeprodukte
Thermo-Therapie – kalt/warm • Massagematerial
Vorhänge • Mobiliar • Stühle • Extension-Manipulation
Infrarot-Solarien • Sauna • Dampfbadprodukte • Hydro-Therapie
Badezusätze • Elektro-Therapie • Geräte-Zubehör • US-HF-Therapie
Puls-, Blutdruck-Messgeräte • Anatomisches Lehrmaterial

Innovativ

in

Planung • Verkauf • Service

Gymnastikstudio



Jardin
Medizintechnik ag

Feldmattstrasse 10
CH-6032 Emmen
Tel. 041-55 11 80
Fax 041-55 11 89



PHYSIOTHERAPIE
FISIOTERAPIA

NEU
NOUVEAU
NUOVO

Inserate – Annonces:

Agence WSM
«Physiotherapie»
Postfach
8052 Zürich

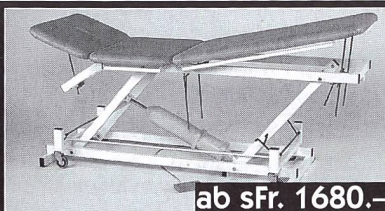
PARAFANGO BATTAGLIA®

FANGO PHYSIO SERVICE

FISCHMARKTPLATZ 9 – CH-8640 RAPPERSWIL – 055/27 88 77 – RUE DES ALPES 51 – CH-1023 CRISSIER – 021/635 24 61

RehaTechnik

- Massage und Therapieliegen
- Schlingentische und Zubehör



ab sFr. 1680.-

LEHRINSTITUT RADLOFF

CH- 9405 Wienacht-Bodensee
Telefon 071-91 31 90
Telefax 071-91 61 10

keLLer

Simon Keller AG

GROSSERFOLG AM PHYSIO-KONGRESS IN DAVOS

TERAPI MASTER[®]

von

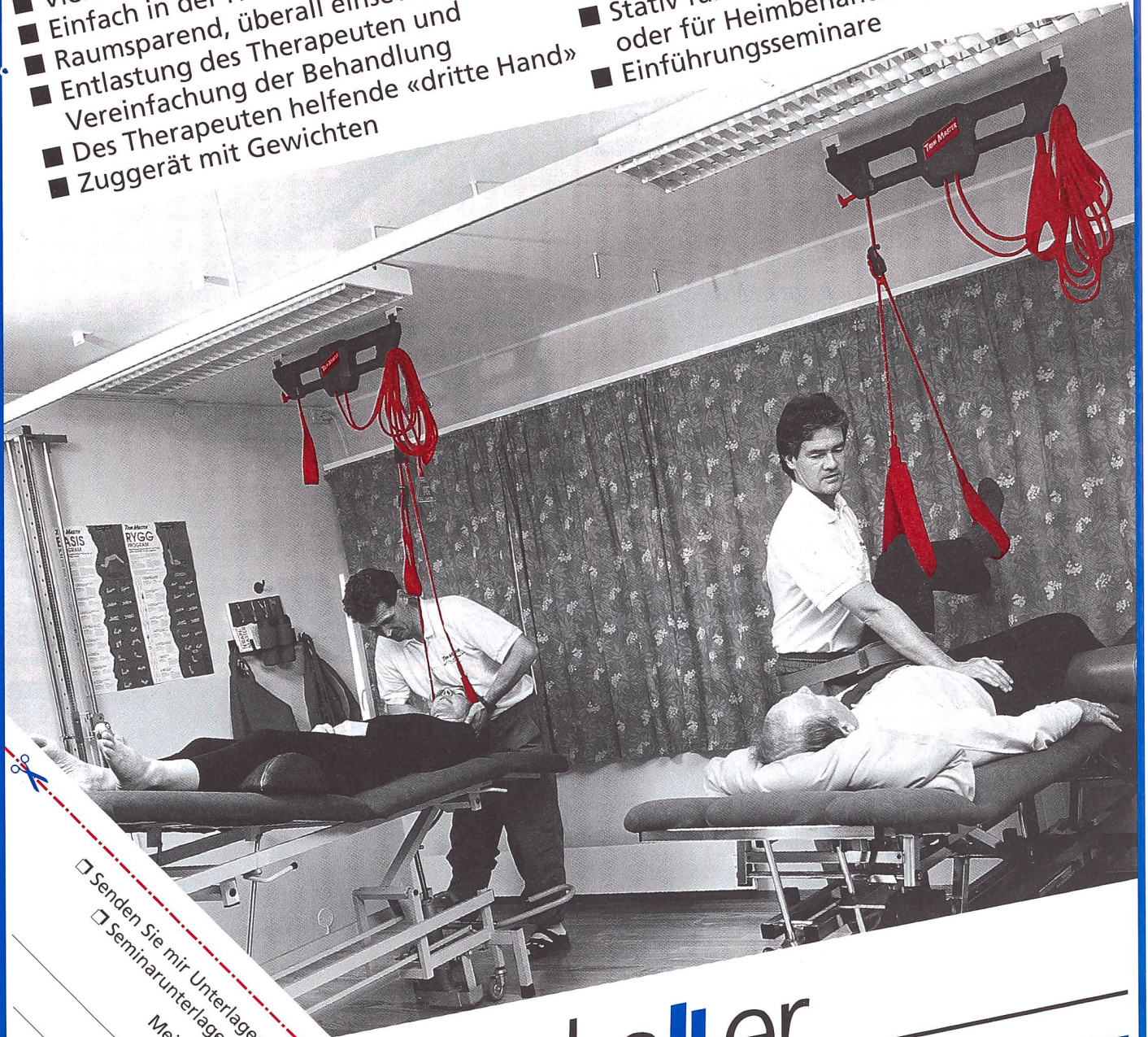
NORDISK TERAPI[®]



Was macht den
so erfolgreich?

- Vielseitig in der Anwendung
- Einfach in der Handhabung
- Raumsparend, überall einsetzbar
- Entlastung des Therapeuten und Vereinfachung der Behandlung
- Des Therapeuten helfende «dritte Hand»
- Zugggerät mit Gewichten

- Handbuch mit 98 Übungen, nach Körperregionen gegliedert
- Kurs-Video 45 Minuten
- Übungskartensystem
- Stativ für den Sport-Physiotherapeuten oder für Heimbehandlungen
- Einführungsseminare



- ☐ Senden Sie mir Unterlagen über **TERAPI MASTER[®]**
- ☐ Seminarunterlagen ☐ Physiokatalog
- Meine Adresse:

keLLer

Simon Keller AG

CH-3400 BURGDORF/SCHWEIZ
Lyssachstrasse 83 (beim Bahnhof)
Tel. 034 - 22 74 74+75 • Fax 034 - 23 19 93



Kantonsspital Luzern

Unsere bisherige Chefphysiotherapeutin verlässt uns aus familiären Gründen. Wir suchen deshalb per 1. März 1995 oder nach Vereinbarung eine initiative und reife Persönlichkeit als

Chef-Physiotherapeut/-in

Mehrjährige, vielseitige berufliche Erfahrung, Interesse und Freude an Führungsaufgaben sind Voraussetzungen für diesen verantwortungsvollen, vollamtlichen Posten. Wir erwarten Teamfähigkeit und Kooperationsbereitschaft, auch Interesse an strukturell-organisatorischen Fragen.

Ihre Aufgaben sind:

- fachliche und administrative Führung der Physiotherapie mit über 20 Mitarbeitern und Mitarbeiterinnen;
- Organisation und aktive Mitwirkung an der regelmässig stattfindenden internen Fortbildung;
- interdisziplinäre Zusammenarbeit;
- Personalrekrutierung.

Wir bieten:

- vielseitige Tätigkeit in modernem Zentrumsspital mit schöner und gut ausgebauter Physiotherapie;
- gutes Arbeitsklima in kameradschaftlichem Team;
- geregelte Arbeitszeit und zeitgemässe Anstellungsbedingungen;
- regelmässige interne und externe Weiterbildung;
- Möglichkeit, Führungsseminare zu besuchen;
- Unterstützung durch den leitenden Arzt für Rheumatologie.

Auskunft erteilen Ihnen gerne Frau Bernadette Müller, Chefphysiotherapeutin, Telefon 041-25 53 42, oder Herr Dr. med. U. Schlumpf, leitender Arzt für Rheumatologie, Telefon 041-25 53 43.

Bewerbungsschreiben mit den üblichen Unterlagen richten Sie bitte an die Personalabteilung des Kantonsspitals Luzern.

Kantonsspital Luzern
Personalabteilung
6000 Luzern 16

B-11/94

ZIEGLERSPITAL BERN

Hier lässt sich's pflegen

Sie suchen eine interessante, anspruchsvolle und verantwortungsvolle Tätigkeit in einer modern eingerichteten Physiotherapie?

Wir sind ein Stadt- und Regionalspital mit 310 Betten und suchen per 1. Januar 1995 oder nach Vereinbarung eine/-n

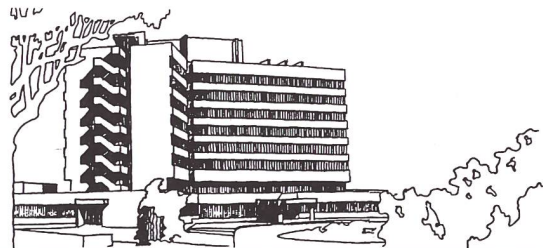
dipl. Physiotherapeuten/-in

Unsere abwechslungsreiche Arbeit umfasst die stationäre und ambulante Behandlung und Rehabilitation von Patienten aus den Gebieten Chirurgie/Orthopädie, innere Medizin und Geriatrie-Rehabilitation.

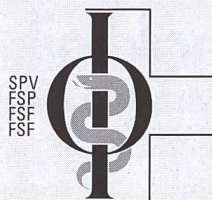
Wir schätzen unsere internen und externen Weiterbildungsmöglichkeiten, die interdisziplinäre Zusammenarbeit und das gut eingespielte Physioteam. Die Anstellungsbedingungen richten sich nach dem Reglement des Spitalverbandes Bern.

Nähere Auskünfte erteilt Ihnen gerne unsere
Frau F. Meyer, Chefphysiotherapeutin,
Telefon 031-970 71 11.

Die vollständige schriftliche Bewerbung senden Sie bitte an das **Zieglerspital, Personalwesen, Postfach, 3001 Bern.**



A-01/95



SCHWEIZERISCHER PHYSIOTHERAPEUTENVERBAND
FEDERATION SUISSE DES PHYSIOTHERAPEUTES
FEDERAZIONE SVIZZERA DEI FISIOTERAPISTI
FEDERAZIUN SVIZRA DALS FISIOTERAPEUTS

Stellenanzeiger / Zu verkaufen – zu vermieten

Annahmeschluss für die nächste Ausgabe, Nr. 2/95, ist der 9. Januar 1995

Service d'emploi / A vendre – a louer

La clôture de réception pour le prochain numéro 2/95 est fixée au 9 janvier 1995

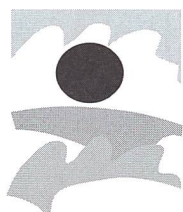
Offerte d'impiego / Vendesi – affittasi

Ultimo termine d'inserzione per la prossima edizione no 2/95 e il 9 gennaio 1995

Inserate/Annonces/Inserzioni

Agence WSM «Physiotherapie»
Postfach, 8052 Zürich
Tel. 01-302 84 30 • Fax 01-302 84 38

A-01/95



Wir suchen für unsere Rehabilitationsklinik eine/-n

Physiotherapeuten/-in

- Wir arbeiten in grossem Team,
- pflegen intensiven interdisziplinären Austausch mit allen Arbeitsgruppen der Klinik,
- legen grossen Wert auf gezieltes und zufriedenes Schaffen und
- fördern sehr bewusst unsere praktische und theoretische Fort- und Weiterbildung,
- sind Ausbildungsklinik für Schüler und Praktikanten.

Sind Sie bereit, mit Freude und Engagement mitzuarbeiten?

- Verfügen Sie über Berufserfahrung, bevorzugt im Rehabilitationsbereich (Bobath- und FBL-Ausbildung erwünscht, aber nicht Voraussetzung)?

Wir freuen uns auf Ihre Bewerbung.

Rufen Sie uns für nähere Informationen an:
Frau Heike Wilhelm, Chefphysiotherapeutin.

Ihre schriftliche Bewerbung richten Sie bitte an die Leitung Personalwesen.

Rehaklinik
RHEINFELDEN

REHABILITATIONSZENTRUM
Neurologie Neurochirurgie
Rheumatologie Orthopädie

CH-4310 Rheinfelden
Salinenstrasse 98
Telefon 061-836 51 51
Fax 061-836 52 52

I-11/94

Bern

In meine Privatpraxis suche ich

dipl. Physiotherapeuten

oder

dipl. Physiotherapeutin

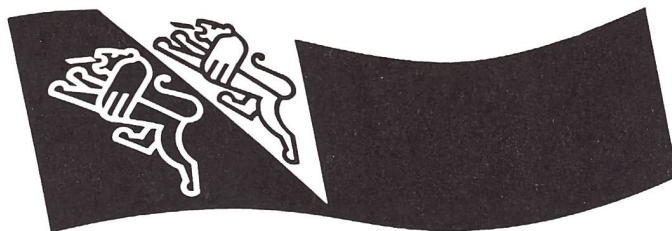
initiativ und selbständig, mit praktischer Erfahrung und Interesse an den vielseitigen Aufgaben in einer Privatpraxis.

Möchten Sie mehr wissen?
Schicken Sie mir bitte eine Kurzbewerbung
oder rufen Sie doch einfach an:

Telefon 031-352 11 52

Regine Rutishauser
dipl. Physiotherapeutin
Thunstrasse 99, 3006 Bern

B-01/95



THURGAUISCHES KANTONSSPITAL FRAUENFELD

In unserem modernen 300-Betten-Akutspital behandelt unser Physiotherapieteam ambulante und stationäre Patienten der Chirurgie (inkl. Hand- und plastische Chirurgie), Orthopädie, inneren Medizin, Neurologie und Rheumatologie. Zum abwechslungsreichen Arbeitsgebiet gehört auch die Betreuung von Praktikanten der Schule für Physiotherapie.

Suchen Sie eine neue berufliche Herausforderung? Wir können Ihnen eine solche bieten als

Leiter/-in Physiotherapie

unseres jungen, gut motivierten Mitarbeiterteams von acht Physiotherapeuten/-innen. Ein modern eingerichteter Arbeitsplatz sowie fortschrittliche Anstellungsbedingungen sind selbstverständlich.

Wir stellen uns vor, dass Sie nach Ihrem Diplomabschluss an einer anerkannten Schule bereits einige Jahre Erfahrung gesammelt haben und mit Initiative und Offenheit an diese neue Aufgabe herangehen.

Stellenantritt ist der 1. Februar 1995 oder nach Vereinbarung. Sind Sie interessiert? Herr Dr. S. Khuri, leitender Arzt der Orthopädie, Telefon 054-723 77 00, gibt Ihnen gerne weitere Auskunft.

Ihre Bewerbung mit den üblichen Unterlagen
senden Sie bitte an:



Kantonsspital Frauenfeld
Personaldienst
8500 Frauenfeld

B-01/95

Gesucht nach Uster per sofort oder
nach Übereinkunft

dipl. Physiotherapeut/-in

Ein fröhliches Team und abwechslungsreiche Arbeit erwarten Dich.
Teilzeitarbeit möglich.

Bitte wenden Sie sich an:

Maja Grando
Amtsstrasse 1, 8610 Uster
Tel. G.: 01-940 00 47, P.: 01-950 24 72

Q-12/94

Gesucht auf Anfang Februar 1995 oder nach Vereinbarung

dipl. Physiotherapeut/-in

in moderne, vielseitige Privatpraxis in Klingnau AG.

Möchtest Du mit erfahrenen (Erwachsenen-/Kinder-Bobath, Maitland, SAMT, Sportphysiotherapie usw.) und motivierten Kollegen/-innen zusammenarbeiten, dann freuen wir uns auf Deinen Anruf.

Physiotherapiepraxis Klingnau, Telefon 056-45 67 00

B-01/95



Rätisches Kantons- und Regionalspital

Direktion

Loestrasse 170, CH-7000 Chur
Telefon 081-26 61 11 – Telefax 081-26 67 74

Für unsere Physiotherapieabteilung (neun Physios und ein Praktikant) suchen wir auf den 1. April 1995 eine/-n

Physiotherapeutin/-en

Wir bieten:

- interessante, abwechslungsreiche Arbeit mit stationären und ambulanten Patienten aus allen medizinischen Fachrichtungen;
- regelmässige interne Fortbildungen;
- zeitgemässe Anstellung nach kantonalen Richtlinien.

Wir wünschen uns eine/-n offene/-n, teamfähige/-n Kollegen/-in mit Berufserfahrung, welche/-r uns mit Initiative und Einsatzbereitschaft zur Seite steht.

Weitere Auskünfte erteilt gerne Herr P. Gisler, Cheftherapeut, Telefon 081-26 61 11, intern 6562.

Schriftliche Bewerbungen sind mit den üblichen Unterlagen an die Direktion des Rätischen Kantons- und Regionalspitals, Loestrasse 170, 7000 Chur, zu richten.

C-01/95



Bezirksspital Dielsdorf
Akutspital und Krankenhaus
(200 Betten)
Nähe Zürich (S-Bahn-Anschluss)

Wir suchen per sofort oder nach Vereinbarung eine/-n

dipl. Physiotherapeuten/-in

Unser Angebot:

- selbständige und verantwortungsvolle Tätigkeit;
- Behandlung von ambulanten und stationären Patienten in den Bereichen Orthopädie, Chirurgie, Medizin und Gynäkologie;
- interne und externe Fortbildungsmöglichkeiten.

Unsere Erwartungen:

- Engagement und Flexibilität;
- Freude und Erfahrung in der neurologischen Rehabilitation;
- Kenntnisse im Bobath-Konzept;
- Interesse an interdisziplinärer Zusammenarbeit.

Sind Sie interessiert?

Weitere Auskünfte erteilt Ihnen gerne Herr C. Dekker, Leiter Physiotherapie, der auch gerne Ihre schriftliche Bewerbung entgegennimmt.

☎ 01-853 10 22

Bezirksspital Dielsdorf, Breitestr. 11, 8157 Dielsdorf

C-01/95

KRANKENHEIM ALEXANDRA BERN

3006 Bern

Im Krankenhaus Alexandra betreuen wir auf drei Pflegestationen 65 schwer pflegebedürftige Patienten in einem individuellen und wohnlichen Rahmen. Betreuung und Pflege orientieren sich an den Ressourcen der Patienten. Die Physiotherapie nimmt dabei eine bedeutende Stellung ein.

Zur Ergänzung des kleinen Physio-Teams suchen wir nach Vereinbarung eine/-n

dipl. Physiotherapeuten/-in

Beschäftigungsgrad zirka 50 % oder nach Vereinbarung.

Wir wünschen uns eine/-n Mitarbeiter/-in, welche/-r Freude hat an der Arbeit mit geriatrischen Patienten und initiativ ist, ihren/seinen selbständigen Aufgabenbereich auszufüllen.

Wir bieten Ihnen ein angenehmes Arbeitsklima in einem überschaubaren Betrieb, gute Einführung sowie angepasste Fort- und Weiterbildungskurse. Besoldung nach städtischen Richtlinien.

Wenn Sie Interesse an dieser abwechslungsreichen Stelle haben oder weitere Auskünfte benötigen, stehe ich Ihnen gerne zur Verfügung. Auf Wunsch können Sie auch einen Schnuppertag absolvieren.

Krankenhaus Alexandra, Herr René Zaugg
Alexandraweg 22, 3006 Bern
Telefon 031-351 21 11

C-01/95

Physiotherapie – Sauna Heuwaage
4051 Basel
Steinenvorstadt 79
Telefon 061-281 13 16

Dipl. Physiotherapeut/-in

per sofort oder nach Vereinbarung gesucht,
Vollzeit- oder Teilzeitkraft (20 % – 100 %),
in grosszügig eingerichtete, helle Praxis.

Interessiert?

Bitte rufen Sie an:

Telefon 061-281 13 16

C-01/95

Sind Sie

dipl. Physiotherapeut/-in

und haben Sie Freude an einer selbständigen und abwechslungsreichen Tätigkeit in einem kleinen, aufgestellten Team?

Wir arbeiten in einem Akutspital (66 Betten) und betreuen neben stationären auch ambulante Patienten aus allen Fachbereichen.

Auf 1. Februar 1995 oder nach Vereinbarung suchen wir Verstärkung. Interessiert? Dann schreiben Sie uns oder rufen Sie uns an.

Unverbindliche Auskunft gibt Ihnen Herr H. Schmid, Verwaltungsdirektor, Bezirksspital, 3280 Meyriez/Murten, Telefon 037-725 111

C-01/95



Stadtärztlicher Dienst Zürich
Krankenheim Bombach

Wir suchen per sofort oder nach Vereinbarung

dipl. Physio-/Ergotherapeutin dipl. Physio-/Ergotherapeuten Teilzeit

Wir wünschen uns:

- flexible, fröhliche, engagierte und vielseitig interessierte Persönlichkeit;
- Bereitschaft zur Teamarbeit;
- eine Person, die Freude an selbständigem Arbeiten und an Einzeltherapien hat.

Wir bieten Ihnen:

- abwechslungsreiche und interessante Tätigkeit;
- Zusammenarbeit mit verschiedenen Dienstabteilungen;
- Teilnahme an regelmässiger interner Weiterbildung;

Ausländer/-innen mit Ausweis B/C.

Herr Dr. med. M. Hafner, Stadtarzt, steht Ihnen gerne für weitere Auskünfte zur Verfügung: Tel. 01-344 15 15.

Ihre Bewerbung mit den üblichen Unterlagen richten Sie bitte an:

Krankenheim Bombach
Herrn A.-J. Götz, Heimleiter
Limmatalstrasse 371, 8049 Zürich

D-01/95

Zur Ergänzung unseres Teams suchen wir auf Anfang März 1995 oder später eine

Physiotherapeutin (50–100%)

mit SRK-Anerkennung in gut eingerichtete Praxis (MTT) mit interessantem Patientengut.

Es freuen sich auf Ihren Anruf:

G. und M. Wälchli-Grob
Kasernenstrasse 1, 8180 Bülach
Telefon 01-860 75 25

Q-01/94

In Rotkreuz (Kanton Zug) gesucht

dipl. Physiotherapeutin

für 50–80%-Arbeitspensum. Manuelle Therapie und Lust auf Osteopathie erwünscht. Sehr gute Entlohnung oder Umsatzbeteiligung. Möglichkeit zur internen und externen Weiterbildung. Stellenantritt per 1. Januar 1995 oder nach Vereinbarung.

Herr Bogaroski, Telefon 042-64 34 40

D-01/95

Gesucht in Cham ZG

Physiotherapeut/-in

Teilpensum zirka 50%. Suchen Sie eine interessante Arbeit? Möchten Sie sich entwickeln? Sind Sie flexibel und kooperativ? Sprechen wir darüber?

Robert Blättler
Schmiedstrasse 17, 6330 Cham, Tel. 042-36 80 94

D-01/95



Kanton St. Gallen

Kantonales Spital Rorschach

Sind Sie auf der Suche nach einem breiten, interessanten und weitgehend selbständigen Arbeitsfeld? Wir suchen per 1. Februar 1995 oder nach Vereinbarung

diplomierte/-n Physiotherapeuten/-in

mit Bobath-Ausbildung oder -Erfahrung.
Arbeitspensum: 90 Prozent, eventuell weniger.

Ihr Arbeitsfeld:

- innere Medizin
- Chirurgie
- Gynäkologie
- Orthopädie
- Geriatrie
- Betreuung ambulanter und stationärer Patienten

Unsere Leistungen:

- gut ausgebaute Physiotherapie
- gute inner- und ausserbetriebliche Weiterbildung

Auskunft erteilt gerne Frau Flaschka,
Telefon 071-43 31 11.

Ihre Bewerbung senden Sie bitte an:
Kantonales Spital Rorschach
Personalabteilung
9400 Rorschach

H-12/94

Institut für physikalische Therapie Bahnhofstrasse 18, 5600 Lenzburg

Wir suchen auf Frühling 1995 oder nach Vereinbarung eine engagierte, freundliche

Physiotherapeutin

mit anerkanntem Diplom.
60- bis 100 %-Pensum mit freier Zeiteinteilung.

Fühlen Sie sich angesprochen, melden Sie sich bitte bei:

Erika Billig-Hintermann, dipl. Physiotherapeutin
Telefon 064-52 06 70

D-01/95

Ich suche auf Mitte Januar 1995

dipl. Physiotherapeuten/-in (50–100%)

in kleine, vielseitige Praxis.

Bewerbungen bitte schriftlich an:

Physiotherapie Helga Oesch, Gersagstrasse 3
6020 Emmenbrücke/Luzern

N-12/94

Suche

dipl. Physiotherapeutin

per 1. März oder 1. April 1995, 60–80 %, in aufgestelltes Team nach Zürich-Enge.

Eva Borg, Breitingenstrasse 21, 8002 Zürich
Telefon 01-202 34 34 oder abends 01-463 90 91

D-01/95

TETAG AG

Büro- und Personalmarketing
TETAG AG Eichmattweg 7 3600 Thun

Vielleicht warten Sie schon lange auf die Gelegenheit, in einem kleinen, kreativen Team von Spezialisten mitzuarbeiten. Im Auftrag unseres Mandanten mit Praxis zwischen Münsingen und Thun suchen wir eine

dipl. Physiotherapeutin
für sofort oder nach Übereinkunft

Unser Mandant bietet Ihnen viel Raum für Eigeninitiative und für das Einbringen Ihrer Ideen und Kenntnisse. Der Führungsstil ist offen und kooperativ. Wenn Ihnen interessante Arbeiten in einer modern eingerichteten Praxis Freude bereiten, Sie gerne in einem kollegialen Team tätig und zudem bereit sind, Neues zu lernen, bieten wir Ihnen einen Arbeitsplatz mit fortschrittlichen Arbeitsbedingungen und Umsatzbeteiligung.

Interessiert? In diesem Falle erwarten wir Ihre Bewerbung mit den üblichen Unterlagen.

Telefon 033 - 22 68 65 / 66



KLINIK BARMELWEID des Aargauischen Heilstättevereins

Für unsere 140-Betten-Klinik auf der Jurahöhe in nächster Nähe zu Aarau/Schweiz suchen wir

Physiotherapeuten/-in Arbeitspensum 70–100%

Wir bieten:

- interessante Tätigkeit in einem kleineren, familiären Team (4 Mitarbeiter, 3 Praktikanten);
- abwechslungsreiche Tätigkeit mit Patienten aus dem Gebiet der inneren Medizin (Schwerpunkte Pneumologie, kardiale Rehabilitation, Psychosomatik), nach orthopädischen und thoraxchirurgischen Eingriffen sowie bei rheumatologischen und neurologischen Erkrankungen;
- **Schwerpunktmässiger Einsatz auf psychosomatischer Abteilung möglich.**
- Möglichkeit zu Weiterbildung und interner Fortbildung;
- Ferienregelung und Entlohnung gemäss kantonalen Richtlinien;
- Wohnmöglichkeit im Personalhaus, Schwimmbad und Sauna.

Wir erwarten:

- abgeschlossene Physiotherapieausbildung mit schweizerischem oder gleichwertigem Diplom;
- Betreuung/Ausbildung von Praktikanten.

Die Stelle ist ab 1. März 1995 oder nach Vereinbarung zu besetzen.

Gerne gibt Ihnen die Leiterin des Physiotherapie-Teams, Frau M. van Beek (Telefon 064-36 21 11), telefonische Auskunft.

Bewerbungen sind bitte an Herrn Dr. med. M. Frey, Leitender Arzt, 5017 Barmelweid, zu richten.

E-01/95

Wir suchen engagierte/-n, dynamische/-n

Physiotherapeuten/-in

für anspruchsvolle Tätigkeit in lebhafter Spezialarztpraxis mit vielfältigem Patientengut.

Flexible Arbeitszeiten, interessante Entlohnung. Beginn nach Vereinbarung.

Kommen Sie doch vorbei oder schicken Sie eine kurze Bewerbung.

Dr. med. H. Tinner
Spezialarzt FMH Physikalische Medizin
und Rehabilitation
Bahnhofstrasse 22, 8570 Weinfelden
Telefon 072-22 83 33, Fax 072-22 83 34

E-01/95

PHYSIO • RHEUMATOLOGISCHE PRAXIS • SARNEN

Unser Physio-Team sucht ab März 1995 oder nach Vereinbarung

dipl. Physiotherapeutin (50 bis 100 %)

Wenn Sie Berufserfahrung und Freude an selbständigem Arbeiten in angenehmer Umgebung haben, freuen wir uns auf Ihre Bewerbung.

PHYSIO-TEAM
Praxis Dr. med. B. Müller
FMH Innere Medizin, spez. Rheumaerkrankungen
Marktstrasse 8, 6060 Sarnen
Telefon 041-66 70 22

E-01/95

ZENTRALSCHWEIZ

Wir bieten: vielseitige Tätigkeit, Interesse an verschiedenen Therapie-Richtungen, vor allem im manuellen Bereich, Selbständigkeit, neue Praxisräume, interne und externe Fortbildung, junges kollegiales Team, angenehmes Arbeitsklima, sehr gute Bedingungen.

Wir suchen

dipl. Physiotherapeuten/-in

auf Anfang 1995 oder nach Übereinkunft.

Wir freuen uns auf Ihren Anruf oder Ihre Bewerbung.

Dr. med. F.-X. Stadler und Dr. med. R. Ludwig
FMH innere Medizin, spez. Rheumaerkrankungen
Bahnhofstrasse 51, 6460 Altdorf UR
Telefon 044-2 86 66, Fax 044-2 86 64

M-12/94

Wer hätte Freude, in unsere vielseitige Praxis mit kleinem Team zu kommen? Wir behandeln sehr interessante neuro-muskuloskelettäre Probleme mit den verschiedensten Therapiemassnahmen. Auf Wunsch besteht die Möglichkeit,

Maitland

unter meiner Supervision anzuwenden.

Bitte telefonieren Sie mir:

Martha Hauser, Stansstadterstr. 20, 6370 Stans, Tel 041-61 36 49

E-01/95

Gesucht per März 1995 oder nach Vereinbarung

dipl. Physiotherapeutin (50–90 %)

Wir bieten gute Arbeitsbedingungen in kleinem, aufgestelltem Team.

Physiotherapie Huser + Meissgeier
Solothurnstrasse 44, 2543 Lengnau b. Biel
Telefon 065-52 95 28

E-01/95



KINDERSPITAL WILDERMETH BIEL

Wir suchen per 1. März 1995 oder nach Vereinbarung eine/-n

Leiter/-in unserer pädiatrischen Physiotherapie-Abteilung

Wir wünschen uns:

- Fachdiplom;
- gute Fachkenntnisse und mehrjährige Berufserfahrung;
- Bobath-Ausbildung erwünscht;
- Führungseigenschaften, Teamgeist und Kommunikationsfähigkeit;
- Bereitschaft zur interdisziplinären Zusammenarbeit;
- Sprachen: Deutsch und Französisch; Italienisch erwünscht.

Der Aufgabenbereich umfasst:

- physiotherapeutische Betreuung stationärer und ambulanter Patienten im Akutspital;
- Organisation und fachliche Führung der Physiotherapie-Abteilung des Akutspitals. Der Leiter der Physiotherapie-Abteilung ist fachlich den Chefärzten unterstellt, administrativ der Spitaldirektion.
- Gewährleistung der Weiterbildung seiner selbst und seiner Mitarbeiter/-innen.
- Für die weitere Zukunft ist die Mitplanung bei einer Zusammenlegung der Physiotherapie-Abteilung mit der entwicklungsneurologischen Abteilung erwünscht. Eine Übernahme der Gesamtleitung ist bei entsprechenden Voraussetzungen möglich.

Wir bieten:

- vielseitige berufliche Tätigkeit in einer Kaderstellung;
- die Möglichkeit zur beruflichen Weiterbildung;
- Besoldung und Sozialleistungen nach den Bestimmungen des Kantons Bern.

Herr Dr. J. Ehrensperger, Chefarzt Kinderchirurgie, gibt Ihnen gerne weitere Auskünfte über diese Stelle, Telefon 032-22 44 11.

Ihre schriftliche Bewerbung mit Lebenslauf, Diplom- und Zeugniskopien, Referenzschreiben und Foto sind zu richten an:

Direktion des Kinderspitals Wildermeth, Kloosweg 22, 2502 Biel

F-01/95



AESKULAP KLINIK

Aeskulap-Klinik im Park • Zentrum für Biologische Medizin
CH-6440 Brunnen, Telefon 043-33 11 22

Zur Ergänzung unseres Teams suchen wir eine/-n

Physiotherapeuten/-in

mit Erfahrung in einer oder mehreren Disziplinen der folgenden Methoden:

- Lymphdrainage-Massage
- Meridian-Massage nach Penzel
- Akupunkt-Massage
- Kinesiologie
- Alexander-Technik
- Rhythmische Massage nach Dr. Hauschka
- Therapie nach Sohler
- Fussreflexzonen-Massage
- Feldenkrais-Therapie

Wir bieten:

- ein anspruchsvolles Arbeitsumfeld;
- geregelte Arbeitszeit;
- gutes Arbeitsklima;
- wunderschöne Lage am Vierwaldstättersee.

Eintrittsdatum per sofort oder nach Vereinbarung.

Wir freuen uns auf Ihre handschriftliche Bewerbung mit Zeugnissen, Referenzen und Foto.

Für nähere Informationen rufen Sie uns einfach an unter Telefon 043-33 11 22, und fragen Sie nach Frau J. Fecht, Leitung Pflegedienst.

F-01/95

Auf den 1. April oder 1. Mai 1995 suche ich eine/-n

Physiotherapeuten/-in

Arbeitspensum 80 bis 100 Prozent,
in meine rheumatologische Praxis.

Kenntnisse in manueller Therapie und in Rückenschule wären von Vorteil.

Ich freue mich auf Ihre Bewerbung.

Dr. med. Kurt Aeschlimann
Innere Medizin FMH, spez. Rheumaerkrankungen
Hasenmattstrasse 37, 4900 Langenthal
Telefon 063-22 66 88

G-12/94

Gesucht

Physiotherapeut/-in

in rheumatologisch-orthopädisch orientierte Arztpraxis.
Arbeitspensum mindestens 50 Prozent.
Stellenantritt: nach Vereinbarung.

Kontaktnahme: **Telefon 01-381 35 81** (abends)

F-01/95

Zürich Höngg: Gesucht wird

dipl. Physiotherapeut/-in

in kleine, vielseitige Praxis.

Physikalische Therapie, Marianne Löfberg
Limmattalstrasse 263, 8049 Zürich
Telefon 01-341 96 23 oder 01-341 00 64 (privat)

F-01/95

Krankenheim Nidelbad

Wir suchen nach Vereinbarung

Physiotherapeuten/-in

(Teilzeit zirka 40 %)

In unserem Krankenhaus leben 120 betagte Patienten, die wir in ihrer Situation nach ihren Bedürfnissen therapeutisch unterstützen möchten. Einer einfühlsamen, eigenverantwortlich arbeitenden Persönlichkeit bietet sich eine Tätigkeit auf den folgenden Arbeitsgebieten:

- Mobilisation durch Heilgymnastik und Gehtraining;
- Massagen;
- Wickel und Packungen;
- Einführung und Unterstützung unseres Pflegepersonals in der Pflege nach Bobath;
- Altersturnen.

Alle diese Therapien verstehen wir in enger Zusammenarbeit mit unseren Ärzten und dem Pflegepersonal.

Herr P. Waibel gibt Ihnen gerne weitere Auskünfte über diese Stelle, die auch die Möglichkeit für einen Wiedereinstieg in den Beruf bietet.

Wir bitten Sie um kurze schriftliche Bewerbung.

Krankenheim Nidelbad
Egggrainweg 3, 8803 Rüschlikon
Telefon 01-724 74 11

G-11/94



INSELSPITAL

HOPITAL DE L'ILE

Universitätsspital Bern Hôpital universitaire de Berne

**Suchen Sie die fachliche Verantwortung?
Möchten Sie Lernen und Lehren?**

Für die **Physiotherapie Medizin** suchen wir per
1. Februar 1995 oder nach Vereinbarung eine/einen

Physiotherapeutin/en (100%)

Sie behandeln hospitalisierte Patienten aus dem Bereich der Inneren Medizin, Neurologie oder HNO. Im ambulanten Bereich werden Sie ausserdem mit Patienten aus der Rheumatologie oder Kieferchirurgie arbeiten.

Haben Sie Spass, in einem Team von 10 Mitarbeiterinnen/Mitarbeitern und 3 Schülerinnen/Schülern der Schule für Physiotherapie mitzuwirken, schätzen Sie intensive interdisziplinäre Zusammenarbeit, entdecken und entwickeln Sie gerne Neues, so werden Sie sich bei uns wohlfühlen.

Nähere Auskünfte erteilt Ihnen gerne Frau Ursula Kissing, leitende Chefphysiotherapeutin, Tel. 031 632 39 56. Rufen Sie doch bitte zwischen 13.00 - 14.00 Uhr an.

Ihre schriftliche Bewerbung mit Diplom- und Zeugniskopien, Lebenslauf und Foto senden Sie bitte an die

**Direktion des Inselspitals
Personalabteilung
Kennziffer 110 / 94
3010 Bern**

**Gemeinsam für
Patientinnen und Patienten**

Physiotherapeut/-in nach Deutschland gesucht

in Lohr am Main im Spessart (Nähe Würzburg).

Sehr interessante Tätigkeit (manuelle Therapie, Cyriax, Schlingentisch) in harmonischer Praxis mit mehreren Mitarbeitern.

Grosszügige Regelungen, romantische Wohnung (90m²) vorhanden.

**KG-Praxis Müller
Hauptstrasse 45, D-97816 Lohr am Main
Telefon 0049-9352-2422 oder 4839**

G-01/95

Rothenburg/Luzern

Gesucht in moderne Privatpraxis

dipl. Physiotherapeut/-in 60-90%

Ich freue mich auf Ihren Anruf.

**Physiotherapie Caroline Hart
Stationsstrasse 11, 6023 Rothenburg
Telefon 041-53 52 34**

I-12/94



KANTONSSPITAL ZUG

IHR MEDIZINISCHES ZENTRUM AM SEE

Zur Ergänzung unseres Teams suchen wir
nach Übereinkunft eine/-n

diplomierte/-n Physiotherapeutin/-en (80%-Pensum)

Wir bieten Ihnen vielseitige Einsatzmöglichkeiten mit stationären und ambulanten Patienten, ein kollegiales Team sowie zeitgemässe Anstellungsbedingungen mit überdurchschnittlich guten Sozialleistungen.

Wenn Sie über eine mehrjährige Berufserfahrung verfügen, möchten wir Ihnen zudem gerne die Mitbetreuung der Physiotherapie-Praktikanten anvertrauen.

Gerne gibt Ihnen unsere Cheftherapeutin, Frau L. Vollgraff, weitere Auskünfte über unsere physikalische Therapie. Sie erreichen sie unter der Telefonnummer 042-25 78 72.

Interessentinnen und Interessenten laden wir ein, von unserer Personalabteilung telefonisch die Bewerbungsunterlagen zu verlangen.

**KANTONSSPITAL ZUG
6300 ZUG · TELEFON 042 25 88 55**

G-01/95

Die **SCHULUNGS- UND WOHNHEIME ROSSFELD** in **BERN** suchen für die Behandlung von unterschiedlich körperbehinderten Jugendlichen und Erwachsenen eine/-n

dipl. Physiotherapeuten/-in

Anstellung zu 80 bis 100 %, Fünftagewoche.

Stellenantritt:

Januar/Februar 1995 oder nach Vereinbarung.

Wir würden Sie gerne zu einem Informationsbesuch einladen.

Für telefonische Auskünfte wenden Sie sich bitte an Herrn W. Albrecht, leitender Therapeut, Telefon 031-302 02 22.

Bewerbungen mit den üblichen Unterlagen sind zu richten an die **Direktion der Schulungs- und Wohnheime Rossfeld, Reichenbachstrasse 122, 3004 Bern.**

G-01/95

Deutsche Physiotherapeutin (Examen 1985, gültige B-Aufenthaltsbewilligung, SRK-anerkanntes Diplom) sucht

Stelle in Gemeinschaftspraxis, Rehabilitationsklinik oder ähnliches

Langjährige Erfahrung in Praxis, Klinik und Neurorehabilitation.

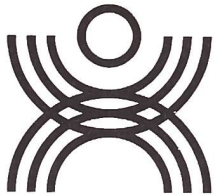
Besonderes Interessengebiet: ganzheitliche Medizin.

Zusatzbildungen in Kraniosakraltherapie, Fussreflexzonenmassagen, N.D., Shiatsu.

Ich wünsche mir selbständiges Arbeiten mit freier Zeiteinteilung und interdisziplinärer Zusammenarbeit.

**B. Bickel, Im Acher 8, 6440 Brunnen
Telefon 043-31 56 04**

G-01/95



KLINIK SVK
für neurologische Rehabilitation

CLINIQUE SVK
de réadaptation neurologique

Postfach 97, 3954 Leukerbad, Tel. 027-62 61 11, Fax 027-61 27 36

Wir sind ein neurologisches Rehabilitationszentrum mit 71 Betten. Das Aufgabengebiet unserer Klinik umfasst Patienten aus dem ganzen Bereich der neurologischen Rehabilitation, vor allem die Rehabilitation von Schlaganfallpatienten und Schädel-Hirn-Verletzten.

Bei uns arbeiten das Pflegepersonal, Ärzte, Physio- und Ergotherapeuten und Logopäden als Team eng zusammen.

Zur Ergänzung unserer Physiotherapie suchen wir nach Vereinbarung eine/-n

dipl. Physiotherapeuten/-in

Wir bieten eine selbständige Tätigkeit, angenehmes Arbeitsklima, entsprechende Besoldung und gute Sozialleistungen.

Wenn Sie in der Freizeit gerne wandern, schwimmen, skifahren oder anderen Sport treiben, bietet Ihnen Leukerbad im Wallis beste Möglichkeiten!

Unser Chefphysiotherapeut, Herr P. Absil, steht Ihnen für Auskünfte gerne zur Verfügung.

Bewerbungen mit den üblichen Unterlagen richten Sie bitte an die Direktion der KLINIK SVK für neurologische Rehabilitation, Postfach 97, 3954 Leukerbad.

H-11/94

Wir suchen per 1. Februar bis 30. September 1995 eine/-n

dipl. Physiotherapeuten/-in 100%

für unser modernes Spital in der Nähe von Bern. Feste Anstellung (zirka 50 %) ab 1. Oktober 1995 eventuell möglich.

Sie arbeiten in einem motivierten Team von fünf Physiotherapeuten/-innen und einem/-r Praktikanten/-in. Wir bieten eine vielseitige Tätigkeit im ambulanten und stationären Bereich.

Für weitere Auskünfte steht Ihnen Herr W. Schmidt, Leiter Physiotherapie, Telefon 031-761 22 11, gerne zur Verfügung.



Bezirksspital Fraubrunnen
3303 Jegenstorf

Telefon 031-761 22 11

G-12/94

Zur Ergänzung unseres kleinen Teams suchen wir per sofort oder nach Vereinbarung nach **Effretikon** selbständige/-n

Physiotherapeuten/-in 30–50 %

als freie/-n Mitarbeiter/-in oder Angestellte/-n. Zwei eigene Arbeitsräume.

Physiotherapie Christina Wieser Molina
Rikonerstrasse 28, 8307 Effretikon
Telefon G.: 052-32 73 67, P.: 052-33 11 93

L-12/94

*Zur Weiterführung eines
Physiotherapie-Instituts in einem grossen
Sportcenter (2000 m² Gesundheitstraining,
Squash, Badminton, Tennis) in Allschwil
(BL) suchen wir selbständige/n*

Physiotherapeut/-in

Sie haben

*Erfahrung in manueller und
Trainings-Therapie sowie orthopädischer und
sporttraumatischer Nachbehandlung und
arbeiten auch gerne im Bereich der
Prävention mit Rückenpatienten.*

*Wir bieten Ihnen modernste Infrastruktur,
sowie die Möglichkeit ohne grosse finanzielle
Investitionen Ihre Praxis zu starten.*

Bewerbungen an:

Van der Merwe Center

Gewerbstrasse 30, 4123 Allschwil

Auskünfte bei Franziska Hiss

Tel. 061/481 82 89

**Wer hat Lust, auf Januar/Februar 1995 ein kleines,
aufgestelltes Physio-Team zu vervollständigen?**

Wir suchen eine/-n angestellte/-n diplomierte/-n

Physiotherapeuten- Kollegen/-in

in Praxis mit verschiedenem Patientengut.

*Du solltest an selbständiges Arbeiten gewöhnt sein.
Auch Teilzeit oder auf selbständiger Basis möglich.*

*Interessiert? So rufe doch einmal an. Wir freuen uns,
Dich kennenzulernen.*

Physiotherapie Klosterfeld

**Frau M.-Th. Riechsteiner, Klosterfeldstrasse 33
5630 Muri, Telefon 057-44 26 77**

H-01/95

Wir suchen in unsere kleine Physiotherapie-Praxis beim
Toblerplatz in Zürich

eine/-n Physiotherapeuten/-in 40–50 %

angestellt (Umsatzbeteiligung) oder selbständigerwerbend,
ab zirka Mitte Januar oder nach Vereinbarung.

**Telefon P.: 031-381 39 65, Esther Muntwyler, oder
Telefon P.: 01-271 12 20, Regula Gehrig**

H-01/95

Gesucht

dipl. Physiotherapeutin

die selbständiges Arbeiten in einer allgemein-internistischen
Praxis zu schätzen weiss. Teilzeitstelle bis 50 %.

**Praxis Dr. med. P. Steiner, FMH Innere Medizin
5443 Niederrohrdorf, Telefon 056-96 18 44**

H-01/95

SCHULTHESS-KLINIK ZÜRICH

Orthopädie · Rheumatologie · Neurologie
Neumünsterallee 3 · 8008 Zürich

Ziehen Sie mit uns in sechs Monaten in unsere neue, modern eingerichtete Klinik um.

Zur Ergänzung unseres Teams suchen wir per sofort oder nach Vereinbarung eine/-n

Physiotherapeutin/-en

Wir bieten:

- selbständige, vielseitige Tätigkeit in einem Team mit fundierten Kenntnissen in MT, FBL, PNF und med. Trainingstherapie;
- regelmässige interne Fortbildung und Möglichkeit zur Weiterbildung;
- angenehmes Arbeitsklima;
- sehr gute Zusammenarbeit mit Ärzten, Ergotherapie und Pflegepersonal;
- zeitgemässe Anstellungsbedingungen.

Wir erwarten:

- Engagement und Eigeninitiative;
- Bereitschaft zur Teamarbeit;
- längerfristigen Einsatz.

Fühlen Sie sich angesprochen?

Wenn ja, dann freuen wir uns auf Ihre telefonische Anfrage oder Ihre schriftliche Bewerbung.

Herr M. de St. Jon, Leiter Physiotherapie,
Telefon 01-385 74 92, gibt Ihnen gerne weitere Auskünfte.

P-12/94

PHYSIOTHERAPIE SARNEN

Gesucht auf Frühling 1995 oder nach Vereinbarung in Privatpraxis in Sarnen OW ein/-e

dipl. Physiotherapeut/-in

80 Prozent (80 bis 100 Prozent).

Ich biete:

selbständige, vielseitige und verantwortungsvolle Tätigkeit in moderner Praxis, wo mit Kenntnissen unter anderem in MT, Triggerpunkt, Sportverletzungen, Lymphdrainage, Akupunktmassage nach Penzel behandelt wird. Weiterbildung (auch intern) und angenehmes Arbeitsklima.

Ich erwarte:

eine/-n aufgestellte/-n Physio mit Freude am Beruf und selbständigem Arbeiten, Engagement und Eigeninitiative, Bereitschaft zur Teamarbeit und zum Tragen von Verantwortung.
Diplomabschluss SRK-anerkannt.
(Ausländer mit B-Bewilligung).

Ich freue mich auf Ihre schriftliche Bewerbung mit den üblichen Unterlagen oder Ihre telefonische Anfrage.

Helma Kaspers
Kernerstrasse 9
6060 Sarnen
Telefon 041-66 11 45

Q-12/94



Zur Ergänzung unseres Physio-Teams suchen wir per Ende 1994 eine/-n

dipl. Physiotherapeuten/-in

mit Schweizer Diplom und möglichst mehrjähriger Berufserfahrung.

Wir bieten:

- abwechslungsreiche, selbständige Arbeit in Rheumatologie/Rehabilitation, Orthopädie, Neurologie, Pädiatrie;
- grosszügige Räumlichkeiten und moderne Einrichtungen inkl. Balneotherapie;
- Fortbildungsmöglichkeit;
- gute Zusammenarbeit mit Kurarzt;
- zeitgemässe Entlohnung, Vertrag nach SPV.

Wir wünschen uns eine/-n engagierte/-n Kollegen/-in mit Freude an guter Zusammenarbeit in einem aufgestellten Team.

Bewerbungen richten Sie bitte an:
Leitung Physiotherapie Bad Lostorf
Neue Badstrasse 7, 4654 Lostorf
Telefon 062-48 24 24 (Fr. H. Müller)

G-12/94

HEILPÄDAGOGISCHE TAGESSCHULE BIEL

Wir sind eine Sonderschule für praktisch bildungsfähige, schulbildungsfähige und mehrfach behinderte Kinder und suchen auf **1. Februar 1995 oder nach Übereinkunft**

dipl. Physiotherapeutin/-en

wenn möglich mit **Bobath-Ausbildung**,
für eine **Teilzeitstelle von 50 bis 60 Prozent**.

Nähere Auskunft: Telefon 032-41 53 85.

Bewerbungen sind zu richten an die

Schulleitung
Heilpädagogische Tagesschule
Falbringen 20, 2502 Biel

B-12/94

Wegen baldiger Mutterfreuden **DRINGEND** gesucht

Physiotherapeut/-in

in **Niederhasli** bei Dielsdorf für mindestens **½ Jahr**
zu **80 bis 100 %**, ab Februar/März 1995.
Selbständige, interessante und vielseitige Arbeit.

Interessenten/-innen melden sich bitte bei:
Sabine Kotuwatgedera-Szabo, Tel./Fax 01-850 49 19

H-12/94

Im Zentrum von Schlieren, Nähe Bahnhof, suche ich ab sofort oder nach Vereinbarung

dipl. Physiotherapeuten/-in

für zirka 80%. Selbständige Arbeit in moderner, vielseitiger Praxis, externe Fortbildung. Ich freue mich auf Ihren Anruf.

Physiotherapie «Leuegässli», Barbara Schätti
Leuengasse 2, 8952 Schlieren, Telefon 01-730 26 60

O-10/94

Gesucht per sofort oder nach Vereinbarung

dipl. Physiotherapeut/-in 60 bis 100 %

Kenntnisse in medizinischer Trainingstherapie und manueller Therapie wünschenswert.

Physiotherapie Peter Kunz
Seftigenstrasse 370, 3084 Wabern BE
Telefon 031-961 54 40

I-01/95



Krankenhaus Bethlehemacker Bern

In unserem Krankenhaus, das 1986 eröffnet worden ist, erwartet Sie ein modernes Heimkonzept mit eigenem Verantwortungsbereich.

Wir suchen für unsere pflegebedürftigen Betagten per 1. Januar 1995 oder nach Übereinkunft

diplomierte/-n Physiotherapeutin/-en 80 %

Wir bieten:

- selbständige und abwechslungsreiche Tätigkeit;
- modern eingerichtete Physiotherapie;
- Fünf-Tage-Woche (Samstag/Sonntag frei);
- flexible Arbeitszeiten.

Wir erwarten:

- abgeschlossene Ausbildung mit Diplom;
- Freude und Engagement an der Förderung und Behandlung der Betagten;
- Interesse an interdisziplinärer Zusammenarbeit.

Haben wir Ihr Interesse geweckt?

Weitere Auskünfte gibt Ihnen gerne:

der Heimleiter, Herr E. Studer
Krankenhaus Bethlehemacker
Kornweg 17
3027 Bern
Telefon 031-990 13 11

F-11/94

Arbeiten und verdienen wie ein/-e Selbständige/-r

ohne die finanziellen Risiken und ohne den Stress des Aufbaus einer Praxis!

Welche/-r zuverlässige und verantwortungsbewusste

Physiotherapeut/-in

möchte die

Chance auf eine gesicherte Zukunft

nutzen und als Selbständige/-r eine sehr moderne, grosszügige und einfach organisierte Physiotherapiepraxis mit einem aufgestellten und jungen Team leiten?

Bedingungen:

- Bewilligung der Gesundheitsdirektion des Kantons Zürich zur Selbständigkeit oder die Voraussetzungen dazu;
- Organisationstalent;
- Freude am Führen eines Teams;
- längerfristiges Engagement.

Fühlst Du Dich angesprochen, so melde Dich bitte mit Foto und den nötigen Unterlagen unter Chiffre T 180-723 483, Publicitas, Postfach 36, 6210 Sursee

J-01/95

Region Zürichsee

Gesucht per Januar 1995 oder nach Vereinbarung

diplomierte/-r Physiotherapeut/-in (80–100 %)

Wir bieten gute Arbeitsbedingungen in kleinem, kollegialem Team.

Wir freuen uns auf Ihren Anruf, um alles Weitere persönlich zu besprechen.

Physiotherapie Nelly Kiljan
Bahnhofstrasse 26, 8832 Wollerau SZ
Telefon 01-786 18 78

E-11/94

Auf Anfang 1995 suche ich in meine rheumatologische Spezialpraxis in Zürich-Enge eine

dipl. Physiotherapeutin

Arbeitspensum zirka 80 %

zur Ergänzung unseres kleinen Teams. Bei uns finden Sie schöne und gut eingerichtete Therapieräume, ein angenehmes Arbeitsklima, vielseitige und interessante Tätigkeit. Fünf Wochen Ferien, 40-Stunden-Woche.

Bitte richten Sie Ihre Bewerbung an:

Frau Dr. med. Susanne Weber
Spezialärztin FMH für Physikalische Medizin und Rehabilitation, spez. Rheumaerkrankungen
Bederstrasse 51, 8002 Zürich, Tel. 01-202 77 22

E-11/94

**Salem-Spital:
Berns Privatspital mit Perspektive
und Tradition**

Wir sind ein Privatspital mit rund 190 Betten auf Abteilungen mit medizinisch/chirurgisch gemischter Krankenpflege und Belegarztsystem.

In unsere grosse Physiotherapie mit Schwerpunkt auf manueller Therapie (Maitland, Kaltenborn-Evjenth, SAMT) und FBL suchen wir eine/-n

Leiter/-in Physiotherapie

In unserer Physiotherapie werden jährlich rund 40 000 stationäre und ambulante Behandlungen durchgeführt.

Wir suchen eine Persönlichkeit für diese verantwortungsvolle Kaderstelle, die über eine breite Berufspraxis in der Physiotherapie verfügt. Eigeninitiative, Teamgeist und Loyalität sind keine Fremdwörter. Kandidaten, die bereits über Kaderausbildung und Leitungserfahrung verfügen, werden bevorzugt.

Wir können uns ebenso vorstellen, die Stelle einem Kandidaten oder einer Kandidatin anzuvertrauen, die das Institut als selbständigen Betrieb innerhalb des Spitals führen möchte. Hierzu sind jedoch die nötigen unternehmerischen Voraussetzungen erforderlich.

Haben wir Ihr Interesse geweckt?

Nähere Auskünfte erteilt Ihnen gerne der jetzige Stelleninhaber, Herr M. Verra, oder der Spitalverwalter, Herr E. Haeni.

Ihre schriftliche Bewerbung mit den entsprechenden Unterlagen senden Sie bitte an Herrn E. Haeni, Spitalverwalter.



SALEM-SPITAL
des Diakonissenhauses Bern
Schänzlistrasse 39, Postfach, 3000 Bern 25
Telefon 031 337 60 00

K-01/95

SPITAL BAUMA 8494 BAUMA

Wir suchen per 1. März 1995 oder nach Vereinbarung

dipl. Physiotherapeuten/-in

in kleines Team. In der modernen, vielseitig eingerichteten Therapie behandeln wir stationäre und ambulante Patienten/-innen aus den Bereichen Chirurgie, Orthopädie, Rheumatologie und Neurologie.

Wir legen Wert auf Kenntnisse in manuellen Techniken. Die Betreuung von Praktikanten/-innen gehört ebenfalls zu Ihren Aufgaben.

Wir bieten eine abwechslungsreiche, selbständige Arbeit in einem angenehmen Arbeitsklima, interne und externe Weiterbildungsmöglichkeiten. Eine Teilzeitanstellung ist möglich.

Ihre Bewerbung richten Sie bitte an das

Spital Bauma
Frau Petra Ackerknecht
Leitende Physiotherapeutin
8494 Bauma, Telefon 052-46 14 21

Sie erteilt Ihnen gerne weitere Auskünfte.

K-01/95

Gesucht in unsere orthopädisch-rheumatologisch orientierte Physiotherapie-Praxis

dipl. Physiotherapeut/-in

(60 bis 100 %)

Wir bieten:

- angenehmes Arbeitsklima;
- Teamarbeit;
- Weiterbildungsmöglichkeit;
- gute Entlohnung;
- 6 Wochen Ferien.

Wir freuen uns auf Ihren Anruf:

Dr. med. H.R. Mury, FMH Rheumatologie
Thunstrasse 10, 3005 Bern
Telefon 031-351 44 12

K-01/95

Gesucht nach **Uster**, 5 Gehminuten vom Bahnhof, per sofort oder nach Übereinkunft in harmonisches Team ein/-e flexible/-r, vielseitige/-r

dipl. Physiotherapeut/-in

mit Erfahrung in manueller Therapie, Bobath und FBL.
Teilzeitarbeit möglich.

Wir freuen uns auf Ihren Anruf.

Helena Sarbach, 8610 Uster, Zürichstrasse 1, Telefon 01-940 57 91

K-01/95

Luzern

Gesucht auf 1. Januar 1995 in junges Team aufgestellte

dipl. Physiotherapeutin 50–100%

mit Interesse für sporttraumatische Behandlungen und APM.

Weitere Auskünfte erteilt:

Physiotherapie E. Retera
Zürichstrasse 7, 6004 Luzern, Telefon 041-51 20 27

G-12/94



EINWOHNERGEMEINDE ZUG

Für den Einsatz vorwiegend an der heilpädagogischen Schule suchen wir

eine Physiotherapeutin/ einen Physiotherapeuten

Teilpensum von zirka 70 %.

Stellenantritt: 1. Februar 1995;
Beginn der Therapien 20. Februar 1995.

Die Tätigkeit umfasst ein Pensum von zirka 50 % Therapie mit Kindern der heilpädagogischen Schule inkl. Behandlung nach der Bobath-Methode. Es findet eine intensive Zusammenarbeit mit den Lehrpersonen der Schule statt. Die therapeutisch tätigen Fachpersonen gehören zum Team und nehmen auch an den Team-Gesprächen und Schulanlässen teil. Etwa 20 % des Pensums ist für Haltungsturnen mit Kindern aus Kindergärten und Regelklassen vorgesehen.

Wir erwarten eine abgeschlossene Ausbildung für physiotherapeutische Behandlung und Kenntnis der Bobath-Methode; die Erfahrung im Umgang mit Kindern ist erwünscht.

Die Anstellungsbedingungen richten sich nach dem städtischen Besoldungsreglement. Basis sind die 42-Stunden-Woche und 4 Wochen Ferien. Die unterrichtsfreie Zeit während 8 Ferienwochen ist während der Unterrichtswochen zu kompensieren, d.h. das Arbeitspensum je Unterrichtswoche ist um etwa 20 % höher.

Auskunft über die Stelle erteilen:
Josef Lütolf, Leiter der heilpädagogischen Schule, Telefon 042-21 19 54, und
Fritz Michel, Rektor der Stadtschulen, Telefon 042-25 21 42.

Anmeldungen sind bis zum 10. Januar 1995 zu richten an:

Fritz Michel, Rektor der Stadtschulen
Aegeristrasse 7, 6301 Zug

L-1/95

KRANKENHAUS THALWIL

Sind Sie der/die neue, flexible und kooperative Kollege/-in in unserem aufgeschlossenen Physiotherapieteam?

Lebhaft und vielseitig ist unser Spitalbetrieb – am Puls des Lebens – und abwechslungsreich die Tätigkeit als

dipl. Physiotherapeut/-in

Eintritt: **1. Februar 1995** oder nach Vereinbarung. **Auch Teilzeiteinsatz zu 80 % möglich.**

Wir wünschen uns:

- gute Fachkenntnisse und einige Jahre Berufserfahrung;
- speditives, exaktes und selbständiges Arbeiten;
- Einfühlungsvermögen.

Dafür bieten wir Ihnen eine Dauerstelle mit fortschrittlichen Anstellungsbedingungen, günstigen Wohn- und Verpflegungsmöglichkeiten.

Frau A. Krznaric, Leiterin Physiotherapie (8.00 bis 12.00 Uhr), oder **Frau Ch. Marquart**, Personalsekretariat (14.00 bis 17.00 Uhr), freuen sich auf ein erstes Gespräch mit Ihnen.

Schriftliche Bewerbungen mit den üblichen Unterlagen nimmt das Personalsekretariat gerne entgegen.

KRANKENHAUS THALWIL
Tischenloostrasse 55, 8800 Thalwil
Telefon 01-723 71 71

K-12/94

Wir sind eine kleine Praxis in einem belebten Quartier nahe beim **Zürcher Hauptbahnhof** und bieten:

- *wöchentliche Fortbildung;*
- *Patienten aus allen Fachgebieten;*
- *keinen Stress durch Wäsche, Termine, Telefonate usw.*

Bist Du **Physiotherapeut/-in**
und suchst eine Stelle für **60 bis 80%**
so freuen wir uns auf Deinen Anruf.

Sylvia Weber und Team
Telefon 01-272 10 00

G-12/94

Wir sind ein kleines, engagiertes Team und suchen per **1. Februar 1995 oder nach Vereinbarung** eine/-n

diplomierte/-n Physiotherapeuten/-in

80 – 100 %

für unser 100-Betten-Spital mit Chirurgie, Orthopädie, Medizin, Gynäkologie/Geburtshilfe, mit ambulanten und stationären Patienten.

Wenn für Sie die Hände auch das wichtigste Werkzeug sind und Sie glauben, dass Sie in unser Team passen, dann richten Sie Ihre Bewerbung an folgende Adresse:

KANTONSSPITAL LAUFEN
Personaldienst
Lochbruggstrasse 39
4242 Laufen
Telefon 061-761 66 21

M-1/95

**REGIONAL
SPITAL
EINSIEDELN**

Belegarzspital mit 90 Betten

Wir suchen per 1. März 1995 oder nach Vereinbarung

dipl. Physiotherapeuten/-in

Kenntnisse in Manualtherapie, FBL oder MTT sind erwünscht, aber nicht Bedingung.

Wir bieten eine abwechslungsreiche Tätigkeit mit stationären Patienten aus unserem Akutspital und ambulanten Patienten aus der Region (Medizin, Chirurgie, Orthopädie, Neurologie und Gynäkologie).

Es erwarten Sie eine weitgehend selbständige Arbeit in einem kleinen Team, ein angenehmes Arbeitsklima sowie zeitgemässe Arbeitsbedingungen.

Rufen Sie uns an. **Frau de Leyer**, leitende Physiotherapeutin, gibt Ihnen gerne weitere Auskünfte.

Bewerbungen mit den üblichen Unterlagen richten Sie bitte an:

Regionalspital Einsiedeln
Telefon 055-52 51 11

A-12/94

PRIVATKLINIK WYSS

Die psychiatrische Privatklinik Wyss kann auf den 1. Februar 1995, eventuell später, eine

Stelle für körperorientierte Therapien

(BG zirka 70 Prozent) anbieten.

Wir erwarten:

- abgeschlossene Physiotherapie-Ausbildung;
- Zusatzausbildung in körperorientierter Therapie;
- belastungsfähige, reife, initiative Persönlichkeit;
- Engagement für die Ausbildung von Physiotherapie-Praktikanten (3- bis 6monatiger Turnus).

Wir bieten:

- ein stimulierendes, vielseitiges und interessantes Arbeitsumfeld;
- die Möglichkeit zum eigenverantwortlichen Arbeiten mit Patienten;
- Institution von überschaubarer Grösse in ansprechender Umgebung in der Nähe von Bern;
- Besoldung entsprechend den gestellten Anforderungen.

Weitere Auskünfte erteilen Ihnen gerne Frau E. Imobersteg und Herr U. Scherer, Telefon 031-869 33 16.

Ihre Bewerbung mit Unterlagen senden Sie bitte an Herrn U. Scherer, Leiter des Bereiches Paramedizin.

Privatklinik Wyss, 3053 Bern/Münchenbuchsee

N-12/94



Das Schweizer Paraplegiker-Zentrum Nottwil ist eine Akut- und Rehabilitationsklinik für Querschnittgelähmte. In unserer modern eingerichteten Klinik mit 104 Betten arbeiten rund 430 Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter.

Zur Ergänzung unseres Teams suchen wir nach Vereinbarung

Physiotherapeuten/ Physiotherapeutinnen

Sie haben Erfahrung in der Behandlung von querschnittgelähmten Patientinnen und Patienten oder interessieren sich für diesen Fachbereich. Sie sind initiativ und teamfähig und verfügen über ein in der Schweiz anerkanntes Diplom als Physiotherapeut/-in.

Wir bieten Ihnen eine vielseitige Aufgabe im Rahmen unserer Zielsetzung der ganzheitlichen Rehabilitation, fortschrittliche Anstellungsbedingungen sowie Fort- und Weiterbildungsmöglichkeiten.

Für weitere Auskünfte steht Ihnen Frau Dörte Hegemann, Leiterin Physiotherapie, jederzeit gerne zur Verfügung. Telefon 045-54 56 14.

Haben wir Ihr Interesse geweckt? Dann freuen wir uns, Sie kennenzulernen.

SCHWEIZER PARAPLEGIKER-ZENTRUM
Stephan Bachmann, Personalleiter
6207 Nottwil

M-1/95



Engeriedspital
3000 Bern 26
Telefon 031-309 91 11

Anleiten –

Begleiten –

Betreuen!

Wir beabsichtigen, uns **ab August 1995** bei der Ausbildung von Praktikantinnen und Praktikanten zu engagieren.

Diese Aufgabe möchten wir **Ihnen** nebst der Behandlung von stationären und ambulanten Patienten gerne übertragen!

Sie sind eine **versierte** und **erfahrene**

dipl. Physiotherapeutin

haben ein Flair in der Anleitung und Betreuung von Praktikanten und suchen per Januar 1995 oder nach Vereinbarung eine neue Herausforderung?

Wir sind ein kleines Privatspital mit 112 Betten und wissen den Einsatz von aufgeschlossenen, innovativen und selbständigen Mitarbeiterinnen und Mitarbeitern zu schätzen.

Sind Sie an dieser Stelle interessiert?

Rufen Sie doch unseren Leiter Personalwesen unverbindlich an. Er erteilt Ihnen während den üblichen Bürozeiten gerne weitere Auskünfte: Telefon-Direktwahl 031-309 96 06.

Wir freuen uns, Sie kennenzulernen. Ihre Bewerbung wollen Sie bitte an nachfolgende Adresse schicken:

Engeriedspital Bern, Leiter Personalwesen, Riedweg 3,
3000 Bern 26

N-1/95

Winterthur

Infolge Wegzugs einer Mitarbeiterin
suche ich per zirka 1. April 1995 eine

dipl. Physiotherapeutin

mit etwa 75%-Arbeitspensum zur Ergänzung des Teams in meiner Praxis für orthopädische Chirurgie im Zentrum von Winterthur. Schwerpunkte sind medizinische Trainingstherapie (inkl. Wasser) zur postoperativen Rehabilitation nach Eingriffen an den Extremitäten sowie manuelle Weichteiltechniken (v.a. Simons/Travell/Dejung).

Charakterfeste, teamfähige, leistungsfreudige Interessentinnen (mit Sinn für Humor) melden sich bitte mit den üblichen Unterlagen bei

Dr. med. Luzi Dubs
Spezialarzt FMH
orthopädische Chirurgie
Merkurstrasse 12
8400 Winterthur

N-1/95

Praxis für Rheumatologie und medizinische Kräftigungstherapie

Wir bieten Ihnen die einmalige Gelegenheit!

... beim Aufbau einer Physiotherapie mit Patienten aus den Bereichen der Rheumatologie, Orthopädie sowie Sportmedizin mitzuwirken.

Gesucht nach Vereinbarung:

ein/-e engagierte/-r Physiotherapeut/-in

80 bis 100 %

mit Erfahrung/Interesse in:

- MTT
- Triggerpunktbehandlung
- Sporttherapie
- manueller Therapie

Zudem bietet sich die grosse Chance, die Kräftigungstherapie mit computerunterstützten Med-X-Test- und -Therapiegeräten zu erlernen.
Ich freue mich auf Ihren Anruf.

Dr. med. Doris Kubli Lanz
FMH für physikalische Therapie und Rehabilitation
Bauhof Oerlikon, Eingang Schulstrasse, 8050 Zürich
Telefon G.: 01-313 11 42, P.: 01-391 20 10 (abends)

N-1/95

Das Wohn- und Bürozentrum für Körperbehinderte ist eine moderne Institution, in welcher schwer Körperbehinderte in verschiedenen kaufmännischen Berufen tätig sind. Neben einem Arbeitsplatz bieten wir im angegliederten Wohnzentrum Unterkunft und unter anderem auch Physiotherapie an.

Wir suchen nach Vereinbarung

Leiterin oder Leiter für unsere Physiotherapie

Wir bieten Ihnen eine abwechslungsreiche Tätigkeit in einem kleinen Team, geregelte Arbeitszeit, Entlohnung nach basellandschaftlichem Besoldungsreglement, Weiterbildung.

Wir erwarten Diplom als Physiotherapeut/-in, Führungserfahrung, Teamfähigkeit, Kontaktfreudigkeit, Interesse an den vielfältigen Fragen in der Behindertenarbeit sowie ein Quentchen Humor und Ausdauer.

Wenn Sie sich angesprochen fühlen, erwarten wir gerne eine telefonische Anfrage oder Ihre schriftlichen Bewerbungsunterlagen zuhanded Esther Stoll, Leiterin Personalwesen.



Wohn- und Bürozentrum
für Körperbehinderte Reinach BL
Aumattstrasse 70/72
4153 Reinach
Tel. 061-711 711 7

N-1/95

Bezirksspital Belp Vor den Toren der Stadt Bern

Wir sind ein kleines, kollegiales Team und suchen per 1. März 1995, eventuell später

dipl. Physiotherapeuten/-in

Wir bieten:

- interessante und anspruchsvolle Arbeit mit stationären und ambulanten Patienten;
- ein vielseitiges Patientengut: Chirurgie/Orthopädie, Neurochirurgie, innere Medizin, Rheumatologie, Neurologie, Gynäkologie, Geriatrie;
- eine gute Zusammenarbeit, auch interdisziplinär;
- schöne, gut eingerichtete Räume mit Gehbad in Neubau mit 72 Betten;
- ländliche Umgebung und Stadtnähe (5 km von Bern, Bahnverbindung im Halbstundentakt);
- flexible Arbeitszeit;
- Kinderkrippe, Personalrestaurant.

Wir erwarten:

- verantwortungsvolles, selbständiges Arbeiten;
- Einfühlungsvermögen;
- Flexibilität, Kollegialität;
- Fachinteresse.

Nähere Auskunft erteilt Ihnen gerne die Leiterin Physiotherapie: Frau G. Klingele, Tel. 031-818 91 86.

Schriftliche Bewerbungen richten Sie bitte an:

Bezirksspital Belp
z. Hd. Herrn R. Rouge, Gesamtleiter
3123 Belp

O-01/95

Zur Ergänzung unseres Teams suchen wir per 1. Januar 1995 oder nach Vereinbarung eine/-n selbständige/-n

diplomierte/-n Physiotherapeuten/-in

Ihre Aufgabe besteht in der Behandlung stationärer und ambulanter Patienten aus den Fachgebieten Rheumatologie, allgemeine Chirurgie, Orthopädie/Chirurgie, innere Medizin, Gynäkologie/Geburtshilfe und Geriatrie.

Bobath für Erwachsene
(erwünscht, aber nicht Bedingung).

Interesse?

Dann wenden Sie sich an unsere
Cheftherapeutin: **Frau E. Gloor**
Telefon 01-716 66 60 oder 01-716 61 61.

**STIFTUNG KRANKENHAUS SANITAS
KILCHBERG**
Grütstrasse 60, 8802 Kilchberg

O-01/95

S P I T A L A A R B E R G

15 bzw. 20 Autominuten von Biel/Bern

Zur Ergänzung unseres jungen Teams suchen wir per 1. April 1995 oder nach Vereinbarung

dipl. Physiotherapeuten/-in mit Arbeitspensum 90%

Es handelt sich um eine interessante und abwechslungsreiche Stelle in einem kleinen interdisziplinären Team. Zu Ihrem Tätigkeitsbereich gehört die Behandlung/Betreuung unserer stationären und ambulanten Patienten (etwa je zur Hälfte) aus den Fachdisziplinen Chirurgie, Gynäkologie, innere Medizin, Neurologie und Orthopädie.

Wir legen Wert auf solide Fachkenntnisse, Initiative und Bereitschaft zu guter Zusammenarbeit.

Was wir Ihnen nebst sehr fortschrittlichen Sozialleistungen, guten Weiterbildungsmöglichkeiten sonst noch alles anbieten können, erfahren Sie gerne anlässlich eines Vorstellungsgesprächs.

Für telefonische Auskünfte stehen Ihnen unser leitender Physiotherapeut, Herr Alexander Hammacher, Telefon 032-82 83 82, gerne zur Verfügung.

Ihre schriftliche Bewerbung mit den üblichen Unterlagen richten Sie an: Spital Aarberg, Personaldienst, Lyss-Strasse 31, 3270 Aarberg

O-01/95



WETZIKON ZH

Gesucht in Gemeinschaftspraxis für

orthopädische Chirurgie

(Tagesklinik, Institut für physikalische Therapie)

dipl. Physiotherapeut/-in

Eintritt per sofort oder nach Vereinbarung.

Wir freuen uns auf Ihre telefonische Anfrage oder Ihre schriftliche Bewerbung.

Dres. Arnold Rüegg und Balz Vontobel
Orthopädische Chirurgie FMH
Pappelstrasse 12-14
8620 Wetzikon ZH
Telefon 01-930 57 53/54

O-01/95

Schwyz

Gesucht per 1. Februar 1995 oder nach Vereinbarung **dringend**

dipl. Physiotherapeut/-in

in vielseitige Privatpraxis (Dreier-Team).

Physiotherapie Robert Christen, Brühl, 6430 Schwyz
Telefon G.: 043-21 67 77
Telefon P.: 043-21 62 52 (ab 20.00 Uhr)

D-12/94

KANTONsspITAL BADEN

Zur Ergänzung unseres Teams suchen wir

Physiotherapeuten/-in

(Teilzeitarbeit möglich)

Wir behandeln ambulante und stationäre Patienten aus fast allen medizinischen Fachgebieten, insbesondere Orthopädie, Traumatologie, Rheumatologie, innere Medizin, allgemeine Chirurgie, Gynäkologie, Geburtshilfe und Pädiatrie.

Wir bieten Ihnen:

- kollegiale Zusammenarbeit in einem Team mit Kenntnissen in MT, FBL, Bobath, MTT, McKenzie, Brügger, Maitland, McMilan, PNF;
- integrales Behandlungskonzept;
- gute Weiterbildungsmöglichkeiten intern und extern;
- einen Wochenenddienst, der sich auf einen Samstagmorgen pro zirka 6 Wochen beschränkt.

Gerne erwarten wir Ihre Bewerbung oder Ihren Telefonanruf.

Wenden Sie sich bitte unverbindlich an Frau J. Wirth, Chefphysiotherapeutin, Telefon 056-84 21 11 (intern 2414).

Ihre Bewerbung schicken Sie an: Herrn F.H. Offers, Stv. Personalchef, Kantonsspital Baden, 5404 Baden.

P-01/95



KLINIK LIEBFRAUENHOF ZUG

**Ihr neuer Arbeitsplatz
in der Zentralschweiz!**

Die Klinik Liebfrauenhof – ein Akutspital mit 130 Betten, Belegarztsystem und vielen Fachgebieten.

Wir suchen zur Ergänzung unseres kleinen Teams

dipl. Physio- therapeuten/-in

zur Behandlung von stationären und ambulanten Patienten.

Ihr Engagement für unsere Patienten und Ihre guten Fachkenntnisse werden bei uns geschätzt.

Gerne erwarten wir Ihre schriftliche Bewerbung mit den üblichen Unterlagen.

Klinik Liebfrauenhof Zug
Zugerbergstrasse 36, 6300 Zug
Telefon 042-23 14 55

P-01/95

In unsere grosszügige und modern eingerichtete Praxis im Zentrum von Affoltern a. A. (30 Min. ab Zürich HB) suchen wir ab April 1995

**eine/-n dynamische/-n, belastbare/-n
und selbständige/-n**

Physiotherapeuten/-in

(Schweizer/-in oder Ausländer/-in mit anerkanntem Diplom. Wir wünschen uns eine/-n Mitarbeiter/-in für ein frei einteilbares 50-%-Pensum.

Wir bieten Ihnen ein zeitgemässes Salär, interne Weiterbildung, die Möglichkeit zu Kursbesuchen und vier Wochen Ferien.

Unsere Patienten mit sehr vielfältigen Krankheitsbildern freuen sich auf Ihre kompetente Behandlung.

Bitte rufen Sie uns an:

Physiotherapie Im Strebel, H. Steudel/V. Rüegg,
Tel. 01-761 68 07

P-01/95



**Sonderschulheim
Blumenhaus**
4586 Kyburg-Buchegg

In unserem Heim mit Internat und Externat betreuen und schulen wir rund 50 geistig- und mehrfachbehinderte Kinder und Jugendliche.

Zur Ergänzung unseres medizinisch-therapeutischen Teams suchen wir per sofort oder nach Vereinbarung eine/-n

Physiotherapeutin Physiotherapeuten 50%

mit Zusatzausbildung in Bobath.

Haben Sie Interesse und Freude an der therapeutischen Arbeit mit geistigbehinderten Kindern, dann setzen Sie sich bitte mit uns in Verbindung.

Telefon 065-65 14 41

Bewerbungen richten Sie bitte an:
Sonderschulheim Blumenhaus, Heimleitung,
4586 Kyburg-Buchegg

P-01/95

Zürich-Seebach: Wir suchen eine

Ferienvertretung

50 bis 80 Prozent, vom 27. Februar bis 7. April 1995 und 18. April bis 5. Mai 1995.

Heidi Baumann, Rosmarie Suter
Landhusweg 4, 8052 Zürich
Tel. 01-302 64 90 oder 01-301 12 13

M-12/94



Wir suchen

interessierte/-n Physiotherapeutin/-en

in moderne, dynamische Physiotherapie mit grossem, aufgestelltem Team.

Eine vielseitige Tätigkeit erwartet Sie:

- Post. op. Rehabilitation;
- Sportrehabilitation;
- Wirbelsäulenrehabilitation;
- Trainingstherapie (Kraftraum, Cybex, Rehatrain).

Wenn Sie gewillt sind, noch etwas dazu zu lernen in Sachen:

- manuelle Therapie;
- Trainingslehre;
- Sportmedizin;
- usw.

dann sind Sie vielleicht die ideale Ergänzung in unserem Rehatrain-Team.

Schriftliche Bewerbungen bitte an folgende Adresse richten:

Caius Schmid, dipl. Physiotherapeut, Tessinstrasse 15, 4054 Basel
Telefon 061-302 23 69, Telefax 061-302 23 31

Q-01/95

Suchen Sie nach Vereinbarung eine interessante Teilzeitstelle (40%) als

dipl. Physiotherapeut/-in

Wir offerieren Ihnen in einem kleinen Team in moderner Praxis eine abwechslungsreiche und selbständige Tätigkeit, mehrheitlich im Bereich der Neurologie.

Bitte senden Sie Ihre schriftliche Bewerbung an:

Institut für Physiotherapie und Lasertechnik
René Kälin, Roggenweg 8, 4950 Huttwil
Telefon 063-72 11 48

Q-01/95

Physiotherapeutin sucht ab 1. Februar 1995

Teilzeitarbeit

für 80 % in der Nähe von Davos.
 Bin im Besitz der C-Bewilligung.

Sie erreichen mich unter **Telefon 0031-440 61 56 99**

Q-01/95

Gesucht per sofort oder nach Vereinbarung

Physiotherapeut/-in Teilzeit 30 bis 60 %, nach Brugg

im Angestelltenverhältnis oder auf eigene Rechnung.
 Wir freuen uns auf Ihren Anruf.

Physiotherapie Del Negro + Ernst
Laurstrasse 17, 5200 Brugg, Telefon 056-32 10 38

F-11/94



Mitteilung an unsere Leserinnen und Leser

Ab Januar 1995 (Ausgabe Nr. 2/95) erscheint die Fachzeitschrift «PHYSIOTHERAPIE» unter einer neuen Inseraten-Regie.

Die neue Adresse für Inserate lautet wie folgt:

Agence WSM
«Physiotherapie»
Postfach
8052 Zürich

Telefon 01-302 84 30
Telefax 01-302 84 38

Inserate für den Stellenanzeiger und «Zu verkaufen – zu vermieten» bitte schriftlich aufgeben (Maschinen- oder Blockschrift).

Wiederholungen von bereits erschienenen Stelleninseraten können auch telefonisch aufgegeben werden.

Anzeigenschluss (Stelleninserate und «Zu verkaufen – zu vermieten») für die nächste Ausgabe ist der **Montag, 9. Januar 1995.**

PH-01/95

Ihre Chance in Bülach ...

Unsere Physiotherapie geniesst intern wie extern einen ausgezeichneten Ruf. Reizt Sie die Herausforderung, die Abteilung auf diesem hohen Niveau weiterzuführen?

Ab Februar 1995 oder nach Vereinbarung wird bei uns die folgende Stelle frei:

Leitende(r) Physiotherapeut(in)

Eventuell Teilzeit, mindestens 80%.

Sie übernehmen die fachliche und administrative Leitung des zur Zeit 8köpfigen Therapieteam. In unserem lebhaften Betrieb werden stationäre und ambulante Patienten der Fachgebiete Chirurgie, Medizin, Neurologie und Rheumatologie behandelt.



Ideale Voraussetzungen für diese Stelle sind eine mehrjährige Berufserfahrung, ein breites Fachwissen, Organisationstalent und Führungsqualitäten (oder die Bereitschaft, diese zu erwerben). Mit Ihrem kontaktfreudigen Wesen verstehen Sie es, Ihre Freude am Beruf weiterzuvermitteln und Ihr Team zu begeistern.

Es erwartet Sie eine Abteilung mit motivierendem Arbeitsklima und hoher Akzeptanz bei Ärzten und Pflegepersonal, eine gute Infrastruktur sowie vielfältige Weiterbildungsmöglichkeiten. Administrativ werden Sie von einer Sekretärin unterstützt.

Bülach – ein vielseitiges Spital.
Überschaubare Grösse, Interdisziplinär.
Nur 5 Minuten vom S-Bahnhof entfernt.

Für weitere Auskünfte steht Ihnen die bisherige Stelleninhaberin, Frau R. Lam, gerne zur Verfügung.
Telefon 01/863 23 29.

Ihre schriftliche Bewerbung richten Sie bitte an: Spital Bülach, Personaldienst, 8180 Bülach.



**Spital Bülach –
wo auch das Umfeld stimmt**

Für die Leitung unserer
DAVID BACK CLINIC
suchen wir einen

Teilzeit-Physiotherapeuten

Haben Sie Pioniergeist und sind für Neues aufgeschlossen, so wird Sie unser Angebot interessieren.



David Back Clinic

David Back Clinic
Sandgruebstrasse 4 • 6210 Sursee • 045-21 77 19

R-01/95



**Bezirksspital
Niedersimmental
3762 Erlenbach i/S**

Wir suchen ab sofort oder nach
Vereinbarung eine

dipl. Physiotherapeutin 40 %

mit Berufserfahrung.

Zu unserem vielfältigen Aufgabenbereich gehören ambulante und stationäre Patienten aus folgenden Fachgebieten: Orthopädie/Chirurgie, innere Medizin/Neurologie/Rheumatologie, Geburtshilfe und Geriatrie.

Wir freuen uns, Sie kennenzulernen und Sie genauer zu informieren:
Telefon 033-81 22 22, Frau V. Jakob,
Leiterin Physiotherapie, verlangen.

Ihre Bewerbung richten Sie bitte an:

**Leitung Pflegedienst
Bezirksspital Niedersimmental
3762 Erlenbach i/S**

R-01/95



Kantonales Spital Herisau

Möchten Sie im reizvollen Appenzellerland arbeiten und gleichzeitig die Annehmlichkeiten des nahen Zentrums St. Gallen geniessen?

Wir suchen auf 1. Januar 1995 oder nach Vereinbarung eine(n)

dipl. Physiotherapeuten/-in

Bewerber/-innen mit Spitalerfahrung und Kenntnissen in Manueller Therapie (Samt oder Maitland), Bobath, Manuelle Lymphdrainage werden bevorzugt.

In unserem 150-Betten-Spital behandeln wir stationäre und ambulante Patienten aus den Bereichen Chirurgie, Medizin, Geburtshilfe und Gynäkologie. Dabei legen wir grossen Wert auf gute Zusammenarbeit.

Unser Team besteht aus 6 dipl. Physiotherapeuten/-innen und 2 Praktikanten der Physiotherapieschule Schaffhausen.

Wir bieten Ihnen

- zeitgemässe Anstellungsbedingungen*
- angenehmes Arbeitsklima*
- interne Fortbildung und externe Weiterbildungsmöglichkeiten*
- Personalwohnung auf Wunsch*
- Sportzentrum in der Nähe*

Weitere Auskünfte erteilt Ihnen gerne Herr Geert Deriks, Chef-Physiotherapeut, Telefon 071/53 11 55.



Unser **Physiotherapeuten-Team** sucht per sofort oder nach Vereinbarung eine/n initiative/n, einsatzfreudige/n und selbständige/n

Dipl. Physiotherapeutin /en

Wir bieten:

- vielseitigen Arbeitsbereich, vor allem Neurologie und Traumatologie
- Betreuung interner und ambulanter Patienten
- Möglichkeit zur Mitbetreuung von Praktikanten
- rein AKTIVES Arbeiten (zusätzlich med. Masseur)
- eine neue Trainingstherapie
- Unterstützung bei Fortbildungen

Weitere Auskünfte erhalten Sie von
Frau L. Kampl, Chefphysiotherapeutin, Tel. 01/366 22 11

Schriftliche Bewerbungen richten Sie bitte an:
Stadtspital Waid, Personaldienst, Tièchestrass 99, 8037 Zürich



VILLE DE NEUCHÂTEL

A la suite d'une réorganisation du service, les Hôpitaux de la ville de Neuchâtel, Cadolles-Pourtalès, cherchent pour leur département de physiothérapie un/-e

physiothérapeute chef/-fe

Ce poste s'adresse à une personne capable de diriger de façon autonome une équipe d'une quinzaine de personnes réparties sur deux établissements et d'assumer la responsabilité de toute la gestion du service et de sa représentation au sein de l'établissement.

La personne choisie devra avoir une vue d'ensemble des possibilités thérapeutiques liées à la physiothérapie et à la rééducation.

Nous demandons:

- un diplôme de physiothérapeute;
- une formation complémentaire prouvant des capacités de gestion, ou le désir de suivre une telle formation.

Nous offrons:

- une activité variée au sein d'une équipe dynamique;
- une place stable et intéressante;
- un salaire selon l'échelle des traitements du personnel communal.

Entrée en fonctions: à convenir.

Les offres écrites avec les documents d'usage sont à adresser à l'office du personnel de l'Hôpital Pourtalès, Maladière 45, case postale 52, 2007 Neuchâtel, jusqu'au 15 janvier 1995, tous renseignements pouvant être obtenus auprès de Mme V. Krucker, téléphone 038-271 213.

S-01/95

Selbständig werden ohne finanzielles Investitionsrisiko?

Gesucht

dipl. Physiotherapeut/-in

in neu eröffnende moderne Arztpraxis in
Steinhausen (Zug) ab Juni/Juli 1995.

Sind Sie beruflich bestens ausgewiesen, teamfähig und bringen Engagement und Eigeninitiative mit? Dann führen Sie bei mir ohne finanzielle Investitionen als selbständig erwerbende/-r dipl. Physiotherapeut/-in Ihre eigene Physiotherapiepraxis zu einem fairen fixen Mietzins.

Neben komplett eingerichteten Räumlichkeiten inkl. physikalische Geräte/Fangoküche/Dusche steht Ihnen die gesamte Infrastruktur meiner Arztpraxis (Wartezimmer, Empfang, Toilette usw.) frei zur Verfügung.

Noch Wünsche offen? Interessiert?

Anfragen, Bewerbungen an:

Dr. med. B. P. Schwarzenbach
Mattenrain 19, 6312 Steinhausen
Telefon 042-42 00 05

S-01/95

Wer hat Lust zum Skifahren, Snowboarden, Gleitschirmfl... und nebenbei noch arbeiten? Dann melde Dich als

**Meiringen
Region
Hasliberg**

dipl. Physiotherapeutin

für die Wintersaison ab Januar für zirka vier Monate.
Dich erwartet eine moderne und vielseitige Privatpraxis.

Physiotherapie Sigrid Kohlberger, Hauptstrasse 15, 3860 Meiringen
Telefon 036-71 66 44

S-01/95



Der Mensch ist mehr als die Summe seiner Teile.

Deshalb arbeiten in den SWICA Gesundheitszentren Spezialistinnen und Spezialisten aus den Bereichen Schulmedizin, Ernährungsmedizin, Physiotherapie sowie Ernährung in einem interdisziplinären Team Hand in Hand.

Für unser neues Gesundheitszentrum in Solothurn suchen wir per sofort oder nach Vereinbarung

dipl. PhysiotherapeutInnen

Wenn Sie gerne im Bereich der Prävention von Rückenpatienten und der Rehabilitation arbeiten, Erfahrung in manueller Therapie und Trainingstherapie sowie orthopädischer und sporttraumatischer Nachbehandlung haben, Freude haben, in einem interdisziplinären medizinischen/paramedizinischen Team mitzuwirken, dann freue ich mich auf Ihren Anruf oder Ihre schriftliche Bewerbung.

SWICA

SWICA Gesundheitszentrum
Frau Danièle Egli
Gertrudstrasse 1, 8400 Winterthur
Telefon 052 266 97 97



DINO
physiothérapie et rééducation
Daniel Griesser
Rue de Lausanne 60
1020 Lausanne-Renens

Centre de physiothérapie et rééducation moderne, avec spécialisation en traumatologie sportive, orthopédie et traitements du dos, cherche à convenir un

physiothérapeute sportif

Vous recevez une formation complète en:

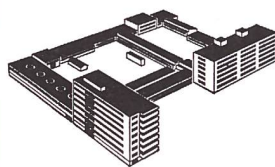
- **Isocinétique** concentrique et excentrique sur deux appareils KIN-COM 500H informatisés, avec interprétation des résultats et création d'un plan de traitement;
- **Thérapie d'entraînement** sur David, Medx, Technogym, Schnell, Cybex;
- **Thérapie manuelle** de la colonne vertébrale.

Si vous êtes Suisse ou avez un permis valable, n'hésitez pas à nous envoyer votre dossier. Veuillez nous contacter pour de plus amples renseignements, entre 20h30–21h00.

Nous nous réjouissons de votre appel au téléphone 021-636 07 50 ou de vos offres de service.

Bewerbungsschreiben können Sie auch in Deutsch schreiben.

T-01/95



Le Centre de traitement
«LES BUISSONNETS»
Fribourg

cherche, dès le 1^{er} mars 1995

un/-e physiothérapeute

50 – 100 % durant les 6 premiers mois
(remplacement d'un congé-maternité)
50 – 75 % ensuite, pour une durée indéterminée
(poste titulaire)

Nous offrons:

- travail varié auprès d'enfants de tous âges et de tous niveaux;
- collaboration en équipe pluridisciplinaire;
- 7 semaines de vacances;
- horaire hebdomadaire de 40 heures.

Nous demandons:

- formations accomplies de **physiothérapeute**;
- bonnes connaissances des langues française et allemande;
- de préférence formation N.D.T. selon Bobath et/ou expérience dans le traitement des enfants.

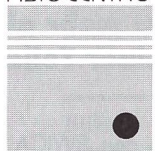
Les offres de services manuscrites avec curriculum vitae et annexes habituelles sont à adresser à la

Direction des secteurs de services
Fondation «LES BUISSONNETS»
case postale 155, 1707 Fribourg

Pour tous renseignements, veuillez vous adresser à
M. Bert Makkinga, responsable du Centre de traitement,
téléphone 037-842 270

T-01/95

FISIOCENTRO



FisioCentro
Via S. Gottardo
6600 Muralto
Telefono 093-33 63 62

Cerca per data da convenire

fisioterapista (50–100 %)

con diploma riconosciuto dalla C.R.S.
Per studio nuovo con palestra moderna.

Interessati telefonare allo 093-33 63 62.

T-01/95

Si cerca per l'anno 1995 in Ticino

dipl. fisioterapista

Richiesto:

- 80–100%
- diploma riconosciuto dalla CRS

Scrivere a:

Fisioterapia Valérie Minotti
Via Bellinzona 31
6512 Giubiasco

T-01/95

Cabinet de physiothérapie à Genève recherche

physiothérapeute

En vue activité indépendante au sein du cabinet.
Entrée en fonction à convenir.

Téléphone 022-735 13 50 (heures de bureau)

T-01/95

A remettre

cabinet de physiothérapie

dans ville bilingue du pied du Jura. Très bien situé, excellente clientèle. Aide possible pour bien débiter. Convient parfaitement pour deux personnes. Prix modéré.

Ecrire sous **chiffre Z 180-722 161**,
Publicitas, case postale 36, 6210 Sursee

S-12/94

Centre Médical de la Riviera recherche de suite
ou à convenir

physiothérapeute expérimenté

connaissant bien les techniques de traitements
manipulatoires.

Téléphone 021-922 10 46, K. Hilscher

P-11/94

An zentraler Lage von Winterthur zu vermieten

Physiotherapie-Praxis 95 m²

drei Räume/sieben Plätze, Fangküche, Sauna, Unterwasser-Strahlmassage. Eventuell 4-Zimmer-Wohnung im Hause. Bezug: 1. April 1995.

Chiffre R 180-721426
Publicitas, Postfach 36, 6210 Sursee

P-11/94

Aus gesundheitlichen Gründen zu verkaufen:
im Zentrum von St. Gallen, in der Nähe von
 öffentlichen Verkehrsmitteln und Parkhäusern

Physiotherapie-Praxis

(Aktiengesellschaft)

Vier voll eingerichtete Behandlungszimmer mit total
 sieben Behandlungstischen (inkl. drei Kabinen) sowie
 ein Büro mit UWS.

Die Räumlichkeiten eignen sich auch als Gemein-
 schaftspraxis für zwei bis drei Physiotherapeuten.

Preis auf Anfrage. Finanzierung möglich.

Auskunft erteilt Ihnen gerne:

Visum Treuhand AG, 9030 Abtwil, Telefon 071-31 31 35

P-09/94

Familie und Beruf unter einem Dach!

Aus Gesundheitsgründen möchte ich meine

Physiotherapie-Praxis

in einem Vorort der Stadt St. Gallen an eine Therapeutin,
 welche neben ihren Familienpflichten noch gerne ihrem
 Beruf nachgehen und ihre Zeit selbst einteilen möchte und
 an einem guten Nebenverdienst interessiert ist, abgeben.

Die Praxis ist in eine Wohnung integriert, mit drei sehr gut
 eingerichteten Behandlungskabinen, Zugang rollstuhlgän-
 gig, gutes Einzugsgebiet, ohne Konkurrenz, Zusammen-
 arbeit mit mehreren Ärzten.

Sind sie interessiert? Dann schreiben Sie mir bitte
 unter **Chiffre X 033-130134, Publicitas, Postfach 1642,
 9001 St. Gallen.**

S-12/94

Wir verkaufen oder verpachten
 im Zentrum der Stadt St. Gallen technisch
 komplett eingerichtete

Physiotherapie-Praxis

Seit vielen Jahren gut eingeführt.

Rollstuhlgängig. Für zwei bis drei Therapeuten.
 Mit grossem Patientenstamm.
 Sehr gute Arzt- und Spitalbeziehungen.

Interessenten wollen sich bitte melden unter:

**Chiffre R 033-130082 an
 Publicitas, Postfach 1642, 9001 St. Gallen**

T-12/94

In Allgemeinpraxis in Berner Altstadt zu vermieten

Physiotherapieraum (31 m²)

für eine/-n selbständig arbeitende/-n
 Physiotherapeuten/-in.

Verhandlungspreis zirka Fr. 2000.– mtl. Es besteht
 die Möglichkeit der zusätzlichen Mitbenützung
 bestehender Praxiseinrichtungen (Administration,
 Abrechnung, Wartezimmer, Gemeinschaftsraum).

Interessenten melden sich bitte schriftlich bei

**Dr. med. Arnold Durrer
 Schiffhaube 16
 3000 Bern 13**

U-01/95

Zu verkaufen in der **Region Lenzburg–Wohlen** an
 verkehrstechnisch günstiger Lage

Wohnhaus mit sep. Praxistrakt

Sehr geeignet für Therapie- und Fitnessräume,
 verkehrs- und steuergünstig.

Telefon 064-50 01 33, intern 51

U-01/95

Zu verkaufen infolge Umzugs kleine gutgehende

Physiotherapie-Praxis

in der Stadt Bern.

Interessenten melden sich bitte unter

**Chiffre E 180-723 486
 Publicitas, Postfach 36, 6210 Sursee**

U-01/95

Sehr günstig abzugeben

- **elektr. Manipulationsliege** mit Horn
 - **Eltrac-Extensionsgerät**
mit elektronisch verstellbarer Liege
 - **Velo Tunturi L 400**
- Telefon 031-312 08 58**

U-01/95

2 Tru-Trac- Extensionsgeräte-Occasionen

Fr. 250.– pro Stück.

Telefon 071-67 69 39

U-01/95



Communication à nos lectrices et lecteurs

A partir de janvier 1995 (no 2/95), la revue
 «PHYSIOTHERAPIE» paraîtra sous une nouvelle
 administration pour publicité et offres d'emploi.

La nouvelle adresse est la suivante:

**Agence WSM
 «Physiothérapie»
 Case postale
 8052 Zurich**

**Tél. 01-302 84 30
 Fax 01-302 84 38**

Les annonces d'emploi et «A vendre – a louer» doi-
 vent être remises par écrit (machine ou à écrire en
 majuscules).

Les répétitions d'annonces déjà parues peuvent
 être transmises par téléphone.

La clôture de réception pour le prochain numéro
 (2/95) est fixée au **lundi 9 janvier 1995.**

PH-01/95

Steckborn/Untersee

Räumlichkeiten (95m²)

geeignet als

Physiotherapie-Praxis

In stilvoll renovierter Altstadtliegenschaft an Passantenlage mit Apotheke im Parterre:

- Empfang/Sekretariat
- zwei sehr helle Räume (20/24 m²)
- ein Raum (11 m²)
- WC mit Vorraum
- Laube

Mietzins Fr. 1500.– exkl., Antritt nach Vereinbarung.

Tel. 054-61 15 02 nachmittags oder 072-72 72 30

V-01/95

Jongny

5 minutes de Vevey et entrées autoroutes Châtel, Lausanne, Valais.

A louer**Beaux locaux spacieux, aérés**

Situation dégagée, vue sur le lac, exposition sud. Convient pour cabinet dentaire ou physiothérapeute. Loyer raisonnable, sans reprise. Place de parc et garage, bus à 50 m. Long bail à convenir.

Affaire intéressante pour jeunes désirant s'installer.

J. Guex

Téléphone 021-921 96 81

V-01/95

Infolge Umzug zu verkaufen langjährig bestehende, gut frequentierte

Physiotherapie-Praxis

im Kanton Obwalden. Sichere und interessante Existenzgrundlage, auch ideal für Physiotherapie-Ehepaar.

Interessenten melden sich unter **Chiffre G 180-723 491**
Publicitas, Postfach 36, 6210 Sursee

V-01/95

Gesundheitsorientiertes Fitness- und Erholungszentrum
vermietet**Etage für dipl. Physiotherapeuten**

Mitbenützung der ganzen Infrastruktur (Widerstandsgeräte, Kardio-Ergometer, Massage- und Gymnastikraum).

Fit & Relax, Lagerstrasse 41, 3360 Herzogenbuchsee
Telefon 063-61 07 07

V-01/95

Über 5 Jahre praktische Erfahrung stecken in**PHYSIOplus**der Super-Windows-Software, die mehr kann, als andere: Administration mit viel **kürzeren, logischen Arbeitswegen** und intelligenten, automatisierten Abläufen; gute, voll **integrierte Textverarbeitung** (keine Zusatzkosten!); Faxkommunikation; Netzwerkfähigkeit; Schnittstelle zu **PHYSIOtools**, usw. usw. Verlangen Sie zum Vergleich gratis unsere Demodiskette, damit Sie die richtige Wahl treffen!**THERAPIEplus** von **SOFTplus** Entwicklungen GmbH: J. Müller: 042-21 98 12; Dr. W. Edelmann, arbi, 8933 Maschwanden: 01-767 18 19

V-01/95

RIDLER
DATEC-TECHNIK**adad9...****...einfach praktisch**
...die EDV-Lösung

- Praxisverwaltung
- Abrechnungssystem
- Textverarbeitung
- Mitarbeiterabrechnung
- Terminplanung
- Statistik
- Buchhaltung

Ihr Ridler-Team erreichen Sie:

Tel.: 0049 8031/8 80 39 • Fax.: 0049 8031/8 55 53

Prinzregentenstr. 131 • D-83024 Rosenheim

Sehr günstig abzugeben

Occ.-Eismaschine Icematic F90

(Firma Kölla AG), entkalkt und voll funktionstüchtig.

Physiotherapie Brunngasse, Winterthur
Telefon 052-212 12 89

V-01/95

**INSERATENSCHLUSS
HEISST NICHT,
DASS SIE IHR INSERAT
NICHT SCHON FRÜHER
AUFGEBEN DÜRFEN.**

Für Inserate :**NEU****Agence WSM****«Physiotherapie»****Postfach, 8052 Zürich****Telefon 01-302 84 30****Telefax 01-302 84 38**

Le concept d'assurance FSP – une solution pratique pour les physiothérapeutes.

Grâce au concept d'assurances élaboré par la FSP en collaboration étroite avec la Mobilière Suisse, Société d'assurances, la Rentenanstalt/Swiss Life et la caisse-maladie Sanitas, nous proposons désormais aux membres de la Fédération et à leurs familles des prestations de services couvrant la totalité du thème «assurances». De A à Z.

Nous allons continuer, d'entente avec nos partenaires, à améliorer ce concept et à le compléter au besoin.

Les partenaires de la Fédération suisse des physiothérapeutes


Mobilière Suisse
Société d'assurances

Votre numéro de référence: 022-367 13 74

Rentenanstalt 

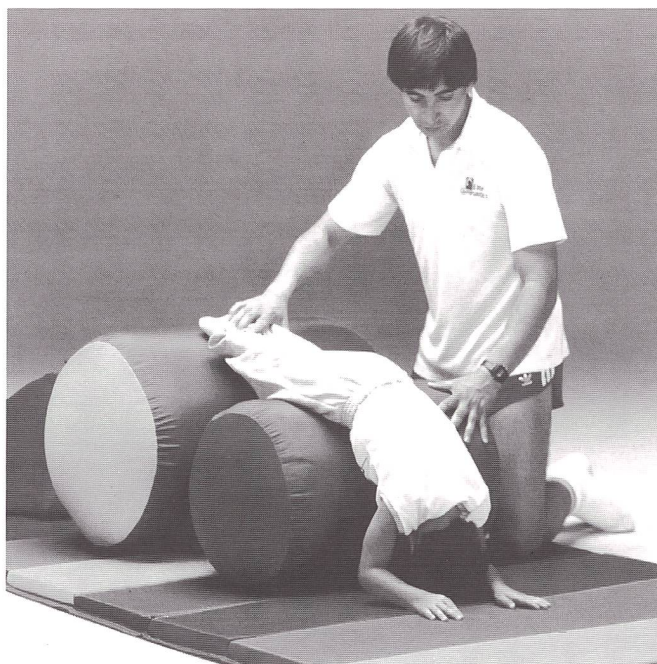
Swiss Life 


sanitas

Ungewöhnlich gut!

eibe-Gymnastikrollen bieten vielfältige Übungsmöglichkeiten für Bewegungserziehung, Rehabilitation und Physiotherapie.

Haben wir Ihr Interesse geweckt?
Fordern Sie unseren Katalog oder ausführliches Prospektmaterial an!



Coupon bitte zurücksenden an:

Ja, ich möchte mehr Information über:
☐ **eibe**-Sportgeräte ☐ Ihr gesamtes Angebot

eibe AG

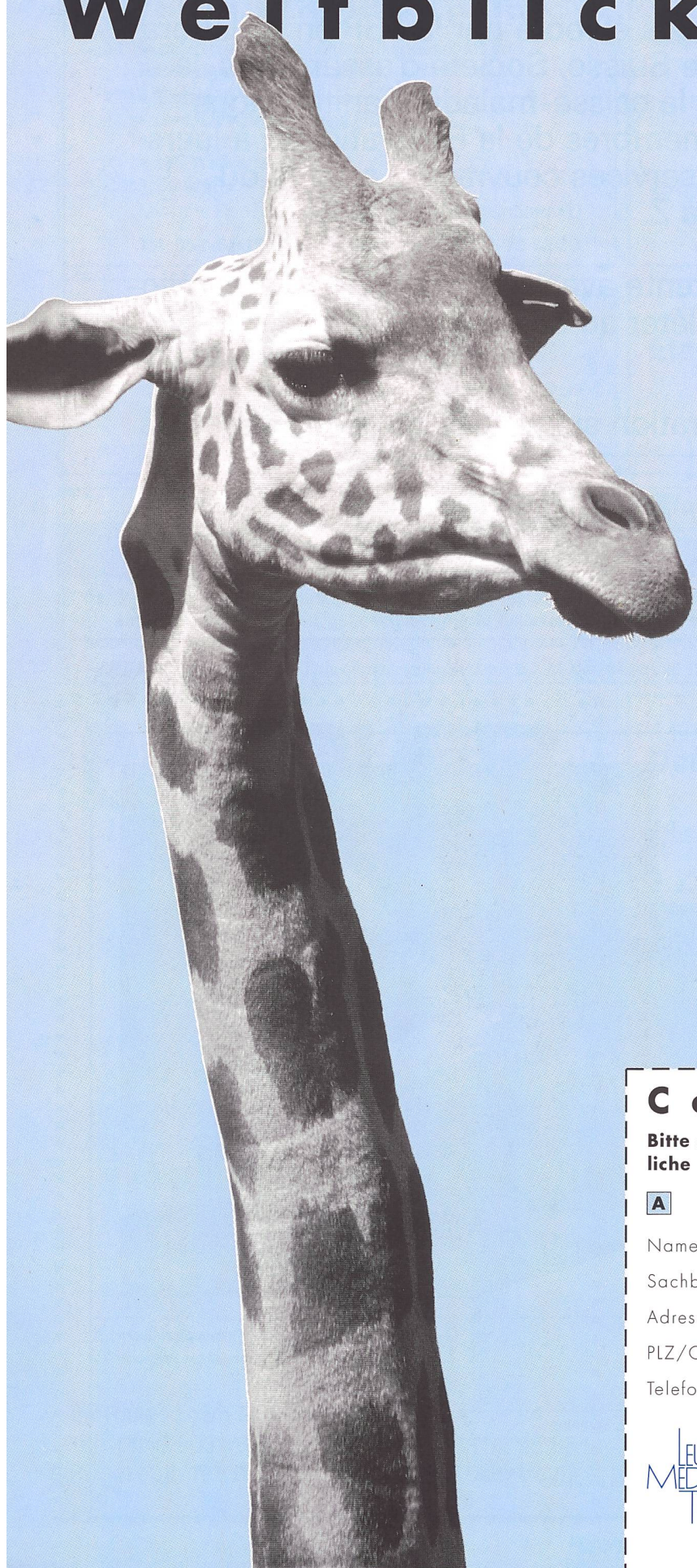
Neue Winterthurerstraße 28 · 8304 Wallisellen
Tel.: (01) 831 15 60 · Fax: (01) 831 15 62

Name, Vorname

Straße, (PLZ) Ort

PT

Das Konzept mit Weitblick



Das LMT-Angebot umfasst

Planung, Gestaltung und Ein-

richtung Ihrer Therapieräume

sowie eine umfassende

Produktpalette für die

gesamte Physiotherapie:

☐ **A** Elektrotherapie

☐ **B** Behandlungsliegen

☐ **C** Kälte / Wärme

☐ **D** Gymnastikmaterial

☐ **E** Trainingstherapie

☐ **F** Herzfrequenzmessgeräte

C o u p o n

Bitte senden Sie mir kostenlos und unverbindlich ausführliche Unterlagen über (Gewünschtes ankreuzen):

☐ **A**

☐ **B**

☐ **C**

☐ **D**

☐ **E**

☐ **F**

Name/Firma _____

Sachbearbeiter _____

Adresse _____

PLZ/Ort _____

Telefon _____

LEUENBERGER
MEDIZIN
TECHNIK AG



Kanalstrasse 15
CH-8152 Glattpburg
Tel. 01 - 810 46 00
Fax 01 - 810 46 13